大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人 費彝民
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零三百八十三號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元 外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
千諾道中一二三號有利有限公司承印

禍根未除 野心畢露
日軍國主義猖獗 竟爲東條等建碑

發起人與駐日美軍有淵源,定十六日舉行落成儀式,列名紀念碑的是:東條英機、板垣征四郎、土肥原賢二、廣田弘毅、木村兵太郎、松井石根及武藤章等甲級戰犯。

【美聯社東京八日電】爲紀念東條英機等七名日本甲級戰犯而興建的一座紀念碑,業已落成。紀念碑位於名古屋附近的一處山頭上,並正式定於八月十六日舉行落成儀式。

東條英機及其他六名戰犯,在一九四八年十二月二十三日爲十一國盟軍法庭下令絞死,處刑後,各戰犯的屍體均被秘密火化,其骨灰如何處置從未正式透露。

據曾充任戰犯小磯國昭(按:小磯已服刑處死)的辯護律師三文字於一九五八年宣稱,他已將該七名戰犯的骨灰收集,並藏於東京附近的名勝區熱海的一座寺廟中。三文字說,現決將這七人合葬於名古屋附近的處一公園中。

又據另一曾爲戰犯辯護的律師林逸郎(林亦爲美兵吉拉德槍殺日婦案中任吉拉德之辯護律師)也說:「爲紀念東條等七人的一座紀念碑已經落成。」

林與三文字都是建紀念碑的發起人。他說,「這七人之侍」(編者按:「侍」即日本人的「武士」之謂,含有「英雄」之意)的骨灰乃是:東條英機、板垣征四郎、土肥原賢二、前外相廣田弘毅、木村兵太郎、松井石根武及藤章。

林逸郎說,紀念碑耗資一千五百萬日圓(約合四萬一千六百餘美元),建於日本中部名古屋附近一處佔地二十五英畝、高三百五十公尺的山頭之上。碑座佔一千平方呎的面積。

日本七大戰犯簡歷

東條英機 在日本發動「九·一八」事變時,東條英機已是關東軍的高級軍官,與岸信介、星野直樹、鮎川義介等官僚、政客、軍人相勾結,霸佔我國東三省,建立「滿洲國」傀儡政權,並策劃向全中國進行侵略。

日本在侵華事件之前,曾有三月及十一月兩次軍變,加速日本軍國主義的成長,均與東條英機有關。

「七·七」事件之後,東條迭任內閣要職,後升任陸相,最後出任首相。「珍珠港事件」就是他任首相時發生的。

土肥原賢二 這個特務頭子在中國活動得最久,日本在中國每次發動挑釁性的軍政事件,都是他策劃出來的。土肥原是關東軍特務機關長,專門從事組織特工人員,到中國各地活動,有名的日本女間諜川島芳子就是他的手下。「滿洲國」的傀儡皇帝溥儀也是由土肥原派人從天津劫往東北的。

廣田弘毅 這個人是外交戰犯,即侵略中國的「廣田三原則」起草人。德意日軸心公約簽字時,他是首相,贊成德意日三國在歐亞兩洲同時進行侵略。中日戰爭爆發前的一個時期,他是外相,一邊和中國「談判」,一邊發動侵略戰爭。

板垣征四郎 浪人,「支那通」,從四個字就知道他的思行。他也是「九·一八」事變及成立「滿洲國」幕後人物之一,當時是關東軍參謀長,在平沼與近衛內閣時均任陸相,東條英機就是由他保薦而由關東軍內調,出任他的陸次的。

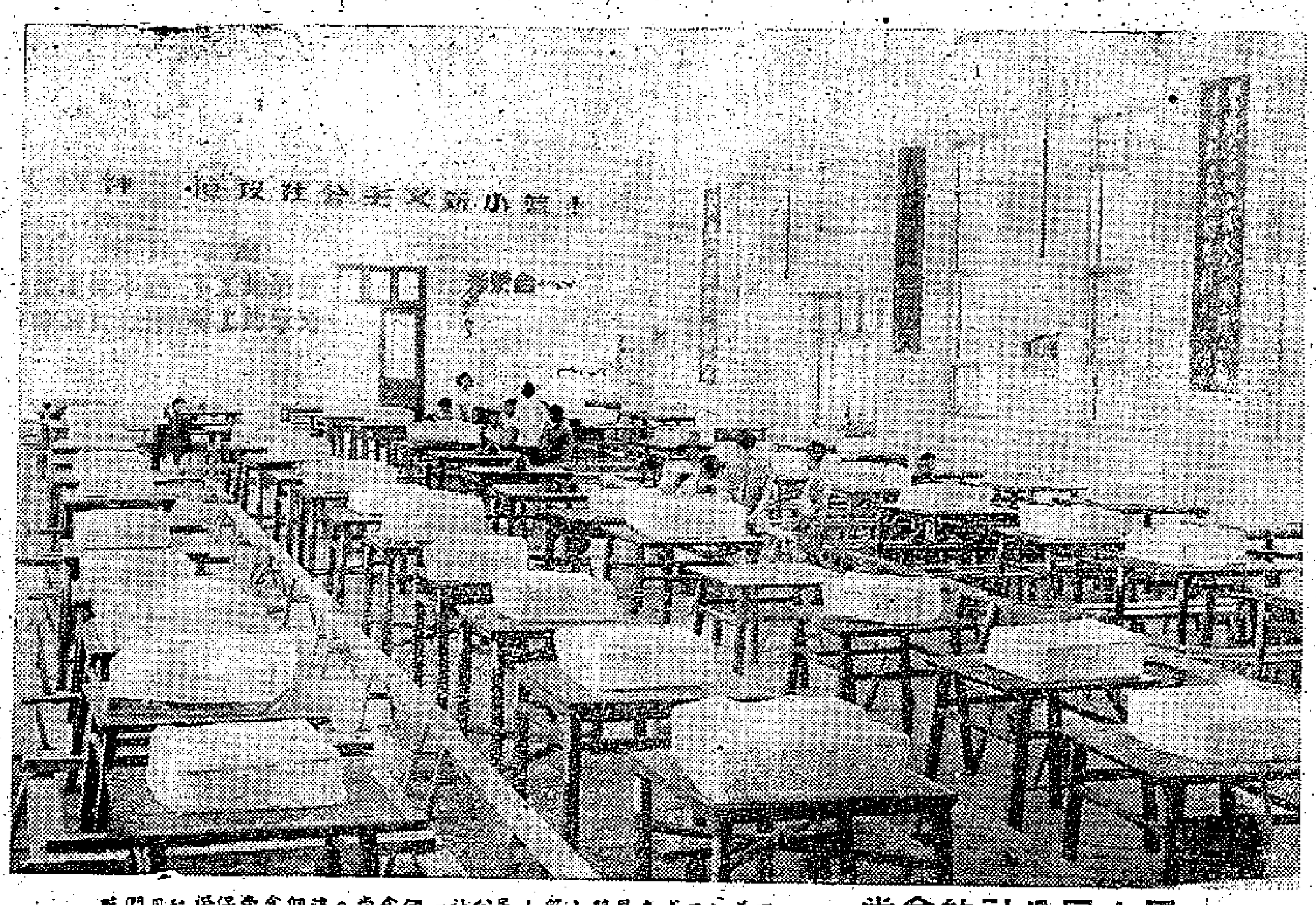
木村兵太郎 這個人是東條內閣中,兩次作陸次,且曾任緬甸前線日軍總司令,英國影片「桂河橋」所描寫的日軍對建築緬甸鐵路之殘忍的暴行,他是元兇。

武藤章 是日本軍部的中堅分子,始終留在國內,以「軍務局長」身份把持日本陸軍統帥權,極力把「中國事件」擴大。第二次世界大戰將結束時,武藤出任山下奉文的參謀長。

松井石根 侵佔南京的日軍指揮官,南京大屠殺的直接負責者。

四川歌舞團離京 赴大馬士革演出

【據新華社北京七日電】應阿拉伯聯合共和國大馬士革博覽會邀請,前往訪問演出的中國四川省歌舞團五十七人,在團長張鐵生率領下,於今晨乘飛機離開北京去大馬士革。



一個人民公社的食堂
圖爲江西省南昌縣小藍人民公社一個食堂。這個食堂保證社員們吃得好,吃得乾淨衞生。(新華社稿)

長江浪高兩尺 健兒心雄萬丈
五運動員完成長江一百華里泳程
由馬鞍山游至南京,用了六小時零八分時間。

【新華社南京七日電】南京市優秀運動員和一名女運動員,今天勝利地完成了在長江中游馬鞍山到南京一百華里的長距離游泳。這四名男運動員是南京工學院的學生李延江、王延平、夏順林和南京市第十三中學學生石波;女運動員是南京市第四中學十七歲的華僑學生李雪芳。他們之中,年齡最大的是二十三歲。

上午七時十分,五位運動員從安徽省馬鞍山市第八號碼頭躍入長江,下午一時十八分李延江第一個到達了南京中山碼頭。他是以六小時零八分的時間游完了一百華里。王延平比李延江慢十二分鐘到達目的地。夏順林和石波都是化了六小時三十五分鐘游完這段距離。最後到達的女運動員李雪芳,也只用了七小時十一分鐘就游完了全程。

今天恰逢大潮汛,江面上颳着五級東南風,一兩尺高的迎面大浪層層湧來,年輕勇敢的游泳運動員們頑強地和風浪搏鬥。每個運動員在途中共飲用了五〇〇—八〇〇毫升桔子汁,中途沒有靠岸也沒有上船休息。

天津也有游泳壯舉
三健兒以十五小時另五分鐘完成百五十華里長距離游泳

【據新華社天津七日電】天津市三名青年游泳運動員在六日創造了用十五小時零五分鐘的時間,連續長游一五〇華里的優異成績。

這三名青年游泳運動員是天津市第四游泳池救護員、二十歲的董玉芝,十九歲的蔡法海,第三十五中學高中一年級學生、十八歲的黃維敏。他們都是河北區業餘體育學校的學員,從小就愛好游泳。

六日凌晨一時正,在距天津市一百多華里的靜海縣的子牙河邊上,這三名游泳健兒同時跳入水中開始了頑強的「馬拉松」長游。當時天氣很好,皓月當空,萬里無雲,他們以每小時約五千米的速度前進,到清晨三點半和四點半,遇到了兩次小雨,並起了三級以上的頂風,掀起了一尺多高的浪潮。但是,他們堅毅不拔,盡量運用各種姿式來調劑力量,繼續破浪前進。在早晨八時半,當健兒們游到獨流減河及南運河和子牙河交匯處的地方時,由於水流方向不一,旋渦重重,他們與洶湧澎湃的浪頭進行了搏鬥,三個人衝橫流、頂逆風,頑強地繼續挺進。到下午四點零五分,三位健兒終於游到了海河市區中心廣場,勝利登岸,完成了長游一五〇華里的光榮任務。北京電影製片廠攝影師還隨船拍下了三個健兒的長游鏡頭。

在整個游泳過程中,三名游泳運動員每三小時在水中吃一次飯,並由醫生們檢查脈搏、心臟和血壓,證明健康情況良好。

剛果加納聯合公報
聯軍如不迫比撤軍 剛加將採聯合行動
邀非洲各國首腦下旬在剛開會

【本報綜合報道】八日召開的安理會,可能會出現熱烈的爭辯。剛果政府派了一個由副總理基贊加領導的五人代表團出席安理會,而在比利時支持下「獨立」的加丹加「總理」冲伯也派出了一個「代表團」,要出席安理會。這一次安理會會將表明:

一、聯合國是否派部隊進入加丹加?

二、如果決定派部隊進入加丹加,究竟是爲了維護剛果的獨立與統一,要比利時軍完全撤退呢?還是去替美國帝國主義作先遣部隊?

據法新社電,剛果總理盧蒙巴八日在加納首都發表談話,指責哈馬舍爾德沒有執行安理會以前有關剛果的決議;指責他忽視剛果的合法政府,不理睬剛果的正當要求,卻「反而去同比利時政府協商」,同比利時派到加丹加的所謂「顧問」打交道。

盧蒙巴並同加納總統恩克魯瑪發表聯合公報稱:兩國領袖已決定,如聯合國軍不使比軍撤退,加、剛兩國即將成立兩國軍隊的最高聯合司令部。兩國領袖還宣佈,他們決定爲非洲國家之統一而努力,並決定邀請一切非洲獨立國家在八月二十五—三十日,在剛果首都召集一次非洲國家首腦會議。

非洲各獨立國家對聯合國的行動越來越不滿意了,它們正在團結起來,把非洲的命運掌握到自己手中來。

但與此同時比利時帝國主義者正在指使一些非洲的敗類,想進一步分裂剛果。比利時通訊社不斷傳出消息,說剛果琫加拉族的「普納」黨主張剛果的赤道省「獨立」,加丹加鄰近盛產鑽石的卡賽省也要宣佈「獨立」。甚至剛果總統卡薩武布所領導的阿巴科黨也宣稱要使剛果首都附近地區「獨立」,成立所謂「剛果聯邦」。

帝國主義正以分裂剛果的辦法,阻撓剛果取得真正的獨立。

蘇聯通知哈馬舍爾德
北大西洋集團成員不得派兵前往剛果

【路透社莫斯科八日電】據塔斯社八日報道,蘇聯已通知聯合國秘書長哈馬舍爾德,希望他注意,不要派與比利時有聯盟關係的國家的軍隊和軍事人員到剛果去。

蘇聯第一副外長庫茲湼佐夫提到加拿大已準備派軍參加聯合國軍到剛果的消息,他說:「大家都知道,加拿大是北大西洋公約組織軍事集團的一分子,而向剛果獨立共和國進行侵略的比利時也是這個軍事集團的一員。在這種情況之下,加拿大或任何參加這個集團的其他國家派軍到剛果,將構成一種情況,就是使侵略者獲得他的軍事盟友的協助。這是與聯合國決議相違背的。」

台灣點滴
「台肥」成官肥 「異人」說鬼話

台灣最近出現一種類似「一貫道」而充滿色情的邪教。這種邪教在嘉義縣小鎮尤其盛行。

主持這個邪教的,以供奉「紅衣神佛」爲號召;在「傳教」者的勸誘下,拉了一些「信徒」。入教者須繳新台幣三十元。

這個邪教的「宗教活動」是每逢六、十六、二十六日舉行集會,在微弱的燈光下,不論男女,「教友」擁抱狂舞,通宵達旦。受「洗禮」時,「教友」和「凡塵」必須在全盤「教友」前寬衣解帶脫得一絲不掛,跳進浴盆洗淨「凡塵」。

教友洗「凡塵」 衣帶全解下

×

在「八一」大水災過後,台灣竟出現這篇鬼話,說什麼今年三、四月間,就已有人預知:像去年「八七」那樣的水災浩劫,將於今年農曆六、七月間在台灣重演,而且預測明年還將有大水災發生。這似乎說,台灣水患雖然年年都有,但是純屬天災。

據說,作上述「預言」的「異人」名林多波,是台中縣和平鄉白毛山檢查站的職員,現年卅歲。他在今年四月間以蔣集團「救國團第五大隊」隊員的身份,上書「救國團台中縣支隊部」,說他於三月二十日深夜二時仰觀天象,發現天河有白線一條,經他卜卦占算,得出上面一套「預言」。

×

「台灣省議會」裏,「議員」郭雨新是「反對黨」的要員,經常攻擊蔣官;而「議長」黃朝琴則是蔣集團方面的人物。

郭雨新每次在會上發言,都是聲震屋宇。不久以前,黃朝琴曾向他口頭「建議」過一次,希望他把嗓音放低些。

七月二十八日會議將結束時,郭雨新又起立,以「大砲公」姿態發言。黃朝琴就臨時寫了一張字條,叫大會職員遞到郭雨新的面前。記者們看到了,文曰:

「雨新兄:老兄聲音洪亮,平時已經如雷灌耳;況本會議事堂防音設備完全,設兄發半音,全場亦能聽到,故平心靜氣亦能唱歌動聽也。弟朝琴上。」

這兩個人的磨擦也反映出蔣集團與「反對黨」的現狀。

×

台灣的「省產化學肥料」貨放給農民時,定價都比進口的日貨還高。但是「糧食局長」李連春,是「台肥公司」的常務董事,極力替「台肥公司」及「貨放政策」辯護。

「省議員」謝清雲,在七月廿八日的「省議會」上向李連春提出質問:「『台肥公司』還需要幾年才可以做到自給自足,不依賴補助?還需要幾年才可以把化肥成本降低?」

「李局長經常替『台肥』作辯護人,是不是因爲你每個月拿着『台肥常董』的薪金的原因?」

李連春對此無詞以答。

外商代理商 台灣要登記

【美聯社台北八日電】所有外國廠家和商行在台灣的代理商,均須於九月十五日前向台灣「外匯貿易審議委員會」登記。將來所委出的代理商要以一個月的時間向該委員會登記。

沒有登記的代理商將不獲准參加「中央信託局」和「台灣供應局」的貨物和工程投標。

同時,將拒絕發出入口證給他們以及在報紙刊登廣告的權利。

蔣集團看美民主黨
是個友好的抬棺人

【合衆國際社台北八日電】對於台灣國民黨的許多領袖來說,美國民主黨,似乎是一個友好的仵作,是準備埋葬蔣介石的。

自從第二次大戰以後,美國民主黨一直使國民黨大感頭痛。在台北,民主黨在國民黨心目中最好須要加一個問號,最壞時簡直像見鬼一樣的害怕它。當國民黨聞悉民主黨的史蒂文生,在民主黨政府成立時有可能被任國務卿的消息時,簡直驚得發抖。

國民黨大多數人雖擔憂民主黨競選獲勝,但他們也懷疑不論是誰繼艾森豪威爾走進白宮後,會一夜之間從根本上改變對華政策。

國民黨看來還害怕當國民黨的防衛和政治態度越來越多地倚賴於美國經濟和政治援助的時候,美國對台灣的興趣會越來越減少。

車大砲的影片
表演民主 市長作臨記
市民指出 一切是假的

【合衆國際社英國·梅丹希德市八日電】市長羅拔·阿貝爾排隊坐巴士,他和其他搭客一起魚貫登車和買車票,就在這個時候,攝影機咔嚓一聲,馬上拍下這個民主鏡頭,準備給海外人士欣賞。

還有,市長夫人也在電影拍片機對準之下,在公共住宅區中的一所狹窄的房子內忙於她的家務,譬如縫一頂帽子啦,做一個蛋糕啦。

這是一套要給亞非人看的影片,介紹英國「模範市長」的生活,出門坐巴士,住的平民大廈,太太在家作蛋糕。這一套做作,引起市民極大不滿。

這究竟是怎麼一回事呢?原來這是中央新聞處拍給亞非洲及其他各地人士觀看的電影,說明這是一個英國模範市長的生活。阿貝爾夫婦成了這部官方宣傳電影的明星。

可是這個虛假勝地未必能使世界各地人士信服英國政府所宣傳的:一般英國市長都坐巴士去上班,住在平民大廈內。

因爲這裏的三萬五千居民都知道,阿貝爾市長先生是頗爲有錢的工程師,他上班總是用自己的私家車。他也不是住在平民大廈內,他和他太太住在一家豪華的公寓內。

阿貝爾市長八日承認他聽從拍這部片的編劇家指揮,在一家借用的平民大廈花園內作剪草狀,而屋內他的太太則在焗製蛋糕。

阿貝爾太太吐露真情時說:「實在是房客太太在製蛋糕,只不過在拍片時由我瓜代一下而已。」

現在,有些居民打算抗議這部影片。作家亨利·費朗八日說:「整部電影就是集謊言之大成。我以爲我們不應該做這樣不値的無聊事情。」

我貿易代表團 離開古巴回國

【新華社哈瓦那七日電】以盧緒章爲首的中國貿易代表團今天乘飛機離開哈瓦那回國。

前往機場歡送代表團的有古巴國家銀行行長格瓦拉、外交部副部長羅德里格斯·納瓦斯、土地改革全國委員會主任希門尼斯的代表以及旅居古巴的華僑的代表。

昨天,盧緒章拜會了古巴革命指導委員會總書記倉索,並訪問了「戰鬥報」。盧緒章還訪問了古巴—中國友好協會,受到協會領導人的熱情接待。

昨晚,盧緒章設便宴招待格瓦拉和他的家屬。出席宴會的有古巴土地改革全國委員會主任希門尼斯和他的夫人、外交部副部長略姆帕爾特、經濟學家海梅以及新華社哈瓦那分社社長曾濤和他的夫人。

台北又受颱風侵襲
狂風暴雨肆虐達十小時

【合衆國際社台北八日電】颱風「特里絲」八日橫掃台灣北部,初步死傷報告計死者一人,失蹤一人。

台北及台灣北部地區受怒號的狂風及傾盆大雨侵襲達十小時。

台北與台灣中部大城市台中的鐵路和公路交通爲大水沖斷。時距台中地區發生廣泛水災之後剛一星期。

由於山泥傾瀉,台北和郊外主要住宅區之間的許多道路交通均已斷絕。這些郊區所住的大都是美國人和有錢的中國人。

台灣氣象局說,颱風中心在上午十一時從西太平洋吹到台灣海峽,中途在台灣北部港口基隆東北約五十公里處經過。風暴跟着以西北偏西的方向橫過一百哩寬的海峽,吹向馬祖和中國大陸。

【據新華社北京八日電】中央氣象科學研究所八日上午八時發布強颱風緊急警報:

太平洋上的一九六〇年第八號颱風,已進入東海海面,今天早晨二時中心位置在台灣的基隆以東一六〇公里左右的海面上,就是北緯二十五·四度,東經一二三·四度附近,中心附近風力在十二級以上。目前颱風正以每小時十五浬左右的速度向西偏北方向移動,預計將於今天下午在福建的中部北部一帶沿海登陸,福建沿海和浙江沿海的風力將逐漸加大,未來二十四小時內,福建中部北部沿海、浙江南部沿海將有十一十二級大風,浙江北部沿海、福建南部沿海將有八—十級大風,浙江和福建內陸,江西、安徽南部、江蘇南部將有七—九級大風。

馬來亞總理何猖狂
公然要決定中國事

【法新社吉隆坡八日電】馬來亞總理拉赫曼八日在議會說,只要在中國政府承認福摩薩(台灣)的獨立和主權的條件下,馬來亞便會支持人民中國加入聯合國。

拉赫曼是對反對黨社會主義陣線一名議員提出質詢時作此答覆。他說,中國進入這個世界組織的困難「是由於她拒絕承認福摩薩(台灣)的獨立和主權」。

又說:「我們不能不理在蔣介石統治下好幾百萬人的命運。」當質詢者迫拉赫曼答覆他是否在推銷「兩個中國」時,拉赫曼說,「有無數中國人,他們是共產黨員或非共產黨員。」

當問他這是中國人民自己的事,抑或是由馬來亞總理來決定應該一個中國還是兩個中國的問題時,拉赫曼說:「我以爲由於他們不能下決心,別人就要爲他們作出決定。」

縱橫談

什麼「英雄」?
是可忍,孰不可忍!

日本有人公然替七個日本大戰犯建立紀念碑。

當然,壞人並不是不可立像,我們中國人就心思很巧,替秦檜夫妻立了兩個鐵像,任萬世唾罵。

但是,日本有人替戰犯立碑,卻不是爲了要使他們遺臭萬年,而是要把他們當作「英雄」來紀念!

然而他們是什麼樣的「英雄」呢?他們是主持日本侵略戰爭的主要人物,他們是戰時南京、緬甸、菲律賓大屠殺的主持者。

替這些人立碑,是對愛好和平的日本人民的侮辱,是對戰時千千萬萬死難者英靈的褻瀆,是對全亞洲人民的公然挑釁。

美國的「洗腦」

表面上,這似乎是少數私人所做的事,但事實決不如此簡單。替七個戰犯立紀念碑,還不是一件孤立的偶然的事,而是美日反動派一整套做法中的一部份。這是美國帝國主義想給日本人民「洗腦」的辦法之一。

經過了戰爭和血的洗禮,日本人民痛恨侵略戰爭,堅決維護和平;在全世界維護和平的力量的方面,日本人民已成爲一支強大的力量。他們把艾森豪威爾嚇得不敢在日本登陸,他們趕走了美國的U2飛機,他們打垮了美國和日本軍國主義的代理人岸信介。

日本人民的鬥爭使美國不寒而慄。儘管它已同日本簽訂了一張軍約,但這畢竟是一張未被日本人民承認的廢紙。儘管它在日本遍設基地,但這些基地是建在流沙上的。它想把日本人民變成在亞洲發動侵略戰爭的砲灰,但它想法中的砲灰卻是最出色的和平鬥士。

於是,美日反動派就想用軍國主義、武士道來對日本人民進行「再教育」。

美國在後面

如果還有人否認日本軍國主義復活,則這塊戰犯紀念碑就是最好的見證。

把這塊紀念碑說成是私人建立,想替日本政府開脫,是辦不到的。

日本承擔了波茨坦宣言,已承擔了肅清軍國主義的義務。日本政府竟然包庇軍國主義者替戰犯立碑,事實它就是同謀人。

値得注意的是,主持這件事的主要人物之一林逸郎,就是由美軍請來替槍殺日婦的美兵吉拉德辯護的律師,這決不是巧合。顯然,這件事的背後,也有駐日美軍當局。

紀念碑的用處

不過,美日反動派如果以爲這樣一辦,就可以如願以償,那他們就未免太樂觀了。

日本人民受過軍國主義一次欺騙,受盡了苦難,甚至成爲全世界第一個受到原子彈摧殘的民族,他們是決不會再一次上當的。

這塊紀念碑只可能提醒日本人民和全亞洲人民,美國在日本玩着多麼危險的把戲,他們竟然想重演南京大屠殺、緬甸大屠殺、菲律賓大屠殺……。

日本人民是不會上當的,總有一天,他們會把美國帝國主義、復活的日本軍國主義同那塊死軍國主義的紀念碑一齊從日本的土地上清滅乾淨。

施君玉

國際長生術專家齊集舊金山開會

羅國阿斯蘭教授出席會議 將報告H3治老年病效果

【合衆國際社舊金山八日電】世界上研究長生術的最卓絕的專家二千人，八日在舊金山開會。他們濟濟一堂，彼此交換他們對於老年人的身體、精神以及社會問題研究所得的結果。

這是第五屆國際老年學大會。這次會議是由國際老年人學協進會召開的，出席的有三十九個國家的代表。

大會開始時，由密執安大學柯恒教授報告，他首先要求美國通過社會福利部門撥出經費，照顧老年人的健康需要。

大會將繼續進行討論，至八月十二日始行結束。向大會提出的論文以及大會討論的範圍將包括生物學、心理學、生理學、社會服務、就業、衛生、居住、教育、娛樂、退休計劃、機構照顧和公共衛生等問題。

羅馬尼亞長壽學專家阿斯蘭博士將在大會上解釋她對長壽學的研究，並報告她使用奴佛卡因防治老年人健康的顯著效果。波特醫院亦將在大會舉行期間發表一個關於老年人精神病的研究報告。

編者註：羅馬尼亞女科學家安娜·亞斯蘭教授，是延年益壽藥H3的發明人。她是羅馬尼亞科學院名譽院長、科學院院士，巴洪老年病研究所所長巴洪教授的學生，也是巴洪老年病研究所從事具體研究工作的領導人。

安娜·亞斯蘭教授二十多年來，一直認爲許多最常見的老年病狀實際是疾病，是可以像其他疾病一樣來治療的。安娜·阿斯蘭把他的理論應用在老年病防治工作中，並且發明了H3。H3這種專治老年病狀的延年益壽藥，是氫離子濃度爲四·五的百分之二的奴佛卡因。據阿斯蘭教授的臨床經驗，H3注射到人體內後，可以分解爲兩種對位氨基安息香酸類的物質。這兩種物質的一種具有抗阻血管硬化的作用，另一種能在中樞神經系統的營養方面有良好的反應。這種藥，具有再生的效力，能恢復組織的彈性，可以防止其硬化和萎縮。外國的研究者還證實，H3對心肌纖維有再生的作用。

美軍應撤亞太地區 實現建非核區建議

禁氫彈大會小組會議作出決議

【新華社北京七日電】東京消息：第六屆禁止原子彈氫彈和爭取全面裁軍世界大會今天分成四十六個小組舉行的會議，在晚間結束了討論。

所有小組會議一致認爲，世界各國人民應該加強反對和平敵人的鬥爭。絕大多數發言者都指出，和平的主要敵人是美帝國主義。許多人就美國U—2型和RB—47型間諜飛機侵入蘇聯領空的事件以及可以使用核彈頭的美國導彈潛水艇駛入日本橫須賀港的事件，強烈譴責美帝國主義。

中國代表團副團長趙安博在今天下午的小組會議上講話時表示，中國人民完全支持日本人民反對美帝國主義的鬥爭。

各小組會議一致要求立即撤銷美國在日本的軍事基地，要美國把沖繩歸還日本，並且要求解散日本「自衛隊」。

小組會議還表示完全支持通過國際上的一致行動來爭取實現在亞洲和太平洋地區建立無核武器地區的建議。朝鮮代表在小組會議上建議大會通過決議，要求美軍撤離南朝鮮、台灣、沖繩和日本。這一建議受到各小組會議的普遍支持。

在所有的小組會議上，大家都強調和平工作者必須團結廣大農民和婦女群衆，發動他們參加保衛和平的鬥爭。各小組會議的參加者一致認爲，必須對破壞和平運動的行動進行鬥爭，包括反對鎮壓積極參加反對「安全條約」運動的工會工作者、政黨成員和學生等。

來自日本群馬縣的代表說，這個縣的參加和平運動的積極分子僅僅在七月一個月中就徵集到三十三萬人簽名，表示支持這次世界大會和要求恢復日中邦交。

美洲大陸眞正威脅 來自美國雙重侵略

古巴要求美洲外長會加以討論

【美聯社哈瓦那八日電】古巴外交部長羅埃宣布，古巴決不接受美洲國家會議任何反對卡斯特羅革命政權的決議。

【新華社北京七日電】華盛頓消息：古巴駐美洲國家組織的大使卡洛斯·萊丘加六月在一個爲美洲國家組織外長會議準備議程的委員會會議上說，古巴要求把譴責美國對古巴的軍事和經濟侵略問題列入這次會議的議程，而反對在這次會議上討論所謂「共產主義的威脅」的問題。

萊丘加大使說，古巴革命政府「看不出任何來自大陸以外的國家對美洲的威脅」。

同一天，據法新社報道，古巴政府通過它的駐美洲國家組織的代表，把一項照會提交這個組織。這項照會嚴正指出，對美洲大陸的眞正威脅來自美國的經濟和軍事侵略。

這項照會還譴責在美國指使下由秘書出面提出的關於召開這次外長會議來討論所謂對付「共產主義威脅」的建議。照會強調說，拉丁美洲國家面臨着美國不斷進行的侵略和美國政府對它們施加的干涉威脅，他們應該在這次外長會議上着重討論拉丁美洲國家之間的團結問題。

這項照會還要求拉丁美洲國家外長們考慮「美國對拉丁美洲的經濟滲透和剝削」以及由此而造成的拉丁美洲國家的不穩定、經濟衰退、貧困等問題。

非洲又添新國

象牙海岸共和國已宣告獨立

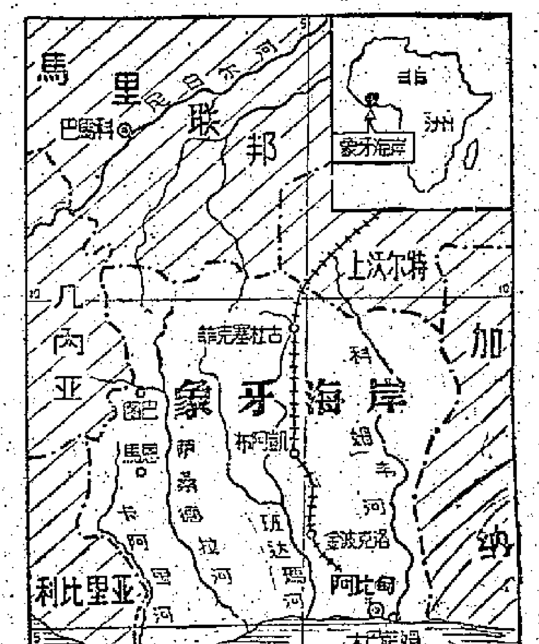
【新華社北京七日電】阿比讓消息：位於西非的象牙海岸共和國今天正式宣告獨立。

今天淸晨，在這個新國家的首都阿比讓，象牙海岸共和國總統烏弗埃—博瓦尼在國民議會舉行的儀式上宣佈共和國獨立。這時，鳴放了禮炮，並且奏起了象牙海岸的國歌「阿比讓進行曲」。

六日，法國國務部長雅基諾代表法國政府同烏弗埃—博瓦尼交換了關於法國確認象牙海岸新地位的文件。隨後，舉行了升旗儀式。

象牙海岸是八月第一周內第四個宣布獨立的非洲國家，它的面積三十二萬二千平方公里，人口三百二十萬。

自從一八四二年，法國殖民者佔領象牙海岸以來，當地人民一直在爲祖國的獨立而鬥爭。在非洲洶湧澎湃的民族獨立運動的衝擊下，法國政府於今年七月被迫同意象牙海岸獨立，但它必須留在「法蘭西共同體」內。



電影上咀對咀 菲人民多反對

【法新社馬尼拉八日電】菲律賓的大部分電影觀衆，反對在菲律賓電影中出現接吻的鏡頭，認爲這是下流猥褻和粗俗之舉。

菲律賓「每日鏡報」，近來就這個問題舉辦了一次民意投票，結果有百分之五十四的投票反對在電影中出現接吻鏡頭，百分之四十則表示應該有此香豔鏡頭，另百分之四的人沒有意見。但是在五年前也曾舉行類似的投票中，只有百分之十的人贊成。

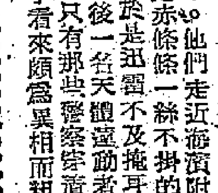
大煞風景

男女不掛一絲 海灘風光旖旎 居民一覽無遺 警伯攻其無備

【法新社倫敦八日電】警伯突然出其不意地掩襲根德郡亞司鐸夫人公館附近的三文治灣海濱去，使那些正在享受大自然的約七十名天體運動者大煞風景。這些警伯還算客氣，只是把他們的姓名和地址記下來。

原來警察局不斷接到海濱附近居民的投訴，從太子哥爾夫球俱樂部望過去，海灘的景色更是一覽無遺。相信亞司鐸夫人是向警局投訴者之一，但是她的秘書對於這種說法則既不承認，又不否認。

七月，穿着全副武裝的警伯採取行動了。他們走近海濱附近的叢林中，果然看到海灘上都是赤條條一絲不掛的日光浴者，於是迅雷不及掩耳地向他們進襲。事後一名天體運動者說：「當時全場中只有那些警察穿着衣服。他們的樣子看來頗爲異相而粗野。」



尖蹄鞋鼻祖 菲梅杜逝世

【路透社佛勞倫斯八日電】以最初使婦女鞋趨向尖蹄的意籍名女鞋設計家菲梅杜，七日已經死去，時年六十二歲。

菲梅杜在一九三八年以發明尖蹄鞋而名噪一時，後來他又在高蹄上搞些花樣，如膨刻花朵於其上，使高蹄曲線朝裏彎曲，後來他又用尼龍線製成看不見的透明鞋子。許多社會名媛、交際花和荷里活女星都專門找他設計鞋子。

蚌王

産珠六百二十顆

【法新社東京八日電】日本主要出産珍珠地志摩，近發現一隻蚌有産珠達六百二十顆之多者。

據志摩一家蚌珠場的場主濱口說，在他所養的一隻只有三年的蚌中，除發現有二十顆黑珍珠之外，另有六百顆幼珠結在蚌肝之中，這隻蚌有六公分長，五·五公分闊。

據日本珍珠研究所的一個專家說，就我所知，一隻蚌産珠百顆已是頂兒尖兒的了，這同一隻蚌竟能産珠六百餘顆，尚是第一次聽聞的罕事。

英飛機廠出現傳單 號召工人停造氫彈

【路透社曼徹斯特八日電】曼徹斯特附近伍德福特的勞伊飛機廠數千工人於八日回廠時看見了核子裁軍的標語，還接到反核子戰爭直接行動委員會委員遞交給他們的傳單。

這些傳單促請他們停止在這個廠內製造氫彈的工作。傳單還力促他們舉行以停工來表示抗議。這次示威是在曼徹斯特舉行爲期三週的首次運動。

印尼外匯供應困難 財長要求大批外援

美資滲入印度數額日益增多

【新華社北京七日電】據印度新聞處報道，印度財政部長德賽三日在人民院說，印度的外匯情況「繼續存在着困難」，「印度需要大規模的外援」。德賽還向人民院宣布，在印度第二個五年計劃期間，來自美國的貸款將達四十八億四千四百九十萬盧比，這佔外國貸款的第一位。

據印度報業托拉斯報道，印度負責工業的部長沙阿五日在人民院說，印度沒有外國援助是不行的。他還說，印度歡迎私人資本自全世界各地來促進這個國家工業化的進程。印度將像對待印度資本一樣地平等對待外國資本，而不對它們採用任何歧視。他說，印度政府已經讓外國資本在某些工業中佔較重的比重。

沙阿是在人民院就印度共產黨議員坦加馬尼提出的一項議案進行辯論時說這番話的。這個議案要求審查政府的工業政策，並特別提到外國資本的投資問題。這項議案建議成立一個議會委員會，對政府的一九五六年工業政策進行修改，並「防止外國私人資本通過同印度資本或以其他方式侵入國民經濟」。

這個議案遭到了否決。

日益增多的美國資本正在通過各種形式滲入印度。據印度報業托拉斯四日報道，美國開發貸款基金會已經批准再給印度鐵路部門五千萬美元（一美元約合五·七盧比）的貸款，這就使這個基金會給印度鐵路部門的貸款增加到一億一千五百萬美元。據印度新聞處七月二十九日說，到目前爲止，美國給印度的「經濟援助」總數已經超過三十五億美元。

據印度新聞處報道，印度駐美國大使查格拉八月一日在紐約州發表談話時說，「美國確實能夠向印度伸出幫助之手」。他說，最近美國總統艾森豪威爾訪問印度之後，美印之間的關係「進一步改善了」。

長崎原子彈紀念像

美原子彈轟炸十五周年

長崎今晨汽笛長鳴

全市卅萬居民將默念一分鐘

【合衆國際社長崎八日電】長崎將於九日紀念被美國原子彈轟炸十五周年。明天早晨，將有三千人在原子彈紀念像前舉行紀念儀式，在十一點〇二分，亦即當年轟炸時間，教堂鐘將大作，長崎港口內的船隻也將鳴汽笛，全市三十四萬人口全體靜默念一分鐘。

晚間，全市有火炬進行，佛教團體將大放燄火、河燈。

哥倫比亞工人罷工 反對美國掠奪石油

【據新華社波哥大六日電】哥倫比亞北桑坦德爾省的蒂武地區和波利瓦省西庫科地區美資哥倫比亞石油公司的二千名工人在五日舉行罷工，抗議這家公司頑固地拒絕工會提出的有關保障工人權益的要求。

哥倫比亞工人聯合會和石油聯合會在四日發表聯合聲明，抗議美資哥倫比亞石油公司當局的頑固態度，號召各工人組織參加愛國主義的鬥爭，爭取修改石油法；爭取廢除前獨裁政府和美資公司簽訂的合同。

哥倫比亞孔迪納馬卡省工人聯合會接着在五日發表聲明，要求哥倫比亞議會和政府重新審查現有的和外國公司簽訂的所有的合同，直到徵用這些外資公司。

哥倫比亞工人聯盟天主教工會也在五日發表聲明，表示完全支持廢除前獨裁政府和美資福萊斯特石油公司簽訂的合同。

美推荐避孕新藥 經前服食始有效

【美聯社紐約四日電】美國「家庭計劃聯合會」向該會全國分支機構推薦一種口服避孕丸。這個機構有一百個分部，一百七十家診療所。

「家庭計劃聯合會」醫藥委員會推荐「ENOVID」口服避孕丸，並設各分支機構，今後將經常供應。美國食品及醫藥署今年五月曾證明這種新避孕丸有效。

「家庭計劃委員會」說，該會希望能有大量婦女使用這種藥丸，以便能取得更多的有效情報。此種新藥物必須在婦女月經前後連服二十天。

富士山敢死隊出動

反對美軍舉行打靶演習

明天在射擊場示威並燃篝火數十處

【新華社北京七日電】東京消息：日本富士山北麓山梨縣農民反對美軍在那裏進行軍事演習和要求歸還北富士射擊場所佔用的土地的鬥爭，今天達到了新的高潮。

據「朝日新聞」今天報道，美軍預定從八月七日到十三日在這個射擊場舉行打靶演習。美軍四百名攜帶野戰砲二十門已經在昨天上午到達那裏。

今天，有農民五十人進入這個射擊場的目標區，同自七月二十九日起在那裏舉行十天靜坐示威的十五人會合。他們舉着旗幟和標語牌，表示要決死阻止美軍的軍事演習。還有由十二人組成的騎馬隊，舉着上面寫着「要求歸還富士」的旗幟，在美軍演習部隊的一排大砲前面舉行示威。

爲了支援農民的鬥爭，山梨縣工會聯合會已提出了共同鬥爭的建議。

衆議院社會黨議員安田敏雄、阿部竹松和山梨縣忍野村的農民代表十八人六日曾前往外務省就美軍演習事提出抗議。他們把抗議書提交外務相，要求政府採取措施使美國軍隊停止軍事演習。

美軍和日本警察當局正在合謀採取鎮壓措施。據報道，美國武裝部隊和日本警察當局舉行了聯席會議，討論所謂「維護公共治安的措施」。日本警察當局已經發出通告威脅農民們，要他們撤出射擊場。

山梨縣的農民準備堅持鬥爭。據領導鬥爭的組織說，在本月十日的這一天，鬥爭將達到最高潮的一天，將有敢死隊員一百人在射擊場舉行示威，同時要擴大從昨天晚上開始舉行的篝火示威，使燃起的篝火增加到四十到五十處。

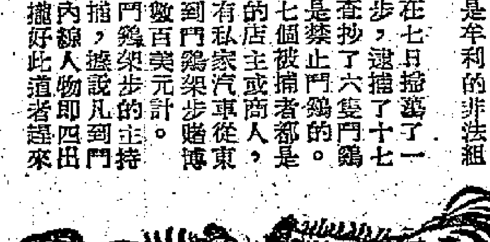
日本鬥雞風氣猖獗 賭注高達數百美元

【合衆國際社東京八日電】日本警方八日宣稱，警方即將全力展開撲滅日益猖獗的鬥雞架步，它們是牟利的非法組織。

警察在七月撿獲了一處鬥雞架步，逮捕了十七個商人，查抄了六隻鬥雞。按日本是禁止鬥雞的。

這十七個被捕者都是家境小康的店主或商人，他們均擁有私家汽車從東京各區趕到鬥雞架步賭博，下注以數百美元計。

這個鬥雞架步的主持者也已被捕，據說凡到鬥雞之日，內線人物即四出奔走，拉攏好此道者趕來下注。



昂季准將等 昨回到仰光

【新華社仰光八日電】出席中緬邊界聯合委員會第二次會議的緬甸首席代表昂季准將，以及緬甸代表團的代表、顧問和工作人員，今天上午回到這裏。中緬邊界聯合委員會第二次會議是從七月二十五日到八月一日在北京舉行的。

在機場歡迎緬甸代表回國的有緬甸（海軍）副參謀長丹佩准將和欽紐上校、季漢中將、拉敏中校、耶埃中校，緬甸外交部常任秘書詹姆斯·巴林頓、亞洲司司長吳巴桑、禮賓司司長吳巴茂、領事司司長吳索多突托等。

在機場上歡迎緬甸代表的還有中國駐緬甸大使館臨時代辦雷協、武官蔣克定上校和中國駐緬甸大使館的參贊們。

倫敦航訊

賽馬大騙案與其他

藍瑞

霍謨出任外相裏因

倫敦天氣仍然是那麼悶熱，休假的人已經開始回來一部分，社會生活也就快恢復正常了。

沒有什麼特別重大的事情。霍謨伯爵出任外相，曾經引起一番爭論，但轉眼間就平靜下去了。工黨在下院雖然失敗，但保守黨外交政策再出大漏洞的時候，仍然會對他提出不信任案的。

有人曾納悶，霍謨以上院爵士的地位出任外相，他的葫蘆裏賣的是什麼藥。其實，霍謨的葫蘆裏只是空空如也，他眞正要賣的藥卻是在麥克米倫的葫蘆裏。「每日郵報」漫畫家甘明斯在這次內閣調整後，曾畫了一張閣員羣像，結果所有閣員的像貌都是麥克米倫，換句話說，霍謨出任外相，不過是麥克米倫一手控制的傀儡而已。

美經濟與公主管家

也有人注意美國經濟問題，很多人躭心，大西洋彼岸衰退之風一起，英國又難免受到波及。「美國一打噴嚏，西歐就生肺炎」的日子雖然過去了，但西歐與美國經濟間總歸有着千絲萬縷的關係，有個風吹草動，都不是美妙的事。「泰晤士報」在本星期之內已經發表了兩篇社論，甚至於不客氣地直詢美國經濟當局和經濟學家：「你們是否認爲衰退又至？你們有什麼辦法？」

社交圈子議論得最多的則是瑪嘉烈公主肯辛頓宮大管家克羅寧辭職的事，到底這個號稱「英國十全十美的大管家」有沒有和瑪斯駙馬吵嘴，此間言人人殊，不過，他上工才三個星期就以辭職聞，其過程總不會怎麼和諧。

我沒有見過克羅寧，據一般人說，此人原在美國駐英大使惠特尼手下工作，芝麻綠豆小官一向不在眼內，這次出了新聞，也並不令人感到意外也。

馬場大騙案最熱辣

最新鮮火辣的事並不在這幾件新聞上，上月底揭穿的馬場大騙案才是眞正的大案子。朋友們賭馬的人多，這事件牽涉到「切身利益」，怎不令人關心。

下月二十日首普頓公園有一場馬賽，我也有兩個朋友去賭，第二天只聽見他們提起這天有兩匹熱門馬應勝不勝，當時絕沒有想到這裏面牽涉到全國性大騙案。等到報紙刊登出揭發性新聞以後，大家才悟出這裏面果有蹊蹺。

兩匹熱門馬都是諾福克公爵的馬廐之下的馬匹。一匹是「空中霸王」，另一匹叫做「紅字」。二十日出場的是「紅字」，只有五匹馬參戰，「紅字」當然是大熱門，那知開閘以後，一反猛勇凌厲作風，懨懨惓惓地跑完一程，雖未落得包尾大番，也只得到一名「硬頸四」，換認大嘆不值。

另一天「空中霸王」出場時，情況就更不對勁了，這匹馬只有兩歲，却已名震馬國，去年的身價高達五千三百餘鎊（約合十萬港幣），半來不知贏得多少次頭馬，這天一經開跑，前半段還一路領先，轉入最末一個彎，立刻露出力不從心之感，結果霸王成了次王，不但退居第二，而且距離冠軍達五乘之遙！

馬內臟發現催眠劑

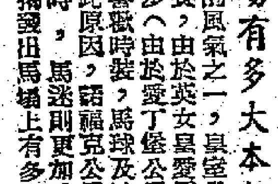
諾福克公爵心有不甘，覺得這裏面必有毛病，賽馬完畢以後，便延請了一位著名獸醫爲「空中霸王」和「紅字」做尿檢查，一經檢查就發現了內幕——原來醫生在馬的內臟中發現了催眠劑！

馬廐的練馬騎師和馬伕都慌了手腳，經過連番對供，這才證明「有一個陌生人曾經潛入馬廐給馬匹吃了催眠劑」，至於事實是否如此，則不得而知了。

七月二十五日，諾福克公爵把全部情況報告了蘇格蘭場，一個全面調查工作於是全部展開。本來，馬場有弊的傳說早已甚囂塵上，蘇格蘭場探員在今年年初曾經作過調查，而且有了相當線索，只是盤問到一個馬伕時，那馬伕竟然「自殺斃命」（沒有人能判斷是否眞的自殺），線索沒有口供，線索至此也就完全中斷，無法繼續偵查。有了諾福克公爵馬廐新案發生，此事又可舊事重提了。

看蘇格蘭場有多大本領

賽馬本來是英國的風氣之一，皇室貴族一向養馬，且參加馬賽，由於英女皇愛馬，這風氣似乎又進了一步（由於愛丁堡公爵喜歡馬球，瑪嘉烈公主喜歡時裝，馬球及時裝之風也在興起）。有此原因，諾福克公爵馬廐案件就更爲轟動一時，馬迷則更加重視看蘇格蘭場到底能揭發出馬場上有多少騙局！



英國新內閣大臣羣像（原載「倫敦每日快報」，甘明斯繪）

楊木妹葉金娘骨灰運抵福清家鄉安葬

福清各界隆重舉行追悼大會　親屬悲憤控訴印尼軍人罪行

【新華社福州八日電】七月三日慘遭印度尼西亞西爪哇軍事當局殺害的華僑婦女楊木妹、葉金娘的骨灰，在她們的丈夫和兒女護送下，於七日運到他們的家鄉——福建省福清縣漁溪鄉安葬。

七日上午，在安葬儀式舉行以前，福清縣各界人民一千多人在漁溪鄉隆重舉行追悼大會，沉痛哀悼慘遭殺害的鄉親。會場上懸掛着葉金娘、楊木妹的巨幅遺像，安放着死難者的骨灰和血衣的靈台前面，放滿了福清縣和漁溪鄉各界敬獻的花圈。遺像兩側懸掛着雅加達、泗水等地華僑團體的挽聯。

追悼會首先由福清縣縣長陳春炎致悼詞。他代表福清縣人民委員會和全縣人民向兩位死難鄉親表示哀悼，向她們的家屬致親切的慰問，並對西爪哇軍事當局在印度尼西亞有勢力集團指使下殺害華僑的暴行再一次提出強烈抗議。他說，為了維護兩國人民的友誼和保障華僑的正當權利，我們堅決擁護我外交部在七月十一日的照會，要求印度尼西亞政府就這一暴行公開道歉，嚴懲兇手，賠償撫恤死難者家屬，並停止對華僑的迫害和各種迫害活動。

接着楊木妹、葉金娘親屬代表在會上悲憤控訴西爪哇軍事當局製造慘案的罪行。目睹慘案發生經過的葉金娘的小姑林玉鸞含着血跡斑斑的血衣悲痛地說：「這就是西爪哇軍人殺人的罪證。我嫂嫂葉金娘就是穿着這件衣服，身中七彈後死去的。西爪哇軍人在打傷我嫂嫂後，還端着槍威逼在場的僑胞不得前去搶救，終於使我嫂嫂不治身死。事後，印度尼西亞敵視中國和印度尼西亞友好的勢力却捏造步槍走火等謊言，妄圖抵賴，但是任何謊言都掩飾不了他們的血腥暴行，只是更加暴露他們的卑鄙無恥。」

楊木妹的長女林玉治在會上沉痛地控訴說：「我母親在印度尼西亞二十多年，一向安分守己，和印度尼西亞人友好相處。結果，被西爪哇軍人無辜開槍打死，造成一人兩命的慘案。留下我和七個弟妹，最小的才一歲零三個月，每晚都是哭個不停地喊着要媽媽。」她說：「殺害我媽媽的是印度尼西亞一小撮反動分子，印度尼西亞人民對華僑是友好的，我媽媽被害以後，許多印度尼西亞人民都來慰問。」

葉金娘的次子林秉鋆代表全體死難者的家屬，對祖國政府和人民的深切關懷，表示衷心感謝，並表示一定要努力學習，積極工作，為社會主義建設事業貢獻力量。

在追悼會結束後，兩位死難者的骨灰被送到她們的故鄉梧崗村安葬。

潮州楓溪雕瓷藝術新作品——陳璧娘

潮州楓溪著名青年雕瓷藝人林鴻禧，最近精心創作了一件新作品——陳璧娘（見圖）。林鴻禧在一九五八年，曾因為「十五貫」的創作而榮獲全國雕瓷藝術創作一等獎。他在「陳璧娘」的創作中，成功地表現了陳璧娘柔情似水、烈骨如霜的性格。人們都認為，他這件藝術作品，和潮劇名青衣姚璇秋在「辭郎洲」中塑造的陳璧娘形象，可稱雙絕。（星華攝）

穗最大電動排灌站在黃金圍加緊修建

全部工程本月內可完成

【本報廣州專訊】廣州石井人民公社正加緊建設黃金圍電動排灌站，爭取這個月內建成。

黃金圍電動排灌站位於石井之南，那裏地勢低窪，解放前常受洪水災害，一九五一年建築黃金圍抵禦洪水，但內涝積水未能及時排除，仍有些作物受淹浸。石井人民公社乃於今年四月間，動工興建這個電動排灌站。至今已完成開水池、進水口、引河等項目，廠房以及排灌站的土、石、沙方工程亦已完成十之七八，五台發電機運到工地，即將安裝。全部工程這個月內可以完成。

黃金圍電動排灌站是至目前為止，廣州郊區規模最大的一個。廠房面積四百多平方米，並有一千毫米口徑的水泵五台，排灌站建成後，在一天下雨二百二十六公厘的情況下，在三十二小時內便能把內涝積水排清。使秀龍、同德等五個生產大隊的兩萬四千多畝菜地和稻田免除或大大減輕內涝積水的災害，附近的廠礦、學校也免受內涝的威脅。

在廣州零下十七度的地方

林機

大暑過後，羊城的天氣仍然熱得像一盆火，我和廠長在房子裏談天，搖着扇子也汗流浹背。待到要進入車間參觀了，陪我去的朋友說：「請等一等，我去拿件衣服給你。」既是在工廠採訪嘛，穿一套工作服，戴一頂安全帽之類，是平常事。但是，這位朋友從倉庫裏給我抱來的，竟然是：一件厚棉衣！

小心鋼筆！

棉衣起碼有三斤重，白背衫印着小紅字：廣州冷凍廠0411號。我揹了擋汗，披上這件厚棉衣，然後進入冷藏庫去。剛打開速凍間那扇厚厚的大門，一陣冷氣就撲面而來，裏面霧也似的，一片迷濛，幾盞照明用的電燈也顯得不夠光亮了，隱約看到的是好幾個工人都穿着大棉襖，還把棉帽拉下來蓋住耳朵。——可真冷呵！我把厚棉衣裹得緊緊的，還嫌它不夠厚，兩手指發麻了，耳朵也刺痛了。引我去參觀的朋友幽默地說：「小心鋼筆的墨水結冰哪，來這兒採訪，最好是用鉛筆！」可不是嗎？頭上的大鋼管是厚厚的白霜，冰條像蠟燭油似的倒懸着，腳下是大塊小塊的冰塊。我們當時是進入零下十七度（如果有需要，也還可以降低到零下二十幾三十度）！

「寄居者」衆多

這個速凍間的作用，是把需要冷藏的東西迅速冷凍，然後送去「高溫間」或「低溫間」貯藏的。不論是豬肉、三鳥、魚、水果、蔬菜，以至藥品等等，最多是一天一夜就可以凍好了。凍好的東西運去冷藏，就可以好幾個月甚至一兩年都不變質！聽廠長說，這裏有幾條大白鱔，是一九五七年就「寄居」在低溫間裏的，到現在已經三年多了，還是新鮮如初哩。

這裏說的「高溫間」，其實溫度只不過是攝氏二、三度，僅僅未至於結冰罷了；「低溫間」，則是零下幾度、十幾度。這些冷藏間，外面看去像不開窗戶的高大倉庫，裏面卻有輸送帶把東西運上運落，房子牆壁是用幾寸厚的隔熱的軟木磚砌成的，還加上鐵絲網和塗上特種混凝土。室內，有着縱橫交錯的巨大鋼管、鼓風機。要把室內溫度降低到零下幾度或者是十幾度，都由人來決定、調節。

像這樣設備比較現代化的冷藏庫，在廣州市區來說，已經不只是五年前投入生產的廣州冷凍廠，而是有了好幾座了，有些還比廣州冷凍廠設備更完善，容量更大。這些冷藏庫，不單妥善地使魚、肉、果、菜等副食品經久不壞，以便供應市民或運往外地，而且，還貯藏着許多「怕熱」的化學工業原料、藥品，甚至是攝影用的膠卷，給家畜注射的獸藥，還有廣東特有的副食品——蛇，以及來「避暑」的鹹魚……。難怪有人說，這些每座動輒幾千噸容量的冷藏庫，就是市民的「公共雪櫃」。

人與冰緣份不淺

當然，論起冷凍事業，人們對於冰是更為熟悉的。這次，我不論是在廣州冷凍廠，也不論是在廣州製冰廠訪問，都有着同樣强烈的印象：需要冰的地方是愈來愈多了，生產冰的人的幹勁是愈來愈大了。

可以這樣說，冰廠把一大塊一大塊的「冰磚」送出去，就等於幫助許多用冰單位設立「小型冷藏庫」，此外還讓冰塊在一些地方發揮近乎神奇的作用。

工廠用冰佔了這些冰廠產品的相當部分。廣州製冰廠近來每天出產的七十多噸冰，就有三分之一左右是運到工廠去的，除了為工人防暑降溫用之外，就是直接把冰用於生產上，特別是化工廠，許多產品都離不開冰，例如，化工廠每生產一斤糖精大概消耗一百斤冰！至於平日吃的「冰餅」，那更是非冰莫辦了。製冰工廠每天還把大量的冰塊供應漁船和水產公司，供應廣州附近一些縣的漁區。有了冰，飲食店和食堂的廚師們便不必擔心食物變壞；有了冰，醫院貯藏的血漿和名貴的藥品就可以保證質量，發高燒的病人也許適得多了。珠江製片廠每天到廣州製冰廠取的冰，都有一千斤左右，如果沖洗膠片的水不夠冷，說不定膠片上的藥物薄膜就會溶化。

巨大的冰塊的製成，和「雪條」（冰棒）製成的過程和道理差不多。我去訪問過好幾間這樣的製冰車間，那裏有着大的或小的水池，人，盡可以穿起大靴走進車間，但是只要伸手進池裏，手指卻立即冷到發麻了；池裏，裝有鹽水的大鐵箱，放進大池裏，一夜就變成冰塊；將裝有糖漿等原料的小鐵箱放在小池水面，十多分鐘也就變成雪條了。

今和昔

廣州製冰廠的前身是兩家私營廠，七年前的冰塊年產量不過是二千多噸，近兩年呢，這家廠卻年產二萬多噸，另外還增加了雪條生產：前年生產雪條一百萬條，去年激增到一千五百萬條，今年呢，入夏以來每天生產雪條二十萬條左右，全年估計要達到四千萬條！

熟悉廣州製冰情況的人都知道，解放前，廣州的冷凍事業幾乎等於零：既沒有冷藏庫，製冰廠也支離破碎。那些製冰廠按設計的生產能力統統加起來，也不及今天廣州製冰廠一家！那時候，沒有多少地方用冰，冰塊的銷售量很少，以致有些冰廠虧本，倒閉，老板們最後來個「五廠聯營」，只由一家廠開工，拚命提高冰塊價格：一兩黃金三塊冰，但是景況仍然一片冰涼，解放後，情況就大不同啦。

為了生產更多更好的冰塊，為了更好地發展冷凍事業，這幾年來，在廣州市區和郊區，一座座的冷藏庫、製冰廠興建起來了，在廣州冷凍廠附近，現在就有一座比它的容量大幾倍的新的冷凍廠矗立起來。作為「流動冷藏庫」的冷藏車、冷藏船，也日益增多。在省內許多中小城鎮和漁港，中型的、小型的冷藏庫和製冰廠星羅棋布，冷凍事業網正在逐步形成。而原有的冷藏庫和製冰廠儘管沒有增加什麼設備，但是工人們大搞技術革新和技術革命，把冷藏庫的容量增加了五成，把製冰車間的生產能力提高了一倍，還利用製冰車間的預凍間每天為市民生產幾萬條雪條哩。

當我們脫下棉衣，走出廣州冷凍廠的冷藏庫時，廠裏的朋友還興沖沖地領我到工地去看：一座每天可以生產五十萬條雪條的車間，已經破土動工了。

本月天氣多變化　颱風可能到粵海

【本報廣州專訊】八月份廣東省正處盛夏，南海和太平洋上颱風活動頻繁。據廣東省氣象局氣象科學研究所預測，八月份將有兩個至三個颱風侵襲廣東省，初步估計颱風將在珠江口以西至海南島一帶登陸，出現日期可能在上旬和下旬，颱風中心附近風力可達十級或十二級。南海海面和廣東省沿海地區特別是西部都可能受到颱風影響。

八月份各地的雨量很不平衡。西部地區（江門專區南部、湛江專區、海南島等）的雨量將比歷年八月份的平均雨量多三成左右，總雨量普遍在三百公厘以上，有些地區可能出現六百至七百公厘，可能出現洪涝現象。東部和北部（汕頭專區和佛山、江門、韶關三個專區的北部以及廣州市北部）八月份的雨量將比七月份多，但比歷年八月份平均雨量少一成至三成，總雨量一般在一百公厘左右。這些地區七月份以來雨量就很少，天氣炎熱，蒸發量大於雨量，此外，廣東省大部分地區今年最高溫度將出現在本月份。

秘魯文化藝術品在廣州展出半月

【本報廣州專訊】由中國人民對外文化協會廣州分會主辦的「秘魯文化藝術品展覽會」，從六日起，在廣州文化公園作為期半個月的展出。

這個展覽會是由秘魯利馬聖馬爾哥斯大學文化推廣部和秘魯中國友好協會共同籌辦，展品由今年來中國訪問的秘魯文化代表團帶來。

全部展品共有九百多件。其中包括有秘魯的木刻、油畫、紡織品、陶器、雕刻、皮毛製品、草製品、金銀器、玩具、木雕像、馬條、茶、樂器、聖家、珠寶、帶雲的木刻杯子和繪木碗，有印地安人、麥斯提索人和黑人的民間歌曲及舞蹈、交響樂、弦樂等唱片和樂譜，有秘魯風景、名勝古蹟、人物、節日、風俗習慣和民間工藝等圖片和幻燈片，還有有關秘魯文化的書籍等。

秘魯文化是美洲最古老的文化之一，秘魯文化是最完整最富有代表性的印加文化及後來的西班牙文化兩個因素構成的。這個展覽會集中而概括地介紹了具有悠久歷史的秘魯文化藝術發展概況。

清遠樂昌兩縣建萬畝水果場

【本報廣州專訊】清遠、樂昌兩縣，最近分別在京廣鐵路沿線的銀盞和安口車站附近，各新建一個萬畝水果場。其中清遠水果場可種植五萬六千多株果樹；樂昌水果場以經營亞熱帶優良水果和引種北方水果，如桃、梨、葡萄等為主。目前，這兩個水果場正一面建場，一面加緊育苗、種樹。

博羅酥糖今昔

蘇曉流

酥糖，是博羅縣城一種有名的土特產。香甜爽脆，清味適口。哪怕你把它鎖在箱子裏，也圍不住它那誘人的香氣，人們會讚好不絕。

每當過往汽車在博城稍停片刻，旅客多爭先下車買一、兩盒，作手信饋贈親友。說到博羅酥糖，原來有這樣的傳說：大約在南宋五十多年以前有一天，在離城三里的東山腳下，有一家貧苦農民，把自己製造的麥芽糖拿到城裏出賣，人們吃了，都說又甜又香。查問原因，始知那糖是用東山下的八角井水做的。以後城裏一家餅店的老闆和那家農民合夥，將麥芽糖製成餅狀，再添上花生粉為餡，這樣，摑凍入口，不只又甜又香，且酥脆無渣，取名「酥糖」。繼而，瓊香、福昌兩家餅店又把原來的花生粉換上芝麻粉，並增添一些白糖、麵粉，這樣提高了博羅酥糖的味道，更為醇香可口，為人所讚譽。

可是，解放前製造酥糖的技術為少數有錢人佔為私有，壟斷了酥糖的發展。據七十多歲的老技工徐生說：解放前博羅縣城就興、周松記、莫瑞昌、王炳珍、張榮生等幾家餅店，平均每家每天只產酥糖還不到三十斤。

解放後，博羅酥糖產量增加，質量和裝飾方面也不斷提高。有精裝的，有平裝的；有一斤庄的，也有半斤庄的；有一盒一盒的，也有一條一條的，顏色鮮目，大方美觀。一九五八年，酥糖廠從原來三十多個工人增加到六十二個人，廠房從原來一間增加到現在全部新建的七間。一九五九年第四季，即人民公社化後的第一個春節，僅一天就出產九百斤，比解放前博羅城幾家餅店最高一家月產六百斤還多百分之五十。

博羅的酥糖太可愛了。七座新廠房座落榕湖濱，人們漫步在花間林下，不時聞到廠房散發出來的酥糖的香味，大有令人垂涎欲滴之勢哩。

廈門市僑生暑期生活樂

一批已到杭州等地旅行

【中國新聞社廈門七日電】廈門歸國華僑學生開始豐富多采的暑假生活。集美各學校歸國華僑學生夏令營和軍事露營已組成，夏令營活動範圍：游泳、划船、游艇、海上抓鴨子等以及晚會、歌舞會、舞會、電影、球賽等。集美中學九百多名歸國華僑學生，還到學校辦的農場進行一個星期的勞動鍛鍊。有的歸國華僑學生還在暑期中參加了廈門市無線電、半導體等科學技術研究活動。廈門藝術學校的歸國華僑學生們在暑假中先到漳州去演出和體驗生活，並編排練大型舞劇「白鷺」。

由廈門大學、集美輕工業學校等四十個歸國華僑組成的「暑假旅行團」已在八月三日出發，他們將參觀遊覽杭州、上海、南京、武漢、北京等地的名勝古蹟與工業建設。參加旅行團的歸國華僑學生們都表示要將親眼所見的祖國偉大的社會主義建設的景象，寫信告訴海外親友。同時，還表示要好好學習各兄弟學校、歸國華僑學生工作的先進經驗，以便回來更好地開展工作。

廣東各屬新聞

台山　▲台山石窟口水電站，於七月下旬破土興建。它是目前台山最大一個水電站。石窟口上游有週流不絕的山水，過去世世代代不爲人所用，大好泉水往大海奔流，下游八千畝農田常受旱。解放前有歌唱道：「石窟口，石窟口，十年天旱九年愁，不留黃粘心如麻，大好清泉往海流。」今年，政府在瑰壁峭巖上鑿岩開石，建成一條長五千多公尺的穿山引水渠，使山水通過渠道流向平原，五千畝農田解除旱患，年年豐收。去冬今春，廣海公社爲了擴大灌溉面積，在上游又建成康洞水庫，許多華僑和僑眷積極支持了這個水庫的建設。康洞水庫建成，爲石窟口水電站的興建創造條件。

汕頭　▲汕頭市郊各人民公社，充分利用閒散土地，擴大蔬菜種植面積，對已種下的蔬菜加以精心管理，蔬菜長得茂盛，豐收在望。今年五月在金砂、下蓬、鮀浦、外砂、澄海等人民公社，建立了蔬菜商品生產基地，面積一萬六千多畝，比去年同期增加兩倍多。所種的小白菜、茄子、芹菜、油菜都很茁壯，碧綠鮮嫩，瓜豆結實纍纍。七月底蔬菜上市量每天達到三千五百擔。

潮陽　▲解放十年來，潮陽縣抽紗生產大有發展，一九五二年全縣抽紗女工人數只有二萬餘人，一九五八年增至十二萬多人。生產上，一九五九年比一九五八年增長了八倍以上，一九五九年全年生產總值達六百九十萬零五百五十七元，比一九五二年增長十三倍以上。抽紗藝術創作水平亦大爲提高，工種發展到四十多類，操作技術由低到高，由簡到繁，產品質量亦大爲提高，湧現了大批優秀能手。

南澳　▲南澳縣廣大漁民，今年以來，在進行漁業生產的同時，大力發展農業生產，改變了歷史上漁民家漁不務農的習慣。全縣十三個漁業大隊，今年上半年共開荒一千多畝，在開荒地上種植了雜糧、花生、蔬菜等農作物。現在各個漁業大隊，大部分食堂基本做到蔬菜自給。

瓊海　▲瓊海縣樂會公社京坡大隊，今年上半年，根據地區的特點和社員的特長，抽調十八人組成專業隊伍，大種蓮藕和發展乳牛等副業生產，使現金收入月增加，除了按月發放社員工資以外，還節餘七千五百元現金用作大隊的生產資金。

東莞　▲東莞虎門公社白沙大隊，今年的春種花生，大面積豐收。最近已收穫八十一畝，總產量共二萬七千零五十九斤（乾花生），平均畝產爲三百三十一點四斤，比去年大面積豐產又每畝增收五十九斤，增產百分之二十。

白沙大隊今年比歷年提早一個月進行播種，這樣，使花生在盛花期避過龍舟水，保障有效數增加結實粒。此外還實行早管勤耕，增適肥料的措施，使花生取得豐收。

連陽　▲沉睡在連陽各縣大東山的資源——木材，今年第一次跨山越嶺支援外區生產建設。幾個月來，大東山伐木隊架設了一批索道、滑道、天橋等運道、自動木軌車道和各種滑道、車道，並整治河道，修建水池道、儲水壩、土壩河壩，把山場集材、運材和溪運連成一條運輸線，使大批木材源源外運。今年上半年共運出七千七百多立方米。

能歌善舞的新疆各族

在新疆維吾爾自治區哈薩克族民間曾流傳這樣一句話：「當你降生時，歌唱給你打開世界的門戶；當你死亡時，歌唱伴隨你進入墳墓。」維吾爾族人民，當平日來到時或節日或者在喜慶的時候，就進行富有民族風格的歌舞活動；哈薩克族人民在廣闊的牧場上，手中總離不了「冬不拉」，奏着優美的曲調。音樂已經成爲新疆各族人民生活中不可分離的一部分，所以人們稱：新疆——是歌舞的海洋。

提起「十二木卡姆」，維吾爾族人民就會感到驕傲。這部「十二木卡姆」是維吾爾族的音樂寶藏，被稱爲「維吾爾音樂之母」。「十二木卡姆」共分十二部，包括一百六十多個小曲，可以連續演奏十九小時。曲調多樣，優美動人。這部大曲流傳已有數百年的歷史，靠着老藝人一代傳一代，到現在只有少數老藝人可以較完整地唱出。爲了保存這部鉅作，新疆維吾爾自治區文化局音樂工作組已把它錄了音，記了詞和譜。

新疆各族人民喜歡歌舞，也隨着創造了各式各樣的民間樂器，這些樂器都能奏出非常優美動聽的曲調。維吾爾族的樂器，撥彈樂器有「杜塔爾」、「熱瓦甫」、「拉瓦甫」、「彈撥兒」；吹奏樂器有「蘇伯依」、「笛子」、「嗩吶」、「他士」；哈薩克族有本民族最喜愛的「冬不拉」。柯爾克孜族有「柯布孜」。此外還有其他民族所創造的具有濃郁的民族特色的各種樂器。

維吾爾族差不多每家都有「杜塔爾」，男女老少都會彈。「拉瓦甫」也是人們最喜愛的樂器，它在音色和定弦法上都善於表現民間音樂的特色。「薩塔爾」是維吾爾族民間最古老的樂器之一，常用它獨奏。演奏技巧較困難，一般是老藝人才會拉。它有一根主絃，十三根共鳴絃，音域較寬，音色沉厚柔美，富於表達深刻的感情。「十二木卡姆」就常由老藝人用「薩塔爾」自拉自唱。（芸）

服務版

人事登記問答

新領身份證在六至九月辦理登記

徐理安先生：

據人事登記新條例，凡是新來本港的新居民，即包括已抵港一段時期，但未有身份證者，須在六月至九月辦理登記。又據人事登記署長八月底發表的消息，這一個期限可能縮短，第二批登記者或會提早宣佈，因此你既然未有身份證，就應盡早辦理。

關於第十八號表格，你只須填寫其中你所要報告的一項，其他不必理會。

關於職業問題，當然很多人失業都不想讓別人知道，但據規定是需要填報的，不過填報的表格，亦不是公開給別人看的，因此也不會有很多人知道。再說失業乃是不合理社會的現象，法例不能入失業以罪，親戚朋友也不會因此見笑，大可放心。

你的大馬票沒有中。（韋）

消滅由甲有好辦法

由甲所傳播的疾病

由於由甲的貪食，而吃進後常將部分物品再行吐出，或排糞在食物上，因此會傳播疾病，其所傳播的有結核、麻瘋、細菌性赤痢、霍亂及傷寒等細菌，以及阿米巴和鞭毛蟲的包囊，經試驗，通過由甲的胃腸後不受損害。因此食物與餐具因與由甲身體接觸，或由其糞便及嘔吐物而受污染。同時它還可成爲蛔蟲、條蟲及線蟲的中間宿主。

消滅由甲的方法

消滅由甲的方法很多，現將下列簡而易行的方法介紹：

（一）清潔防治。對由甲易隱藏及會經常往來的處所充分打掃清潔，這樣可把隱藏及正在過多的成蟲及卵囊等與其他害蟲同時清除，並加以殺死。清除一個卵囊就等於捕殺十幾個乃至幾十個由甲。

（二）藥劑防治法　殺由甲的藥劑中以硼砂粉最爲合宜而有效，其配製、使用的方法是：用硼砂一份加麵粉（在鍋中炒過的）一份，再加糖少許，將此混合的粉均勻地放在一張大的白紙上，到晚上睡前將此白紙放在由甲常到的處所，由甲吃後就被毒死。這張白紙到次晨收起包好，第二天晚上再行安放。如此反覆施行可使由甲絕迹。但須注意在施行這個方法時必須將其他食物收藏起來，以免由甲集中於食物上，而不吃此種藥粉。

還有如能用氟化鈉代替硼砂，則效果更好，但氟化鈉毒性很强，應注意勿使兒童及家畜誤食。（陸）

孩子要睡多久

「常問」先生：

夏天裏，孩子的生活要正常，特別在睡眠和飲食要留意。孩子在夏天睡眠，要有適當的時候便可，不要過多，如果強迫孩子多睡，當他睡足醒來的時候，一定不肯聽話的，要大吵大罵，就是說孩童時代充滿活力，一天要活動活動，如壓抑他的精神，日久便變成一種疾病。那麼孩子一天要睡多少個鐘頭才夠呢？一般來說，初生的嬰兒在一天中能有十八至二十小時睡眠才夠。到了兩三個月大，每天要睡十八小時左右，六個月以後，便要連睡十二小時，中午睡二個鐘頭。到了兩歲的孩子每天約需十二小時，中午睡一小時半，三歲到四歲要十一小時半，五歲到七歲要十一小時，八歲到十一歲要十小時半，十一歲以上要十小時。午睡要看情況而定，如果晚上睡得太多了，午睡就不用這麼長時間了，不過，最好孩子睡眠要有一定的時間，以養成他的生活規律性。

中藥避孕方

黃鑑水、李桃先生：

關於中藥避孕的問題，本版前已刊登過，現徇要求再刊登一次，希各讀者留意。至於該藥方不是百分之百有效，但一般人試驗效果都良好，爲妥全計，最好同時配用避孕工具。現將該藥方錄於後：

芸苔子四錢、大生地三錢、全當歸三錢、炒白芍一錢、川芎五分。

煎法：把藥放在瓦煲中，加兩飯碗水，煎半小時，濾過後，取出半飯碗左右的藥液，這是頭汁。藥渣再加水兩飯碗，煎煮到藥汁只剩半飯碗左右，這是二汁。將頭汁和二汁藥混合應用。

服法：在月經乾淨日起，每日煎服一劑，連服三劑。在中飯、晚飯前服完，第二月和第三月經乾淨後，依照上法，再各服三劑，便可避孕。

婦女如果在斷孕後希望復孕，也可以服復孕方：

熟附塊三錢、大熟地三錢、紫油桂三錢、粉丹皮三錢、淮山藥三錢、山萸肉三錢、澤瀉三錢、雲苓三錢。

服法和上面差不多，在月經後每月前服一劑，連服三劑，在第二月和第三月經乾淨後，再各服三劑，就可以再生孩子。

服藥注意的幾點：（一）產婦未滿月，因子宮還沒有收縮好，不能吃這種藥。餵奶時期的婦女，如果月經仍來，可照規定的服法服用。如果月經不來，可在小孩長到三、四個月的時候，每月自己選一個固定的日子連服兩劑。（二）在服藥的三天內夫婦不能行房。（三）有肺病、胃病、貧血等疾病的婦女，在一般情況下可以服藥，但在發病的時候，如正在胃痛、吐血、發高燒時就不能吃藥。

民間醫藥談

治陰疽單方

陳君好文學，又醉心於金石篆刻，整日足不出戶，埋頭苦幹於書齋中，他身體本來已很瘦弱，象以多用腦而少運動，於是更弱了。一年清明，他與家人同往掃墓，平常不好動的人，走了整天路當然很辛苦，路上口渴，吃過幾截甘蔗，回家後疲勞不堪，全身骨節疼痛，休息了幾天，疲勞骨痛情狀沒有了，但右邊肩膊部位還有一些不舒展，舉動稍欠靈活，初以爲疲勞未過而已。可是經過兩個多月，肩膊的不舒情形，不獨未有消失，且漸漸的增加，他的老父，認爲他整日執刀刻印，腕力用得太多，弄傷了肩膊而不自覺，要他去找跌打醫生，但按摩敷藥，治療了好幾天，仍是全無效果，竟索性不理，不請醫不服藥，如是者過了半年多。一日往親戚家飲宴回來，半夜發覺肩膊麻木不適，腋下不時有些刺痛，其刺痛發生乃在骨節裏，把右臂舉起亦有些困難了，皮膚外面則什麼病狀都沒有，遂往廣州找當日頗有名氣的外科醫生治療，經診斷後，認爲他患的是「陰疽」，病勢頗嚴重，因爲與肺太接近，如果生穿了更危險，打散它亦不容易，於是擬好一張藥方給他，又有一些外敷的藥膏，單方中的藥味，以「陽和湯」爲基礎，稍爲變通運用，但藥量很重，據該醫生說，將這條單方連服二三十劑，希望將陰疽打散，否則手尾很長了。

陳君吃了十多劑，病狀無好轉，切痛強急情形，似乎還增加了一些，醫生認爲這個陰疽非穿不可了。仍主張繼續用這條湯，還將一些藥味加重，謂這樣可使穿後排膿容易，增强體力，埋口快速云。又吃了十多劑，病況依然，面色日更青黃，體力更弱更甚。一晚，陳君的岳母忽忽到來，將一張字條交給他說：「我鄉家的三爺謂如果你的陰疽未好，不妨試用此種方法治療。這條方子經驗過好多人，陰疽未穿，吃了可以打散，若然穿了，吃之亦快埋口云。」陳君看字條寫着：「慢熬蛇乾一條，大北芪二兩，大紅棗十枚，耐火煎水飲。」陳君的父親看了，也極力主張試用，即派家人到廣州的中藥行買慢熬蛇乾，吃了十次八次，切痛情形便減少了，大約吃了幾十次，陰疽竟然全愈了。

這條單方，用生的慢熬蛇效力更佳，隨着身體情況，北芪不妨增加一倍或減少一半。此單方不獨可治陰疽，就是醫「風濕」疼痛，功能亦佳也。

名詞淺釋

孟什維克　考茨基　沙文主義

司徒思先生：

孟什維克，是俄國在一九〇五年革命時期出現的資產階級機會主義的小集團，它極力反對無產階級革命，否認農民的革命作用，反對武裝起義，反對資產階級民主革命發展爲社會主義革命。它要使無產階級服從於資產階級。在蘇聯十月革命的時候，孟什維克支持俄國資產階級的臨時政府，變成了一個反革命的黨派。在國內戰爭時期，孟什維克分子曾參加組織白軍和勾結帝國主義國家。內戰結束後，孟什維克分子還參加了一些反革命的陰謀。

沙文主義，是把本民族看得高於一切，主張征服和奴役其他民族的反動資產階級政策和思想。這個名詞來源於拿破崙一世的法國士兵沙文，他狂熱擁護拿破崙的征服政策，主張用暴力建立大法蘭西帝國。沙文主義是帝國主義者利用來欺騙人民，從而達到壟斷資本的侵略擴張計劃。

考茨基，是一八五四年出生的德國社會民主黨和第二國際的領袖，馬克思主義的叛徒。蘇聯十月革命後，他歪曲了馬克思主義關於國家的學說，反對無產階級革命和無產階級專政的學說等。他這種機會主義的理論，爲列寧在「國家與革命」和「無產階級革命與叛徒考茨基」等著作中所揭破。

馬克思所著的「資本論」，是有中譯本的，上海書局有售。其他關於幾個蘇聯人的姓名，不清楚你在那本書看到的，無法代答。

服務部

求職

▲高中畢業青年，曾任各大工廠會計，洋行文員，社團英文書記，補習教師等職。精打字、諳會計，能操英、粵語，今求下午任何工作，有意函油麻地公衆四方街五十九號A五樓程書記洽。

▲英文女書院高中女生，願於每星期一至五替小學生補習，時間任擇，有意者請函北角渣華道一六四號二樓姚洽。

出讓

▲某君有N・S・U電單車電錶邊乙支出讓。請函九龍山谷道八號二樓施君洽。

新聞故事

十七歲少女的故事

對於少女來說，十七歲是個嚴重的關頭。她們的感情，生理都漸趨成熟，可是，離開的環境時常影響少女健康地成長，有多少令人痛心的新聞就發生在一些豈無知的女孩子身上。這裏講的是一個十七歲少女的遭遇，對於女孩子來說，是一面鏡子。

好女兒竟變刁蠻女

荃灣新荃街荃新大廈Ｃ座，住着一戶澳籍的天主教徒。家長是染布廠的職員，月入足以維持九口之家。他的大女兒叫張翠，本是個純良的孩子，她在荃灣南洋學校唸小學的時候，就是個深受老師讚揚、家長疼愛的好學生。據說，每次考試都在十名以內，而且精乖伶俐，還曉得幫助母親料理家務，照顧五個弟妹。街坊都誇她父母福氣好，生養得這樣懂事的孩子。

年復一年，張翠漸漸長大，由於其父爲口奔馳，其母又終日爲家務忙碌，無暇照顧。她便和一夕在街頭與頑童爲伍，流連公仔書攤，無心向學。當父母發現她成績日退時，曾苦口婆心地勸她諄諄誘導；可是，使他們大吃一驚的是：往日聽話的孩子竟變得驕縱任性，不但不聽父母的話，反而大發脾氣。這時候，父母感到異常頭痛，對這個刁橫的女兒毫無辦法。

學跳舞大發明星夢

那是去年的事，她忽然向父母提出要輟學從工，說對讀書不感興趣。家人深感奇怪，開始注意她的行爲。原來不知自何時始，張翠已學會了跳「舞」，終日對鏡打扮，顧影自憐，將長長的孖辮剪短，燙成流行的髮型，還愛哼幾句歐西流行曲和時代曲。她曾對人說，她十分羨慕影星生活，認爲要是有一天能當上明星，就是「天大的幸福」。她整天發着明星夢，曾多次寫信去電影公司應徵，參加某影片公司的「影友俱樂部」，決不放過每一次出風頭的機會。雖然她多方鑽營，但始終沒當上演員，只到片場參觀過幾次。

棄學從工招蜂引蝶

她不願讀書，父母也沒辦法，小學還未畢業便由她轉入南×紗廠做織成工。據說，在工廠裏她是個風頭份子，交遊廣闊，不少男友追逐裙下。那時車間有個姓李的「工人」，和她最爲要好。那李某行蹤詭秘，在廠裏頗有勢力。他以張翠愛慕虛榮，便以此爲餌，大獻殷勤，騙得她的歡心。兩人出雙入對，儼如情侶。這事傳到父母耳裏，不禁對女兒的前途憂心忡忡，母親曾私下告誡過她，望她能知自愛，但她總是一笑置之。

爲了使她向好，父母覺得有轉換一下環境的必要。由於教友的協助，便把她送入清水灣某修女學校，仍讀六年級。

再入學校無心讀書

張翠入了修女學校後，竟鬧得一「蹋天神佛」，同樣不肯好學習。每當其母去探訪她時，她便哭着訴苦，請求母親帶她出去，並賠咒說一定改過，不再使父母生氣。其母心軟，經不起女兒一再啼哭，便把她領回家，安排在會德豐紗廠裏做女工。

大約有個把月的時間，張翠頗爲循規蹈矩。可是，最近她又故態復萌，常常出街至深夜始回家。家人發現，李某又在她的工廠裏出現。

一次失蹤公寓會母

本月一日，張翠突然失蹤。家人四出尋找，終求到李某處。最初他表示不知情，後來始透露，他有辦法打聽張翠的下落，終於在三日晚十一時，他帶了張翠的母親到九龍旺角某公寓一房內，赫然發現張翠竟住在那裏。

她的母親大驚，一再追問張翠失蹤兩天來的經過，但她始終守口如瓶，只哭着說：你不信，就帶我去驗啦！後來家人並沒有這樣做。

回家之後却又溜走

幾天前，張翠又對母親表示要轉到中南紗廠工作，欲趁這幾日空閒，出外遊玩。母親以她曾吃過不少，只好收了她的衣服，不許她再外出；但終被她溜走，大前天回家並透露，說李某介紹了個「有槍的人」給她認識。前天下午二時半，她對家人說返工，却又一次失蹤。

馬凡

莫非「齊天大聖」再世？ 荔枝角人猴大戰

樹叢中躍出馬騮咬傷四人海灘大騷動

出獵犬放獵槍翻山越海百餘人共擒拿

【本報訊】昨日下午三時許，荔枝角海灘演出一幕人猴大戰。一隻十多斤重的猴子竟連續咬傷四人，事後，百多人圍捕，出動獵槍、獵犬，最後才把牠擒獲。

路旁樹叢雲猴出現 外籍女童慘被咬傷

出事地點在荔枝角海灘第一灣與第二灣之間的山上公路，公路兩旁長滿了小樹及野草。昨日下午三時許，有一個外籍女童與父母行經該處，突然從路旁小樹後面跳出一隻猴子，牠以迅速敏捷的身手撲在女童身上，張開了咀，沒頭沒腦地向女童面部、手部咬了幾口，當堂血流如注，這時，女童父母即上前想把猴子捉住，但這隻猴子已迅速地逃回樹叢中，一瞬間便無影無蹤。女童被咬傷後，痛得哇哇大哭，她父母即把她抱起，跑到沙灘的救傷站進行止血，一方面報警。

兩個青年泳罷行過 沒頭沒腦被咬幾口

當警員還未到現場時，第一灣與第二灣的公路上，有兩個青年泳罷經過該處，也被從樹叢中突然撲出的猴子咬傷了手和腳。這隻猴子也倒奇怪，每次撲出都只向人沒頭沒腦地咬了幾口，便掉轉尾巴消失在樹叢中。

警員帶來獵槍獵犬 百多人參加大搜捕

這兩個青年被咬傷後，大隊警員已到達現場，而且帶有兩隻獵犬及獵槍。當時猴子咬傷人的消息也傳遍了整個海灘，引起不少好奇者的興趣。不久，即有數以百計的泳客、旅行者，不約而同地向出事地點圍集，有看熱鬧的，有自願協助警員捕捉猴子的。第一、二灣兩泳棚也分別派出兩隻狗神十多個職員上山協助。這樣，荔枝角灣就展開了一場人猴搏鬥。山腰間到處都可以看到一堆堆的人羣，圍捕的圍捕，搜索的搜索。有些好奇而膽小的人們，也紛紛拿起樹枝，作必要的自衛。

泳棚職員被抓頭髮 人猴搏鬥情況激烈

當人們在搜索中，有一個青年興，廿一歲，是第二灣泳棚的職員，他也跑上了山腰，埋伏在小樹旁搜索猴子。一會兒，一隻猴子突然從他後面撲出，敏捷地用手抓住他的頭髮，正想用口咬他的臉時，他連忙把牠推開，猴子被推開後，即起身一躍，再次撲在他身上，且張大了口在他右臂上咬了一口，他被咬後，忍着傷痛，盡力按着牠的頭，且用右手向牠的背部拚命劇打，一連劇了幾下，猴子在地上翻了幾下，然後機警地逃脫了。他即大叫：「快來呀！猴子在這裏呀！」

大隊報警人羣湧至 獵犬窮追雲猴跳海

捕猴者聞訊後，即趕往該處，警方也把獵犬放出，協助追捕。由於獵犬的嗅覺靈敏，猴子被發覺了，且在獵犬的窮追下，被迫從岩石間跳下海去。

雲猴水遁幫辦放槍 出動舢舨海面圍捕

猴子跳下海後，拚命的向海中心游去，當牠游至離岸廿多碼時，追捕者已趕到，一個警方幫辦即開獵槍射擊，一連開了十多發，但沒命中。這時，泳棚即放出舢舨出海追捕，一直追至離岸五十多碼才把牠趕上，把牠圍住，艇上的人們即用木槳向着牠的頭部拚命打下，直至把牠打暈爲止。牠被打暈後，人們把牠拖上艇，合力把牠頭、手、腳部按着，使牠不能反抗，送上岸後再用繩子把牠綁起，由警方把牠帶走，四傷者也被送院敷藥。

據說，荔園遊樂場本遺失了一隻猴子，但在兩月前不知如何逃走了，該猴子高三呎多，重十多斤。

阮重光的冒險史

曾在澳新馬路設銀號炒賣金鈔 戰後來港才改做珠寶出口生意

【本報訊】澳門消息：珠寶大王阮重光逃走後，在本澳成爲談資。據熟悉他的人說：阮爲四邑人，抗日戰爭前在內地經營銀業，七七以後始來澳門，在新馬路黃珍記百貨公司三樓開設建德銀號。那時澳門是個冒險家的樂園，金鈔炒賣的上落很大，盛行買空賣空。阮重光頂着建德銀號那塊招牌，擁有一個炒賣金鈔的集團，資金相當大。建德銀號炒賣金鈔，曾賺數十萬元。而阮重光在金銀貿易場中，也相當活躍，現在澳門銀業界中不少人還記得他：個子矮矮，鼻架眼鏡，手段闊綽，很有交際手腕。阮重光除經營建德銀號外，還在海旁開辦一間英華公司，做鎢砂、金鈔等特貨走埠生意。外傳也曾賺了一百數十萬元。太平洋戰爭結束，他轉移陣地在香港三角碼頭開設英源銀號，專做金鈔生意。後來與某集團人馬搭上手，改做珠寶出口，但時不時返澳門。爲了走埠方便，居然弄到一張葡籍護照。

阮重光和黃燕珍（即黃安娜）的羅曼史，估計就在那時開始建立。當時黃燕珍正在福隆新街廿六號當「歌姬」，阮重光當時手頭寬裕，少不免在歡場中走動，認識黃燕珍，不過還未打得火熱而已。

及後阮重光又返回香港，做珠寶生意；而黃燕珍也跳槽往港杜老誌舞廳伴舞，他們異地重逢，情感頓增，阮重光以一座房子的代價，把黃燕珍俘虜過來，成爲他的妾侍。

瑪利操場北部建酒店及斜路

【本報訊】港府新聞處消息：位於皇后大道中與花園道轉角處之軍人俱樂部，將予拆除。現已遷至皇后大道東及美利道轉角處舊海軍兵營內之新址。

瑪利操場北部已在五月三十日，售與美國一間經營酒店業之公司，故軍人俱樂部必需遷移。

軍人俱樂部舊址之建築物，及瑪利操場之其他木屋，即將在今後數星期內予以拆除，以便在該處建築酒店一間及斜路一條，由花園道通往皇后大道中。

爲減少花園道、美利道及皇后道一帶交通擁擠情形起見，正進行廣泛改善計劃。上述斜路之興建，係該改善計劃之初步工作。

酒店地址之佔用，將使到免費停車場之面積縮小。但其減少，將因爲近砲台里一端之皇家香港防衛軍，木屋遷移，而略有彌補。目前由皇后大道中進入停車場之通路，因其阻礙進入酒店地址關係，將予以封閉。但將在皇后大道中美軍電油站旁，開闢一新通路。現正採取步驟，減少使用停車場之駕車人士之不便。同時在美利道對過，從前海軍船塢地段，已經設置停車地點。

在麥當奴道華人女青年會附近新闢之停車場，不久亦將可完成應用。

旅店破獲打針毒窟

【本報訊】干諾道中一×六號某旅店四樓四〇七號房內一個注射吸毒場所，近遭西區警察破獲，被拘之四男女，昨日在中央裁判署審訊，四男女控罪均成立，三名男子入獄三年，女被告則入獄一年半。

被告四人計爲：（一）胡英武，（二）陳洪生，（三）趙發生，（四）女子陳英，四人均被控八月二日在干諾道中一×六號四樓第四〇七號房之一毒窟內，注射海洛英。

警方檢獲注射器一支，針咀兩枝，海洛英六小包。

努爾尼沙·阿塔烏拉表演「種瓜舞」（本報攝）

新疆歌舞目不暇給 鼓聲舞姿允稱雙絕

港客讚樂器種類多 舞蹈變化妙

【本報訊】新疆歌舞團演出第三天，港客趕赴深圳欣賞者仍極擁擠。昨爲星期一，九龍方面未增特別班火車，倒把九時零九分開出的列車擠滿了。港客約十一時到達深圳戲院，原來那邊又有一批港客，是先一天到深圳看表演的，但看完一場又一場，竟樂而忘返。他們表示要看完日場後返家。以跳巴雷舞出名的演員毛妹，昨天也赴深圳參觀演出。

新疆歌舞的介紹，連日報章發表不少，可是，有人發覺用一切美麗的文字，仍很難描述這朵天山之花的多姿多采，除非你親自去看，親自去體會。根據舞蹈專家的意見是：多看一場，便多得一些收穫。因爲樂器種類太多，舞蹈變化亦夥，簡直使人目不暇給了。

昨天的演出，使香港觀衆最爲欣賞的，除集體舞蹈的「紅花舞」、「鑽頂花帽獻給毛主席」外，當以維族演員唱漢語小調最受歡迎，這大概因爲漢語容易聽懂，而歌唱員能準確地吐出國語發調，使廣東觀衆感到特別難能可貴，所以每一支小調唱完都是掌聲雷動，演員爲酬雅意，每次最少唱四、五支退場。男女獨唱中包括有雲南小調、四川小調、台灣民歌、「小二黑結婚」選曲等等。男演員阿不都衣木化裝老者，穿民族服裝，邊彈邊唱「想念毛主席」，感情洋溢歌聲動作中，和他演的台灣民歌同樣贏得好評。

在男女演員合作的歌舞演出中，觀衆對維族的蛇皮鼓最感興趣，鼓的直徑有尺許寬，作圓形，可見新疆的大蛇也很驚人。演時男的以手指彈鼓，節奏極爲美妙。而女演員即按着蛇皮鼓騰起而曼舞，鼓聲舞姿允稱雙絕。

看完昨天日場演出，尚有部分港客留深圳住宿一宵，以便看至今日爲止。

瑪利耶姆·邦賽爾娃表演「摘葡萄舞」（本報攝）

昨晚深夜十一時 天文台懸一號風球

颱風「戴麗絲」離港三百浬

【本報訊】立秋以後，天氣乍涼還熱，香港海外風雲變幻醞釀中。昨晚十一時，天文台懸出「一號風球」，預示颱風「戴麗絲小姐」一逐步迫近距離本港約一三百浬。該台昨晚九時報告颱風行蹤謂：「戴麗絲小姐」集結於北緯二十五度，東經一一九度間（即台北以西），中心週圍六十浬，以時速十三海里向西移動。照此部位，對香港當不致有正面威脅。但以後變化難料，天文台預測今天全港地方風力清勁，局部地區，雷雨。又昨日滴雨全無，最高溫到達九十一度。

天氣和潮水

天氣：和緩西風，空密雲，間中有局部地區性雷雨。

潮水：高潮　上午十一時卅六分　凌晨零時五十四分　低潮　上午五時　下午六時十三分

上水馬路一段敷水管禁行車

【本報訊】港府新聞處消息：由八月十日至八月二十一日止，上水大馬路由哥爾夫球會之十字路起至上水火車站之一段，將禁止所有車輛行駛，以便敷設水管。

被搶金鍊婦人呼救 男子捉賊被人刺傷

【本報訊】土瓜灣砲仗街寂靜處，昨晚九時許，發生賊劫婦人金鍊刺傷男子慘劇。受傷男子名孔喧，二十五歲，車衣工人。據他說：昨晚與友人沿馬頭圍道漫步，突聞婦人呼救，乃見義勇爲，當前往捉賊，不料途次湧出飛仔一名，以三角銼向他腹部猛刺，孔受創頗深，被送入院急救，傷者有一母在香港打住家工。至被劫者，後來查出是個滬籍婦人，頸際金鏈被人暴力奪走，劫匪逃逸無蹤。

育嬰班參加者衆

【本報訊】港府新聞處消息：醫務衞生總監在其最近工作報告中稱：在本年第二季內，參加育嬰班及其他健康教育班之人士，共達八萬八千八百八十二人。

產前常識講座，共有四百九十五次，共有婦女一萬九千一百六十六人參加，其中有五千二百三十九人，係首次參加者。

季內舉行之一千零二十四次嬰兒福利及「學行兒童」指導會，共有嬰兒及未屆學齡之兒童八萬一千六百四十六人參加。

衞生訪問員及護士，又於該季內前往市民住宅訪問一萬三千五百九十次。

各區港府接生婦接生嬰兒三千一百五十三次，其中有二千五百六十五名嬰兒係在留產院內出生，有五百八十八名嬰兒則在家內出生。

在該季內，又會視察港島方面留產院九十五次，以及視察九龍及新界方面留產院二百二十七次。

中總提供發展中區意見

海塢地點設國際商品展覽場

花園道口建天橋供汽車行走

【本報訊】香港中華總商會前接港府工務局城市設計處，函請對發展中區計劃圖，請予提供意見，以供參考。當經該會於當月會議時，推定小組委員十一人，負責研討，該小組特於昨（八）日下午五時，召開小組座談，結果商決要點如下：（一）建議於海塢地點，建一永久場所，作爲國際性商品展覽會，俾有助繁榮香港商業。（二）中國銀行對面之電車路，應略改爲順直，俾減少換軌次數，此對乘客及交通以及鄰近公署銀行均有利益。（三）花園道由南駛下轉往皇后道中或德輔道中之車輛，應由架空橋行駛，由中區上花園道東行車輛，自吳璞道上坡時，亦應越過架空橋行駛，俾由皇后道東向西行駛之大量車輛，不須等候，可由橋下直進中區。又由半山區轉往灣仔或銅鑼灣之通路，應在皇后道東上空，設架空橋使所有東行車輛下坡後，可即轉新干諾道向東行駛，此可改善花園道口之交通緊亂情況。（四）建議由皇后大道西開闢大路兩條，直通德輔道中及干諾道中，使西區交通可以改進，其收用民房土地辦法，可將干諾道中新填地交換。其所拆舊樓產價，由港府估計補償。（五）中央市場，應改爲現代化設備，減少臭氣味，以重市容。（六）皇后像舊址以東地區，將來新建大樓，應多設寫字樓，以備商行租用，發展商業。（七）工務局城市設計處附來表格，分發該會會員塡寫意見，於一週後函發該會，一俟齊後即將全部建議及意見，函覆該處辦理。

昨日出席委員計有：高卓雄、王寬誠、湯秉達、蔡若林、鄭典初、徐滋星、李志剛、彭紹光、江紹濤等。

教師夫妻夢中被刺 落第學生法庭垂淚

被告還押待社會福利署調查

【本報訊】前晨香港仔香島道一六七號五樓的教師之家發生兇案。在香港仔新官立學校當教師的廿七歲男子秦景賢及其妻子鄒燕明（廿五歲女教師），在房內睡眠中被刺傷。警方檢獲菜刀、餐刀與小刀。疑兇當場被捕，此即鄒燕明的十八歲弟鄒桂文。在皇仁中學肄業，住在其姊夫家。

鄒桂文昨午由警方解中央裁判署控以兩罪，指其前日在上址傷害其姊夫秦景賢及傷害其姊鄒燕明。

鄒承認兩項罪名，但不向庭發言解釋。站在犯人欄內流淚，其姊與姊夫皆負創出庭，姊頭部纏繞繃帶，掩面痛哭。

法官命還押四天，以待社會福利署人員調查一切，然後宣判。

主控向法庭稱：被告人在皇仁中學讀F·3班，本月六日晚上返姊夫家，姊問其因何一連兩日不返家，被告謂往叔家，姊不信，爲施鞭責而摑其臉。

當晚被告在屋內冷巷睡，其姊與夫睡尾房處。其姊醒覺，起床攔阻被告還兇，三人糾纏，其姊亦被刺傷臂、眼角及足部。夫婦兩人雙雙變一血人，同樓人打電話報警，將被告拘捕。主控指出：被告逃離姊家兩日，據說因此次在學校考試落第。

貨車翻倒 豉油瀉地

【本報訊】昨午十二時許，柴灣道區第四段慈星天主教堂附近，一輛滿載魚醬及豉油的小型貨車，由於路面凹凸不平，被翻倒了。魚醬、豉油傾瀉滿地，同時車上四人受傷。事後途人報警，把他們送院救治。

失事貨車爲ＨＫ五一三七號，是祖記運輸公司的。傷者名謝宏坤（四十九歲）、謝龍富、孫業×、孫×標。

朱古仔村昨晚血案 婦人血濺家門

因小孩與別家爭吵她被人斬傷

【本報訊】昨晚八時許，九龍大坑東牛山朱古仔村發生一宗血案，一個名叫鄧顏的女人被人用菜刀斬傷頭、手各部，鮮血四濺，後由一個鄰居的十四歲女孩子潘月明扶着到附近警崗報案，中途傷重傘倒，後由途人幫扶至警崗，報警後由十字車送院救治。

傷者鄧顏，三十歲，居住在朱古仔村七號木屋，她是清潔工人，丈夫是個瓦泥補者，她有五個孩子，最大十四歲，最小女孩還未斷奶。同居者有一個女人，姓莫，是個家庭主婦，丈夫又是瓦泥補者，也養有三個孩子。據說兩位女人時常因爲雙方小孩之爭，曾有過一個小孩被莫某打傷，昨晚七時晚飯後，雙方又爲小孩子事爭吵，不久，鄧顏在門口被刀斬傷頭、手、肩等部。

私運七萬元黃金 兩個船員被拘控

【本報訊】價值七萬餘元的一批黃金，重約二百八十兩，被本港工商處緝私人員在一艘入口的輪船上搜出。司舵員及船員被拘，每人繳三千元保釋，昨午在中央裁判署被控私運黃金入口罪。緝私署辦案國基申請該案押候今日審訊，因黃金尚待化驗。

兩被告男子爲：（一）何虎，三十六歲，司舵員，住佐敦道東號三樓；（二）吳包，廿九歲，船員，住洛克道來號三樓。兩人被控未經工商處長發給執照，而於本月六日下午二時三十分，在Ｍ五二二Ｔ號「順昌」機帆上私運五十四條黃金入口。

行李中有瞞稅貨物 六名港客在菲被扣

【本報訊】據法新社馬尼拉八日消息：有六名從香港乘國泰航空公司班機抵達馬尼拉的旅客，被菲海關從行李中查出大量違禁品（違反菲律賓中央銀行法例），他們同時被扣留。

這六名旅客的姓名是加遜德士·超爾克，經常來往港菲兩地的印度生意人；劉西弛，華籍；周顧，華籍；吳本陶，華籍；刁清泉，華籍；利安太太，菲律賓籍。

據菲律賓海關透露：這六人的行李藏有大量瞞稅貨物，此類貨物應向中央銀行呈報。該行規定進口旅客不得攜帶價值二百元以上的貨物入口。

便衣搜屋唔講理由 社會秩序不堪設想

電車工人就事論事發表意見

【本報訊】據香港電車職工會消息：電車工人日前舉行大會，就電車工人姚發甫住宅（大南街七十五號四樓）被便衣人員無理搜查事進行討論。

工人們說：「姚發甫工友有正當職業，在該處居住已十餘年，相安無事，警方便衣人員竟然意入屋搜查，而且露出手槍恐嚇家庭婦女，小孩上學，竟也橫遭阻止，還成甚麼世界？」

工人們又說：「一聲「差人」、「總部派來」就任意搜查，將造成歹徒乘機擾亂，居住自由和人身安全受到威脅，社會秩序將不堪設想。」

工人們說：警務處長在七月廿六日的聲明說是「搜毒」，並說「警方人員在搜查樓宇時，說明其身份，任務及所根據之權力。」然而，姚發甫工友之住宅中並無搜出毒品，而更沒有向其在場之家屬說明理由及根據，相反的是，姚發甫工友的妻子質問搜查的理由時，竟被指爲「牙擦」，試問這種做法，民主那裏去了呢？「法治」到那裏去了呢？

工人們指出：無端入屋搜查，甚至拘捕，這是蔑視無辜人身自由、使犯人權的做法。工人們說：「這種對華人身自由、使犯人權的事件，已落在姚發甫工友身上，難保將來落在每個居民身上。」

兩童惡作劇

火酒澆一童 一童擦火柴 一童屁股傷

【本報訊】兩名小童向另一小童開玩笑，竟潑火酒於對方之衣服，然後擦火柴燒之，結果演出一幕「火燒屁股」之惡作劇。可憐被燒之小童，其屁股被灼傷。事後「編導」惡作劇之兩名小童被警方拘捕，昨晨解上九龍裁判署兒童法庭審訊。兩被告小童，一姓譚，十四歲；一姓李，十二歲，同被控於八月六日在廟街傷害十二歲男童陳某之身體。兩被告均認罪。

八月六日下午九時許，傷者持汽燈至第一被告店內，交還汽燈之際，直離去之際，突覺後股之褲濕濡，乃回顧見第一被告命次被告擦火柴，投於傷者之後股，旋傷者後股之褲被燃燒，火光熊熊，傷者被灼，痛楚不堪，叫苦連天，次被告見狀，即趨前將之救滅，但傷者之臀部已被灼傷。事後警方拘控兩被告。法官聆訊後，論此案押候七日，俟社會福利署調查被告家庭環境後宣判。

愛秩序村村民叫苦
食無水　行無路　夜無燈
訪筲箕灣坊會盼協助

【本報訊】筲箕灣愛秩序村新舊村村民，昨晚八時半往訪筲箕灣街坊福利會首腦，要求協助解決該村的食水、修路、街燈及衛生設施問題，並備函一封。函稱：「余等居住本村已有多年，由於近年來不斷拆遷，致本村人口急劇增加，直至目前爲止，本村村民戶口數目已近千，且均爲勞苦大衆，停手停口，加以村民之日常生活必需設備極爲缺乏，致令余等平添不少困難。首要者爲食水問題，本村雖人口衆多，但苦無街喉設備，亦無公衆水井，致使村民爲食水傷透腦筋，尤以新村爲甚，每因找尋食水翻山越嶺，冒危險於度外，幸獲一擔半擔，僅正如珠如寶，是否合乎衛生，則無暇顧及。本村道路崎嶇，以新村爲甚，道路有如懸崖峭壁，日間來往，亦要倍加小心，夜間更需提心吊膽，偶一不慎，小則受傷，大則不堪設想矣。前曾有本村小童失足跌傷，後送入醫院治理。該道路之崎嶇，由此可見一斑。我輩勞苦大衆，日出而作，日入而息，終日辛勞，已感疲乏，更要飛登崎嶇山路，眞正百上加斤。沿路無街燈，村民出入只有摸黑而行，苦不堪言。上述問題，如不早日獲得解決，或恐對本村之治安，村民之安全無好處，至於衛生設備更差，蚊蠅叢集，百病叢生，對村民健康，極大威脅。」函稱：「以上實情，確屬燃眉之急，本村人微力薄，解決實有困難，特函達貴會，望速援助，設法早日安設街喉、街燈、修築道路，及辦好衛生設施等問題，敬希鼎力協助解決，則感恩不淺。」據悉：筲箕灣街坊福利會由該會書記潘超接見，表示該如屬嚴重問題，則開會研究。該村村民準備在明（九）日再往會見街坊福利會商談。

糧雜商會長洲海浴
四百餘人玩得高興

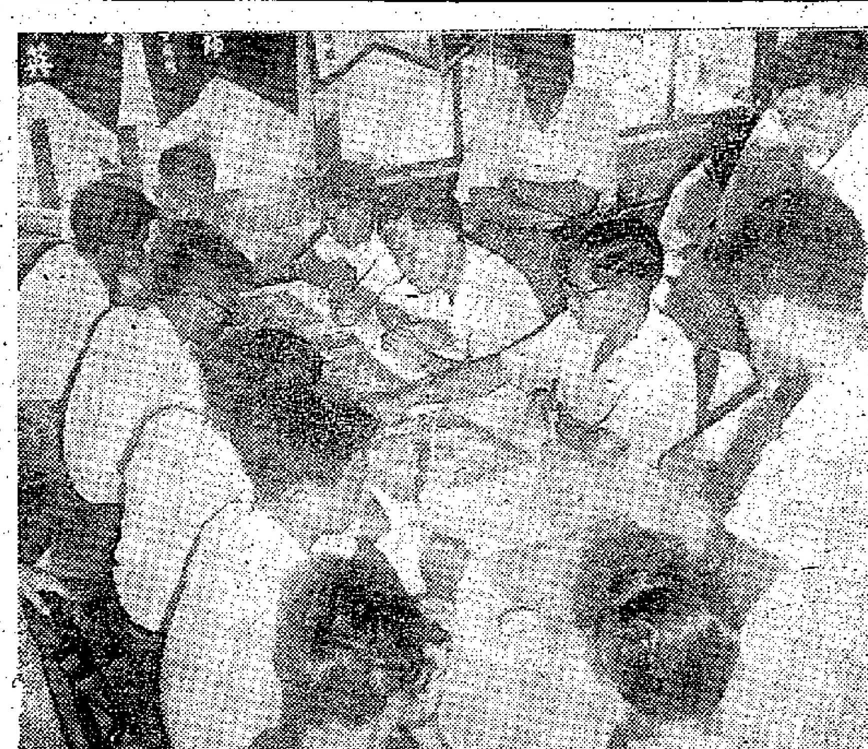
【本報訊】港九糧食雜貨總商會前日（星期日），乘專輪前往長洲旅行海浴，正午十二時在旺角碼頭齊集下船，一時啓航，參加者有該會正副會長鄧華、黃超如、梁滿及全體會董、會員等四百餘人，非常熱鬧。沿途由該會音樂班歌唱助興，並有幸運抽獎，人人有獎，皆大歡喜。並舉行猜西瓜重量，由會員姚喜號送出巨型西瓜多個，由猜中者八人均分享受。船抵長洲後，由當地順德同鄉會理監事長廖鳳志、康禮及理監事十餘人到碼頭歡迎，到該會所休息，並設茶會款待，賓主相談甚歡。隨由順德公立義學監督鄧德華引導參觀該校，隨後各人到海灘游泳。事前該會租定大帳幕多個，以備各人更衣休息之用，在海灘上，並演唱音樂及舉行拋環有獎、猜雜貨重量有獎及放鴨遊戲等。六時餘復由長洲順德同鄉會在高陞酒家設讌款待，至八時許始乘輪返港。在回程中除歌唱外，尚有糧食雜貨猜謎遊戲，九時許抵旺角碼頭，各人始盡歡而歸。

在旅行海浴中，還有幾段有趣的小插曲：抽得特獎者到領獎處取獎品時，因人多須取，有一中寅在蹲下捧獎品時，竟捧住立在側旁者的鞋，用力捧上，側立者大叫，衆均哄堂。

會員多有上岸購買手信回家，各適其適，有購蟹、蝦羔、鹹魚或桑頭滷供如蝶膠而成帆船以小樹系栽之類。長洲碼頭在七時半後，會員來候船者擠擁異常，平添盛況不少。是日由於會員另租附近帳幕，而休息或竹戰及租艇游河者大不乏人，因此出租艇及帳幕人，均告利市。

學生棋賽揭幕後
單人組今開戰

【本報訊】港九國際學生會主辦之全港學生棋賽，昨（八日）經揭幕，首場舉行校際對抗，計有十二隊逐勝進入複賽。今日則爲單人組初賽，參加者凡八十名之多，賽程經已編定，名單如下：一、劉榮煥對司徒維偉；二、陳秉權對蔡尚信；三、張家龍對鄭景嵩；四、李子文對徐道光；五、何啟剛對李許聚；六、潘浩强對蘇爆發；七、陳樹桂對余西就；八、盧仲仁對王顯剛；九、吳國權對何啟强；十、魏振才對陳灼平；十一、陳德鑣對鄭汝勤；十二、阮鐵山對吳添森；十三、陳聖光對許坤華；十四、譚壽雄對李志榮；十五、劉龍對林希明；十六、郭浩然對蘇頌良；十七、楊超武對劉健全；十八、李健兆對陳良文；十九、麥偉坤對謝戰生；二十、梁錦華對廖鉅林；廿一、陳政元對關德彬；廿二、李銳光對陳顯東；廿三、胡人傑對李福疇；廿四、伍英儒對曾星明；廿五、劉永全對黃國俊；廿六、鄭木坤對張百尚；廿七、張志麟對李汝平；廿八、李國明對梁德榮；廿九、黎兆祥對蘇秉滔；三十、羅鎮強對梅炎雄；卅一、劉健勳對宋啓亞；卅二、鄭華張對林銳；卅三、畢嘉麟對黎志沖；卅四、劉炳基對劉智國；卅五、周智賢對張小弟；卅六、林小峯對曹啓華；卅七、譚滔漢對任昭明；卅八、姚普光對劉華伯；卅九、周慶韶對潘志寬；四十、謝德明對韓樹根。



學生棋賽昨天首開戰役（本報攝）

社團備忘錄

八月九日

香港拯溺總會（上午九時半）假座維多利亞泳場舉行第二次暑期考試招生。

港九華洋百貨業聯會總商會（正午十二時半）在統一碼頭乘輪赴銀礦灣海浴。

尖沙咀街坊會（下午三時）在會所複選理事長及各部主任。

瑜伽學會（下午五時半）在會所召開會員大會。

北角街坊福利會（下午八時）假座新都城酒樓舉行理監事會議。

南豐勞資昨協商
工人擁護工會聲明

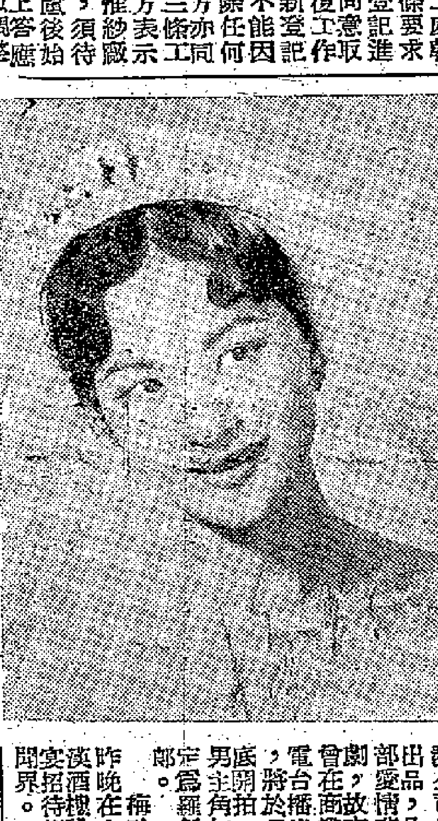
【本報訊】據港九紡織染業職工總會消息：荃灣南豐紗廠停工事件，至昨日已近一週，仍未解決，該廠一千七百多工人及其家屬的生活正面臨困境。該廠工人昨看到紡織染工會的聲明後，紛紛表示意見，許多工人都說：工會的聲明已提醒他們注意到事態的嚴重和複雜；工會的主張是正確的。他們表示，爲了自己的切身利益，必須堅持團結，爭取事件早日獲得解決。他們並指出：身爲代表的工人是應該以全廠工人利益爲重，是應該根據全廠工人的意見來與資方談判的。各紗廠、布廠工人對南豐紗廠工人異常關切，他們正密切注意着事件的發展。

又訊，南豐紗廠勞資昨再接觸。據說：勞方所提之三條件，經勞資雙方協商及勞工處派員在座協調下，關於第一條要求復工時不必重新登記進廠，廠方收回同意重新登記進廠之佈告，只要工人復工時不必重新登記，資方亦同意。又第四條資方原則上同意工人及代表資方亦同意接受。此外關於第三條工資調整問題，資方表示意見，須待同意加以考慮，惟紗廠各部門待遇不同，須待逐一部門詳細考慮後始能確定。但原則上答應對各部門工資予以調整。關於第二條無條件恢復被廠方解僱之郭重述工作問題，資方拒絕，推廠方願意酌量給予遣散費。目前勞資在爭論中純爲工人工資調整及工人停工損失補償問題。

米埔隴村命案
昨開始偵訊

【本報訊】新界落馬洲米埔隴村命案，昨日起在大埔法庭作初級偵訊，押候下星期一續訊。被告男子名劉生，廿四歲，惠州人，被控七月十三日在上址附近謀殺男子黃勝。

梅珍將復出
主演鬱金香



【本報訊】息影兩年多的梅珍，將於最近復出。梅珍將在新片「鬱金香」中任女主角。該片是國際公司的出品，是一部愛情悲劇，故事曾在商業電台播出，將於月底開拍，男主角初定爲羅劍郎。梅珍昨晚在金漢酒樓設宴招待新聞界。

藍色制服　攜帶警棍
小販管理隊正受訓
他們將在小販檔地區擔任巡邏

【本報訊】港府新聞處消息：制服整齊之小販管理隊中心隊員，現正在港仔禪山營內接受訓練。上述小販管理隊之工作，爲執行市政局之小販管理政策。該隊隊員正在警務處及非委任級警官之教導下，作操場上及法律上之教導。市政事務署高級職員，並對他們演講小販管理條例之方法。

成爲市政事務署一部分之小販管理隊，其第一隊新招募之警員共四十六人，將於下月完成十四個星期之訓練。該隊警員將被派在港九小販人數擁擠之各地區擔任巡邏工作，以確保街道較爲清潔，障礙較少，及車輛與行人交通不受阻礙。

小販管理隊全隊有三百二十八人，其組織包括指揮官一名，總督察一名，督察八名，警長三名，警目二十名，二級警員四十二名，及警員二百四十五名。現任指揮官係警司馬六順，係向警務處借用者。所有隊員均無課器，但需要時只攜帶警棍當值。

隊員夏季制服，爲灰藍色恤衫及藍色短褲，冬季則穿藍呢軍服。頭帶配有「U.S.D」徽章之帽，其肩章刻有英文「小販管理」字樣。

減資鈕廠拒商談
工人代表訪勞工處

【本報訊】據港九樹膠塑膠業總工會消息：膠鈕業工人於五日晚大會上，一致認爲減工資事件由於廠方還欠缺誠意商談，拖延至今已有廿天，仍未得到合理解決，因此，決定派出代表往訪勞工處，要求調處。

八間鈕廠工人代表十多人，根據工人意見於昨（六）日往訪勞工處，希望勞工處迅速調集各減工資的鈕廠資方和工人進行談判。勞工處一姓余職員說：由於鈕廠還未有廠商會，要個別約他們，待過幾天約到資方再通知你們。代表們指出廠方年年都減工資，做成工人生活很大困難，因此工人要求廠方不要減工資是合情合理的。希望勞工處迅速調處，促使資方接納工人要求，使事件早日得到合理解決。

羅安柏昨再提堂
控方請解地院審

【本報訊】被控廿三項吞騙、貪污、串謀等罪，自英國引渡返港受審的前本港高露雲律師行律師羅安柏，昨晨在九龍裁判署再度提堂。

羅安柏昨晨站在犯人欄外應訊，穿藍色西裝，結灰色領呔，狀頗安詳。由司徒浩律師行的夏馬殊律師出庭代表，警方由商業罪案調查科偵探幫辦黎劍雄出庭主控。

主控首先向法官提出申請更改控狀中被告之地址，原係維多利亞道四號B，應更正爲四號E，法官批准所請。

主控又提出律政司的授權書，請求將案移交香港地方法院審理。法官批准八月十一日上午十時將案移地方法院審理，仍准被告照舊以一萬五千元保釋出外候審。

被告人男子羅安柏，卅一歲，英籍華人，身份爲律師，住維多利亞道四號E，被控廿三項罪。

被告被控廿三項罪名中第一至第十二項爲吞騙罪，共涉及款額爲九十三萬七千元，指被告人在受僱於高露雲律師行時，身受信託保管及有權簽發銀行期間，將該錢財吞沒。

第十三至第二十二項控罪則爲貪污接納金錢罪：一項指被告身爲高露雲律師行僱員，或代理人，而於一九五六年十二月十日，向林俊傑接納金錢作爲酬報，作爲某等活動與該律師行之事務或營業有關，此即作爲簽訂一文件時之見證人，該文件當作按揭之契約，與當作由路坤興簽與馬紹磐，並當作向馬按揭成和道四九A、五一及五一A號之物業，以取得貸款十萬元與路坤興，並簽兩張支票計款額五萬三千元與路坤興。該款是向經約第一國家銀行提支而經由高露雲律師行戶口者。其餘九項，均指被告向林俊傑收受金錢作爲見證文件之酬報，所簽之約八宗貸款人爲紹磐，而均爲於按揭者，其中受惠人爲容迪、容梅氏、容嚴美華、余偉文、黃昌仁、黃惠瓊、袁兆榮、馮國富及陳洪儀等，時間則由一九五七年二月廿二日至一九五八年八月廿八日。

上述之按揭抵押品，其中五宗僅爲借據款額，每宗四萬元以上。

最後一項即第廿三項，爲串謀罪，指被告人林俊傑、陳洪儀串謀欺騙紹磐港幣二十五萬元。

三院廿四演戲籌款
籌建新廣華第三期經費

【本報訊】東華三院籌建新廣華醫院第三期工程，需建設費達六百餘萬元，當年總理爲完成該項工程及籌建九龍塘東華三院中學新校舍，特定本月廿四日（星期三）假座利舞台公演粵劇籌款，籌備工作現正積極分組進行中。

私校今年所招新生
比去年少了二三成

【本報訊】據香港中國社消息：港九私立學校放暑假後，即忙於招生工作，現招生工作大致已告一段落，但一般新生人數距離理想尚遠，大有「一年不如一年」之感，因此有些學校仍在校門前張貼招紙，繼續招考各級插班生。

一般私校今年招得新生人數，比諸去年平均減少二三成。究其原因，除各官立小學開設額有增加，而建校方面似仍積極發展所致。有些私校雖面臨經濟，但爲維持現狀，只有酌減學費，以期多招新生。

五訪資方　要求談判

【本報訊】港九內衣職工總會，昨晚爲反對萬邦美資方的無理除人事件，舉行招待各業工人代表會。會上工人指出：工人代表五次往見美資廠方，均遭拒見並召警到廠，使事件拖延未得到合理的解決。

西式、車衣、紡織染、五金工會等代表發言中對美資萬邦廠苛待工人表示非常不滿。對萬邦廠工人反對美資方的無理措施，保障職業生活鬥爭則表示大力支援。他們指出，萬邦廠工人替廠方賺大錢，由小廠建成八層大廈廠房，資方應迅速和工人談判，合理解決這次事件。

美國退訂退貨行業轉淡
停工二百家失業逾萬人

【本報訊】港九內衣職工總會代表，昨晚在招待會上說：「這兩年來，內衣業在各行業中，曾被認爲旺極一時。但自今年四月開始在美國經濟衰退的影響下，美國大量退訂退貨，發展至今，目前已經是冇單冇訂了。全業大受打擊，除一部份做歐洲貨的廠家外，全行業幾乎陷於停頓狀態。中小型工廠相繼停工的近二百家，據初步估計，已完全停工的工人超過一萬人，其中許多工廠都是半停工，有些廠每天只開工三幾個鐘頭，多數工人每期還只得十餘元工資，較爲多的也不外三數十元，像這樣半失業的工人也超過萬餘人，工人生活陷於困境。」

美資萬邦廠大除人
工人代表起其字容

美資萬邦廠賺大錢

「土瓜灣道的美資萬邦廠，幾年來賺了大把錢，却在工人困難的時候，趁機實現開除舊人用新人的慘刻計劃。藉口工作淡，大批開除工人，除了一批又一批，七月開先後開除了一百四十餘人，連對廠有很大貢獻的管理員也不例外。在事發前四天，美資萬邦廠還貼紙招請新人，月前還把一批車位工人升爲每日八元的管理員，而開除每天十三元的舊管理員。這種除舊用新的手法，是遮掩不了工人的眼睛的。

洛克菲勒的資本　終於取代了潮商

「萬邦廠本是一間規模不大的工廠，本是潮籍華資商人來紹明獨資經營的，但在一九五六年，美國壟斷資本家洛克菲勒的資本開始投資入侵，由於製衣利潤高，這間工廠就於一九五七年在土瓜灣建成八層大廈的新廠房，並增設全套新式機器，採用流水作業生產，進一步訂出種種苛例，大大加强工人勞動强度進行其慘刻工人的計劃。

「在一九五七年十二月十九日晚，林紹明被人刺殺身死後，美籍廠長以及一批美籍人員登場，全權管理，自此以後該廠全部受美國人控制，又不斷訂出種種苛例。

「一九五八年十二月間，美資萬邦廠藉換發新廠證爲名，强迫工人在廠證上打指模，這種侮辱性措施遭到工人極爲反感，經工人堅決反對後，美資方不得不知難而退。

千方百計　剝削工人

「一九五九年七月，廠方爲了使工人沒有片刻喘息的機會，而拚命爲廠生產，連茶杯也沒有，工人飲茶要用廠方的紙茶杯，紙茶杯易濕，要即飲即用。美資萬邦廠還大言不慚地說：設廠是爲了『救濟孤兒寡婦』。分明是它剝削了工人，還說是來救濟，流血汗的工人，在美國大亨的眼中，却變成了『孤兒寡婦』。試想工人們，每天在高度的流水作業工作十小時，每天起貨過百打，爲資方生產，有些工資低到幾個仙一打，拚命做，也不過是掙得六、七元一天，而美籍廠長毅克開除工人，是這樣地做其假仁慈僞剝削的手法來『救濟』。

廠長驕横　不能容忍

「美資萬邦廠一貫歧視香港工人，經常發出種族歧視言論，明明是美國經濟衰退，滯銷而冇訂單，但美籍廠長竟說：『我們要無工作做就沒有訂單』，『黃種人有冇用』，工作做得不好，所以沒有訂單，還說如果不是美國人在港設廠，我們工人就要餓死，要路宿。我們是中國人，我們的國家日益强大，美籍廠長毅克的狂妄驕横，是我們香港工人絕不能容忍的。

有關當局　理應正視

「我們要求美資萬邦廠，立即停止除人措施，並恢復被除工人工作，在事件未獲解決前，方對被除工人生活困難一定要給予補助，有關當局應正視美資萬邦廠這種瘋狂的除人措施，保障工人職業生活，公正處理這次萬邦廠無理除人事件。」

控案又開新例
避風塘中深夜演唱
歌者樂手均判罰款

【本報訊】十二名在避風塘賣技的歌者與奏樂者，昨天在中央裁判署分別被判罰款，罪名是「在夜後十一時至早晨六時之間，因玩奏樂器而發出噪音，此噪音擾亂公衆之安寧」。此案是一般避風塘市民所謂演奏賣唱，是避風塘乘涼的娛樂之一。此案也是第一次，也引起許多避風塘遊客的注意。

十二名男女被告是前晨被捕的。水警署的英籍幫辦戚爾遜，前晨零時乘水警輪巡邏至銅鑼灣避風塘海面，發出他們返警署，准每人二十元保釋，昨天審訊，官判每人罰款十元。法庭並未在控指出：警方進行取締，是根據投訴結果。但究竟誰人投訴，警方並未明言。警方引用取締夜靜喧嘩條例提出控訴，實與陸上違該例者一視同仁。

十二名男女是分別在四艘艇上被捕的，而樂器亦被檢出作爲證物。十二人分四宗案審訊，犯者皆認罪。

首宗被告四人：（一）蘇棠，四十四歲；（二）陳成，卅二歲；（三）女子馮少鳳，卅七歲；（四）女子何雪，卅三歲。該四人於七日晨零時一分在B二八一V號艇上被拘。

第二宗被告三人：（一）鄭松，卅二歲；（二）女子伍芳，卅八歲；（三）南英，十九歲。七日晨零時五分在B六一V號艇上被捕。

第三宗被告三人：（一）羅達，三十歲；（二）周根，四十歲；（三）女子歐蓉貞，廿七歲。同晨零時十五分在一艘無牌艇上被捕。

第四宗女子兩人：（一）司徒嬋女，廿六歲；（二）司徒珍，廿二歲。同晨零時二十分在一艘無牌艇上被捕。

方靜音墓木已拱
譚國全宣告無罪

【本報訊】女歌手方靜音，於去年十二月六日晚上由新界乘私家車經青山道十五咪時，車撞大樹被毀，車內多人重傷，方靜音不治死亡。

此宗嚴重交通意外發生之後，由新界警察交通部調查，數月前新界大埔法庭開庭研究方靜音死因。本案傷者中之一男子譚國全，被新界交通部票控駕車不慎，但不認罪，移港庭審訊。

該案昨日上午在中央裁判署審訊，被告人由胡百全律師轉聘余叔韶大律師代表辯護。法庭聆取控方證供後，接納辯方致詞，指出控方並無充分證據支持控訴，裁定被告人毋須答辯，宣佈釋放。

余叔韶大律師向庭致詞指出：控方並無充分證據支持控訴，最主要者乃控方對此宗交通失事並無目擊證人。控方證供不足以指出駕車人本身有任何疏忽之事實。

律師又謂：李樹培醫生的證供對該案無濟於事，他謂曾看見汽車之處，但却看不見司機，遂後經過一個時間及六咪，但無證據指證先後，同是一部汽車。

搶女子金鏈
匪徒囚兩年

【本報訊】一名曾犯勒索罪的青年男子，近又犯搶掠罪，昨晨在九龍裁判署受審，求法官寬恕，被判囚獄兩年。

被告人男子羅有翔，廿三歲，被控七月廿九日下午九時三十五分，在樂山道搶去十七歲女子黃蓮瑞金頸鏈一條，値一百六十元。主控稱：當時原告步行，被告駕駛單車經過，貼近原告，伸手掠去金頸鏈遁去。原告報案，警方經過搜查，至八月六日始將被告拘獲，但金頸鏈已無法尋回。

官經判，法官謂：「現在你請求太遲了！」判被告囚獄兩年。

現役警員毆打平民
判處簽保賠款了事

【本報訊】一現役警員，被控打傷一居民，該案昨在中央裁判署審訊，法官聆取被告代表律師辯護後，裁定被告罪名成立，判簽保五百元，守行爲一年，另賠償傷者五十元。

未判罰前，被告代表律師向庭請求，考慮如被告被判有罪後，將有撤職之虞，且被告乃一有家庭負擔者。

被告男子乃現役警員羅立聯，廿五歲，住黃大仙徙置區C座，被控六月十九日，在西環豬毛山無門牌木屋毆打一男子陳良，因而使其受身體傷害，被告否認。

十年夫妻　打將起來

【本報訊】一對結婚已十年的夫婦，昨日竟打起來，原因是妻子懷疑丈夫有外遇。這對夫妻男的名叫×，女的叫李××，兩人結婚十年，已有五個子女，現住旺角東道一○×號二樓。昨日下午七時，妻子訴說丈夫與學校的女學生有不正常關係，繼則動武，兩人因而口角，丈夫一怒之下以爽身粉擲妻，結果互有損傷。

九總康樂主任
黃大劍病死

【本報訊】黃大劍現年六十二歲，是九龍總商會「康樂部」主任，及新昌宮旅店經理。昨因肝病逝於九龍寓所，遺體移九龍殯儀館，今天下午五時大殮，十一日正午十二時出殯，葬於荃灣華人永遠墳場。

騎師林國樑　申請拆舊樓

【本報訊】騎師林國樑，昨日向高院租務法庭申請遷拆九龍新填地街六間舊樓宇，計劃改建爲七間八層高新樓，此案昨日研究未畢，押候今日下午二時半續訊。

又昨另一宗遷拆案由租庭法官林子寬與兩位租務委員聯合聆訊，申請人爲阮英瑞及伍富氏，延余平仲律師代表出庭申請遷拆九龍大南街一三一及一三三號樓宇之租例管制。據申請人方面透露：上述兩樓宇爲三層高，屋齡約廿五年，現計劃將之拆卸，改建爲一座六層高之新樓，未來新樓樓下擁有兩間店舖，二樓至六樓爲住宅共十個住宅單位，全部建築費共十三萬元，預算在九個月內建成。此案昨日研訊未畢，押候八月廿三日上午十時續訊。

社團動態

公寓商會籌設贈診

▲港九公寓業商會爲謀會員及家屬子弟福利，現計劃進行籌備開設免費贈診所，及會員子弟義學。

中區坊會徵求會員

▲中區街坊福利會，前曾發動本年度徵求會員，由全體理監事爲徵求委員，並採每一委員最少介紹新會員若干名的辦法，成效頗佳。昨經該會決定，籲請區內坊衆踴躍參加，區內各界熱心參加者，如未與徵求委員相晤，可逕撥電話三六三九三號，向該會通知接洽。

盲人會到沙田醫眼

▲香港盲人輔導會流動眼科醫療隊，定本月十七日起一連三天，到沙田替盲人及患有眼疾的鄉民治療。十七日診療地點在何東樓，十八日在沙田體育場館，十九日在沙田體育場館，時間由上午十時卅分至下午四時卅分。該會曾函請各該區鄉事會調查各該區盲人數字。又香港大學生定十五、十六兩天，下鄉訪問該區盲人。

油行商會定期就職

▲香港油行商會定本月十五日下午一時，在會所大堂舉行慶祝復興第十三屆周年紀念暨第十三屆新員就職禮，是日晚間假英京酒家五樓全體會員聯歡宴會。該會第十三屆新員名單如下：理事長陳瑞球，副理事甫，司庫李棣生。

中醫研究院選出新員

▲香港中醫師公會昨晚八時在會所內，召開中醫藥研究院學務委員會會議，同時選出中醫藥研究院第二屆新職員如下：監督吳馨鍾、名譽院長陳亮明，院長區建公，副院長周少初、方伦，教務長區海天，訓育長林君溥，總務主任梁伯仍，財務主任陳宜處。

楊氏宗會週末獎學

▲今年楊姓中英文中學會考畢業生將近百人，楊氏宗親會定本月十三日下午二時，在會所舉行獎學聯歡會，設茶點招待，並備紀念物品贈送，如屬該會會員福利組子弟，並致送獎學金五十元。該會所寄發各畢業生函件係委託各生原校轉寄，如未收到者，請返母校領取，或函該會要求補寄。

東區婦女十二就職

▲東區婦女福利會，定八月十二日下午五時，假座英京酒家舉行成立有限公司第一屆職員就職禮，暨創立五周年會員聯歡大會。該會會長陳羅執案，主席余盧妙，副會長葉袁瑞珍、曾黃麗嫦，副主席龍馮惠玲、柯林潔德等已柬邀各界名流、社團首腦到場觀禮。

靑春之歌修改本
已由三聯書店出版

【本報訊】優秀文學作品「靑春之歌」的修改本，已由三聯書店出版。

「靑春之歌」出版後，公認是一本膾炙人口的優秀文學作品，作者通過主人公林道靜的曲折、複雜的生活道路，再現了我國靑年愛國學生從「九・一八」到「一二・九」這一段艱巨的歷史大風暴時期，所進行的頑强不息的鬥爭。

這個修改本是作者根據讀者對本書初版本提出的意見，特別是圍繞着林道靜成長的道路來進行的。修改本變動最大的是增加了林道靜在農村的七章和北大學生運動的三章（約增加了一百多頁）。這些變動，使林道靜這人物的成長更加合情合理，脈絡清楚和更加令人信服。這個修改本無論在思想性和藝術性上都比初版本進了一步。

「靑春之歌」修改本定價三元六角。各大書店均有售。

山東老牌補腎

九鞭三寶至

治

頭暈血弱　體質虛弱　失眠畏寒　用腦過度

香港經銷處：泉昌有限公司

永樂西街150號　電話：441581

港九各大藥行國貨公司均有代售

苦心蓮　下集大結局

中央　眞光　香港　光明　皇宮　華樂　新城　金星

域多利加入映一天

明天九院五場獻映

全線九院破例加開五點半場

轟動大浩劫

羅劍郎　白露明　鳳凰女　馮寶寶（主演）

據我小說改編

賺人眼淚・大成套・下集圓

苦盡甘來皆大歡喜

眞光

只今四場映

電懋出品　感人纏綿巨片

葛蘭　雷震

王萊　劉恩甲　吳家驤　林靜　高原　賀賓

情深似海

青青河邊草，悠悠白雲飛；聲聲杜鵑啼，行行相思淚！

公餘場　葛蘭　史夫杜

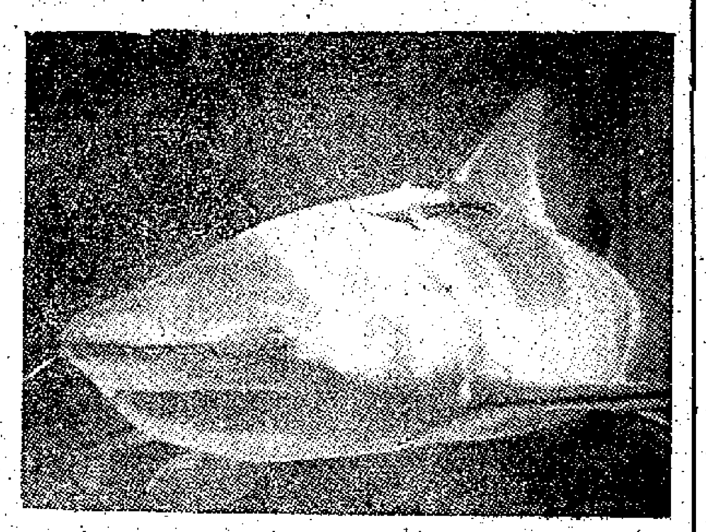
横掃千軍

明天五場首映

苦心蓮　下集

泳季談海上霸王—鯊魚

華里



自從人類和海洋接觸後，就有人覺得沒有什麼東西比鯊魚更可怕了。第二次世界大戰前，有些鼓勵士氣的軍人手冊上出現有這樣的說法，認爲鯊魚碰到人的時候就嚇怯了，只要向牠潑水或者喊叫一聲，這條鯊魚便會掉頭遁走。這種自我陶醉的見解是愚蠢的，許多遭受過鯊魚襲擊的人都能證明，當水流溫暖的時候，就會有鯊魚出沒，而這些鯊魚都會做成使人毛骨悚然的危險。

鯊魚的種類繁多，當然在二百五十種鯊魚也不是都有威脅性的，其中有些是溫馴的，幾呎到九吋長的小鯊魚至多傷及人的皮膚，但是從五呎到二十五呎的鯊魚則多爲殺人兇手。如虎鯊、雙髻鯊、勾鐮鯊、青鯊、白鯊等都是兇悍無比的。

以雙髻鯊來說吧，牠在水中就像陸地上史前期的怪獸一樣地襲擊其他的水中動物。牠的眼睛銳利，特別在水中凡有光和白色的東西，都很難逃過牠的變眼，牠們能聽到或感觸到遠處的水波的振幅，牠們能夠嗅到數百碼外的血腥味和腐魚味（「老人與海」中那個老人所捕獲的巨魚，就是被鯊魚嗅到血腥味而來襲擊的）。因此，就算一個有經驗的潛水者，潛手在水中碰見這種鯊魚時也得當心，在應付這種鯊魚並得隨機應變。虎鯊也是極難捉到的一種。牠吞吃其他魚類，甚至對另一種鯊魚——撑標鯊也毫不留情，而且特別喜歡吃撑標鯊。牠也是最兇猛的鯊魚之一。撑標鯊有七呎至十一呎長，經常在夜裏出沒於船旁和海灘。

現在世界各國對鯊魚的研究還不夠深入。最近，在美海軍研究處支持下，美國組織了一個鯊魚研究小組，目的在求進一步了解這種海上霸王的習性，並藉此發明一些對付鯊魚的武器和戰術。

在英國，許多人對捕鯊都感興趣，每年夏季，羅伊地方的康尼斯海灘就經常有鯊魚出沒。這裏在一九五三年成立了一個「英國捕鯊魚俱樂部」，創始會員十二人，可是入會却非易事。根據會章規定，入會資格必須證明他（或她）曾經在英國領海內非藉他人之助而捕獲一條重量在七十五磅以上的鯊魚。

英國女子對於捕鯊的興趣並不減於男子。一個名叫伊陀恩太太的曾於多年前捕到一條二百七十一磅的青鯊；這還不算，一九五八年她又捕獲一條三百五十二磅的巨鯊。

捕鯊在英國已成爲相當普遍的事，據統計一九五二年英國獵得的鯊魚只有八十條，而一九五八年却增加到一千五百條了。

在羅伊地方，更是鯊魚最多的地方。不久以前，有人在一個公共電話間內發現了一條鯊魚。原來這是惡作劇者的傑作。雖然這條鯊魚已不足爲患，可是已把人嚇得魂不附體了。

澳洲有一些得天獨厚的地方——而鯊魚也不例外。澳洲海面出現的鯊魚可以說是世界最大的和最危險的。牠們成爲澳洲各地海灘的泳客，特別是東岸地帶，更常有突襲事件發生。每年十二月至四月是澳洲鯊魚出遊的期間，這時候經常出現巨鯊噬死人的事故。

爲着應付這種威脅，澳洲採取的保障辦法，是在近岸海中撒下鐵絲漁網，築成防鯊屏障。這種網一般有五百呎長，二十呎深，繫以墜子，縛在浮筒上。當這種鐵絲漁網首次安設於悉尼海灘附近時，第一年就網羅了一千多條鯊魚。

爲着防範鯊魚突襲，下面幾條守則應該是海灘泳客和潛水者應緊記的：

一、不要在沒有同伴時獨自游泳或潛水。

二、不要在夜間或混濁的水中游泳或潛水，因爲看不清水中的情況。

三、如果有流血受傷，就不要再逗留在水中。

四、當看見一條鯊魚時，不必慌張也不要繼續向前游去。應該小心翼翼地游到附近的小艇中或海灘上。

五、如果一條鯊魚向你衝來時，可以用一件重的東西擊牠的鼻子。但切勿用拳頭。

六、不要把一條中了矛槍的鯊魚拖到身邊，而要儘快地把牠送到船上。

七、不管那鯊魚怎樣細小或不會傷人，仍然不要去惹牠或用矛槍射牠。

八、當你躺在浮艇或救生筏上面時，千萬不要把腿和臂放入水中。

九、如果你是穿着衣服的，就不要把它脫掉。因爲它可以保護你不致受鯊魚皮膚的磨傷。

潛水人碰到了兇惡的鯊魚

大公園

動物舌頭的妙用

蛇的舌頭有奇特的用場。原來蛇舌上佈滿着感覺靈敏的神經突起，可以感受空氣波和外界的一切震動。因此，蛇經常昂首吐舌，探聽四周的動靜。蛇沒有耳朵，却能聽到聲音，秘密就在這裏。

酷熱的暑天，狗常常張大嘴巴，伸出舌頭，呼呼地噴氣，流着唾涎。狗用這種方法來散發體內的熱量，它的舌頭是天賦的散熱設備。

長頸鹿有一條特長的舌頭——通常在四十五厘米以上。配上驚人的長頸和高腳，它可以毫不費勁地用長舌捲吃離地六公尺的樹葉。長頸鹿的舌頭好比一隻靈巧的小手。（金地）

展覽館的美術裝飾

春遊攝影

司徒洪攝

在我們偉大祖國的首都北京，能夠抽出一些時間去參觀各種博物館、展覽館、紀念館、陳列館，確是一種最大的享受。不僅是北京居民作如是想，外地的旅客和遠方來的國際友人，到了北京之後也有這種感覺。北京的博物館、展覽館、紀念館、陳列館，其規模之大種類之多，眞有點使你「應接不暇」，假如你只能在那兒逗留十天八日，那麽，你想都去走一趟是可以的，但希望多看就不容易了，更不要說好好地看詳細地看了。那兒有名的地方如：中國歷史博物館、中國革命博物館、革命軍事博物館、北京展覽館、全國農業展覽館、民族文化宮、故宮博物院、美術展覽館、北京天文館、中國猿人陳列室、民族音樂陳列館、毛主席在校工作處和李大釗紀念堂、孫中山紀念堂、魯迅博物館、徐悲鴻紀念館等，這些地方，都能給你豐富的知識，你在那裏花了一分時間就會獲得一分的收穫，不會讓你白去一趟。

這些展覽館都有一個特色，那就是裝飾、佈置、陳設都十分講究，色調、燈光的配合固然做到調和，充滿着氣氛，就是一書一物的擺設都不是隨隨便便的。因此有人說，這些展覽館的佈置人員，看來都是專門人才，而且是具有高度藝術修養的藝術家。參觀過全國農業展覽館的人，都會有這樣的感覺，這個展覽館無論它的建築形式和內部裝飾，它的本身就是藝術品。

農業展覽館內金璧輝煌的美術裝飾

用手吃東西的禮貌

錢韻如

全世界的人類，用手指來吃東西者，現在還有七億四千萬。英國人對於吃的禮節，相當考究，只有吃某種食物時，才可以用手的。例如吃鷄時，可以用手拿着鷄骨頭，但是吃骨排就不能了。同時，他們吃麵包時可以用手把它撕開，吃蘆筍時用手指夾着送進口裏，並不算失禮。不過其他的食物，大部份都是需要叉、刀或匙的。即使吃水果，也是需要匙或刀叉，絕不能拿起來就送進口裏的。

叉在吃飯時佔一個重要的地位，大約是近百數十年來才興起來。十五世紀時的意大利人，是最先用叉的民族。十六世紀時把叉的用途傳入法國的李利三世，他用手吃東西，因爲那時候法國，時常把他那滾花邊的衣領弄髒。十七世紀時候的英國，用叉吃東西才稍爲普遍化。

研究吃的禮節專家說，叉只能單獨地用，不能刀叉並舉的。例如一道菜上來後，先用刀叉把它切開，然後把刀放在一邊，單獨用叉把食物送進口裏。

當叉還未流行之前，歐洲人吃飯時，桌上要放一個洗手碗，以便洗滌弄髒了的手指。在法王路易十四的凡爾賽宮廷中，一班被邀赴宴的貴族，吃完飯後，要把他們的洗手水也喝進肚裏的。古代的希臘，經手指拭過的麵包，就認爲不乾淨。羅馬人提倡用餐巾來揩乾淨手指。宴會時的賓客，各帶着自己的餐巾赴宴的。

從前的英國人，對於吃的禮貌是不大講究的。十五世紀後，愛德華四世因他的兒子要學習吃的禮貌，便特別叫一位精於禮節的專家寫了一部關於吃的禮節的書，於是吃的禮節才爲一般人所重視。書中說吃飯的時候，肘部不能擱在桌子上，不能夠高吊在碟子上，口裏盛滿食物時不要講話，不要挖鼻孔，或者叫人替你切東西等。另有一部吃的禮貌是一個侍人在英國宮廷中奔走時所寫的。之後，一五五四年有一個英國人寫了一本書是關於吃飯的禮貌的書，現在關於吃飯的書，大多注意進吃的儀態，以及怎樣吃法，刀叉的放法和用法等。

各國吃飯的禮貌是不相同的。例如英美兩國，認爲吃飯時剔牙是極失禮的舉動，但在意大利和法國，可以大剔特剔，只要用餐巾遮掩着口部就行了。有些阿剌伯的國家，人們在吃完飯後，可以把他們那代替刀叉的手指，高聲地舐着，這是欣賞食物的好味道的。美國一位女作家寫了一部吃時禮貌和態度一書。她說一個女子要吃牛隻白煮的鷄，怎麽辦呢？不用說，如果這頓飯不爲非嚴和盛大宴會時，她可以邀請陪着她的男子幫忙。

新謎語

澄擬

一、滿清入關，永曆完蛋（二字詞一）

二、女子公寓（二字詞一）

三、小姑居處（四字常用語一）

四、侏儒（謎底在本版找）（成語一，捲簾格）

（謎底：一、失「明」；二、無「他」；三、豈有「他」哉；四、長生不老。）

大蘇（徒費唇舌）

吉叔作

藝文內園

王叔承吳興聽「水滸」

紫荆

「水滸」小說在明朝中葉已經相當流行，嘉靖時的說書藝人，講說水滸故事的藝人一定比過去更多，可是這方面的文獻資料留下來的却很稀少。徐文長的「呂布宅詩序」，有一段話講到那時民間藝人彈唱「水滸」的一些情況，要算是比較早的一段記載，但講的是彈唱，不是說書。最近讀到吳江詩人王叔承的一首「君不見」，就提供了一些有關當時藝人講說「水滸」的資料。王叔承，字承父，年歲比徐文長略遲幾年，他的年代和徐文長相近，也是嘉靖—萬曆間人，這段資料該是比較早的了。

他這首長詩，有一個小題目，叫做「若川席上聽晉陵朱生說書」，晉陵是常州，若川指吳興，他在吳興聽這位姓朱的藝人說書，所聽的似不止一種，詩的前半篇講到蘇秦、張儀的故事，又進到劉邦、項羽的故事，後半篇才集中地轉入於談論「水滸」。

這首詩，對於朱姓藝人的說書藝術，只略地下了「朱生有口亦不凡，千古舊事翻新語，掀唇聚舌戰能羞，能令人喜能令驚」四句評語，沒有多就那時的說書場合、說書動作做一些描寫；後半篇談「水滸」，也只是對這部小說以總的評價，發洩作者自己胸中的不平，沒有具體地講到書中的內容，因此，可供研究的地方不多。佳處是這位詩人對這部小說所作的評價是中肯的。他說：「君不見羅生水滸傳，史才別是文輝燦。草莽雄心不自成，指點是非滑稽演。馬遷丘明走筆端，神機顛倒非周幻。滑稽玩世天所嗔，語落蕭花秋夢斷。太史弟寄左傳序，盜跖其人往往疑春秋。土中鴞鳩自好……」一以「史記」「左傳」等作爲來比喻「水滸」的價值，在明朝萬曆後期，是一般頭腦比較清新的文人的普遍說法，王叔承發表這樣的見解是早於他們幾十年的。

時異世殊，他亦不得不被「水滸」所作的詩頗多諷時刺世之作。因此對當時，這裏再介紹他的一首「江謠」（這首詩大約作於一五六七年明穆宗初即位時），詩的全篇如下：「政有何苦，禍虎猛甚。婦人之言，孔子讖信。代王即天位，牛賜今年租。縣官動鐵碌，殺人如斬薪。謂虎有牙，不破我家，謂虎有毒，不食我骸。獻麟鳳鳳，頌天齊齊，願我皇帝陛下萬萬歲！小人雖生亦螻蟻！」閻閣統治階級，出以反筆，指頭竟一直指到皇帝陛下的臉上，可知他是一位頗有正義感也頗潑辣大膽的詩人。

談維吾爾族的服裝

穗聯

維吾爾族的服裝是絢麗多彩的。它最著名的是戴的那花帽「多巴」。維族的「多巴」簡直就像一件美妙的工藝品。女裝的「多巴」都是用鮮艷顏色的絲絨製成，上面綉滿花，或用彩色小珠盤穿成各種花樣。男裝的「多巴」一般用黑絨底，上面綉着淡雅素的花兒圖案。戴上這麽一頂美麗的圓圓的花帽子，壓在梳着多條辮子的髮辮上，的確是爲維族姑娘們更增嫵媚的。維族人民是以「多巴」作爲一種珍貴的禮物贈送給親愛的人們的。所以，在這次新疆歌舞團演出的節目中有這樣一個舞蹈：「繡一頂花帽送給毛主席」。維族姑娘還喜歡戴一種更在腦後作裝飾用的小帽子「都爾巴」。這種小帽子是用小羔皮製成，有白羊毛邊兒。

夏天，姑娘們多數穿着那種寬袖、束腰、長擺的裙子「奎爾拉克」。這種裙子，有密密的細褶，一拉開來，簡直像蝴蝶的翅膀。就是在平常走路，裙擺飄飄，寬袖子隨雙手的擺動，而像蝴蝶輕拍着抖抖的翅膀，顯得很瀟灑動人。

夏天，維族姑娘多數是戴「多巴」、穿「奎爾拉克」（有時還穿件背心「品提克」），腳登漂亮的皮鞋。在「紅花節」、「摘葡萄舞」、「繡一頂花帽送給毛主席」裏，可以充份欣賞到這種漂亮的服裝。

多天，維族姑娘戴着「阿馬克」皮帽。這種皮帽的帽頂是顏色鮮麗的絲絨，帽旁鑲箍着一圈白羔皮、狐皮或水獺皮邊兒，在「奎爾拉克」外面披一件「念仄」。「念仄」是長袖，對胸開扣的長袍，有夾棉也有棉袍，上衛着美麗的圖案。木卡麻「麥西列甫」裏，那兩位女演員就是穿這種服裝。

多天勞動的時候，她們就穿短棉衣、長棉褲、皮靴或皮鞋。夏天勞動時，她們就把「奎爾拉克」的長袖束起來，方便活動。

維族的青年小伙子，夏天時戴「多巴」，身上穿綢或布製單衣。這種單衣，身長未過膝的叫「邪克奎克」，長過膝蓋的叫「奎爾拉克」。足穿像拖鞋那樣的淺跟皮鞋叫「凱司」。腰間紮着「板爾巴克」。維語「板爾」就是腰，「巴克」就是帶的意思。這種腰帶像一條方巾，把它對摺成三角形，圍紮在腰間。這種裝束，我們可以從「摘葡萄舞」打手鼓的演員服裝上看到。

多天，維族的男裝是在「邪克奎克」上罩一件「袢袢」，這是一件對胸的長棉袍，沒有鈕扣，有時僅用「板爾巴克」束起來。戴羔色的「阿馬克」，穿長統皮靴「于代克」。在「黑里其汗」裏扮演那風趣的維族老大爺的演員就是穿這種服裝。

在比較寒冷的山區，冬天還有穿皮大衣，也有在皮靴外再穿套鞋「家閂」，坐上熱坑以後，就把套鞋「家閂」脫下。

烏孜別克族、塔吉克族的服裝與維吾爾族的服裝大同小異，只是烏孜別克族比較喜歡綠色綢緞製的衣服，如「新疆是個好地方」裏演員的服裝就是烏孜別克族的服裝。

新疆各民族的姑娘都喜歡戴項珠、項鍊、耳環、戒指，喜歡在髮旁簪朵鮮花。新疆歌舞團所演「我們來了客人」，主人家往往喜歡送一小束玫瑰花給女客簪在鬢旁，男的就別在胸前或用帽子把花束壓在帽頂。

散花女俠

梁羽生　雲君圖

第四回：小巔峯英豪長江逢秀士　金刀[illegible]　銀劍[illegible]

迢遙遠，于承珠與鐵鏡心也暗暗捏了一把冷汗，他們二人各自勝了一個八段武士，勝來殊不容易，八段如此，九段可知，畢擎天雖已自認是他們的領袖，若然這場輸了，則以前邁勝的幾場，也將黯然失色。

數千對眼睛全神凝視鬥場，忽聽得場中二人同時大喝一聲，飛身猛撲！畢擎天一出手便是大摔碑手，他天生神力，大摔碑手又是最剛勁的掌法，手腳起處，全帶勁風，登時捲得砂飛石走，旁邊趕走而圍的日本武士紛紛退後，這威勢比適才的石井太郎更要驚人。鐵鏡心見畢擎天掌力如此雄勁，也不禁暗中喝采，看看那一掌已打到長谷川的身上，忽見長谷川手掌一切，兩人身形倏的分開，各自踉蹌的倒退三步，兩人的動作都是快到極點，在場邊的日本武士，都不知道其中奧妙，但見他們一合即分，一霑即退，長谷川的出手，用的竟是上乘的借力打力功夫！原來長谷川的「柔道」是從中國傳去的太極拳變化出來的，所用的武功原理和太極拳一樣，練到最高的境界，都能借力打力，有「四兩撥千斤」之妙。長谷川當然還沒有練到這等境界，但與中國一流的太極高手亦已相去無多。突然給畢擎天一掌搧出，力逾千斤，一股猛勁，心登時失了平衡，本來非跌倒不可，幸虧畢擎天也是內外雙修，見機得早，就在那一瞬之間，強把大摔碑手的猛勁，突然收住，左掌同時反劈，將長谷川的眼神一引，又倏的變掌爲指，反手點長谷川額上的「白虎穴」，長谷川知道中國點穴法的厲害，迫得退後三步，而畢擎天也因突然煞住，立足不穩，給自己的那股猛勁的反力推得後退三步，這才重新維持了身體的重心。

兩人交換了一招，雙方都沒有取勝的把握，畢擎天使出家傳的降龍掌法，左掌用的是陽剛之力，右掌則用陰柔之力，剛柔互濟，把敵人拒在離身八尺之外，長谷川的「柔道」一定要觸及敵人的身體才能施展，畢擎天左攻右守，總不讓他欺近身前。但如此一來，畢擎天也無法打中長谷川，兩人游鬥了數十回合，兀是成了個兩平之局。場中的倭寇看得暗暗納罕，他們國中，以九段爲最高的榮譽，尋常的武士根本沒有資格參觀九段的角鬥，更不要說這些出國作海盜生涯的浪人武士了。所以他們也是第一次見到九段高手的技藝，想不到九段高手出場，竟然是場悶戰，在他們看來，還遠不及剛才那幾場的精采刺激。可是在鐵鏡心與于承珠看來，那却是一場極兇險的搏鬥，看來雖是悶戰，實則雙方都在尋瑕覓隙，那一方稍有不慎，就立刻有性命之憂。（一六八）

一六八

牆上日記

夢中人

是日也　徐先生領嘢

近日徐先生生活非常之有規律，晚飯之後返工，午夜始響鐘回家，睿夜後睡覺，第二日晏晝起身，寫完稿就食晚飯。呢排我因爲在半失業狀態之下，日日在家，故對徐先生之生活十分清楚，且引以爲異，以爲徐先生係轉性，受徐師奶之眞情假義所感動，殊不知不然，徐先生呢排之所以咁乖，係有原因者。今日徐師奶去左探親，徐先生走過來頭房與我促膝談心，講出佢個件驚人之遭遇。徐先生之遭遇確爲驚人，但上左大謝之當矣。我然後明白徐先生呢排循規蹈矩，非是出自本意，形勢使然而已。更驚人者是，後來徐先生向我度水五百元，以解決他的困難。

擺白良心講，徐先生拈花惹草風流自賞，既有此報，本來唔值得同情者；但此事已成爲既成事實，現在徐先生確有困難在，如果我不假以援手，則徐先生性命堪虞也。何以性命堪虞咁緊張呢？此事說來話長，徐先生今日對我所講，已有深深悔恨之意。浪子回頭金不換，爲了徐先生的一家人，努使我不能袖手旁觀者。然而，五百元數目不爲小，老妻經濟權在握，女人錢，零舍孤寒，夾緊張者，老妻是否願意嘅，甚成疑問；今日老妻打牌輸左番來，黑口黑面，直至現在重未有機會對佢講也。

徐先生愁眉不展，一坐低就嘆一聲，第一句就話：「慘叔，慘叔，」呢次徐某瓜得矣咁講，又曰：「我現在來向你告別，我要跳樓自殺，我就來成爲新聞人物矣。」一初時我重估徐先生講笑，後來見佢十隻手指插在頭髮裏，垂低個頭，好似非常之痛苦咁，我然後嚇左一跳，連忙查問佢要跳樓之因由。徐先生抬起頭來，目光呆滯，慘笑曰：「慘叔，呢次老貓燒鬚，我領左大謝嘅當矣。我對香港社會不可謂不熟悉，呢次一時不察就頂嘢，係我抵死，係我抵死！有眼無珠，有限紙咁打自己個頭，佢係打到卜卜聲！」徐先生趙勢咁打自己個頭，可見徐先生確有悔意。

原來徐先生入左騙局，現在佢明白大小二謝乃係老千矣。事情經過大約是如此：某日，徐先生在中環碰着大謝，大謝自稱是菲律賓僑，來左香港冇耐，搵住一個地址向徐先生問路，徐先生以爲是飛來蜢，乃不憚麻煩，親自帶大謝找着那個地址，後來大謝留低一個電話給徐先生，叫徐先生得閒搵佢坐。這就是他們認識的經過情形。此後徐先生便與大謝日日交遊，有一個日我在大華戲院門口碰着佢地，佢地彼此有左感情，所以拖手拖腳咁親熱（徐先生似乎向我暗示，當時佢與大謝已經有左關係）。實則徐先生開始認識大謝，就中左奸人之計矣。（一七九五）

一月完小說　收穫的日子

西門穆

十、偷情

我詫異地走下床打開房門，只見門外有一個男人鬼鬼祟祟的走進來，那是鄰房的程先生。

「是你，程先生！」我訥罕地問：「有什麽不對了？」

「張先生。」他低聲問道：「你偏的顧着我的忙麽？」

「是的。」我說：「但請先告訴我要我做什麽？」

「替我站在樓梯口把風。」他說。

「把風？」我暗吃一驚！拉着他的手臂問道：「你要我替你把風？你幹什麽？你難道是偷——」我本想說出「小偷」這兩個字，但却沒有說下去。

「張先生。」他搖搖頭說：「你一定誤會了，你以爲我要偷東西麽？不錯，秦小姐很有錢，但我並不是去偷她的財物，而是去偷——」

「偷什麽？」我急忙追問下去。

「偷情！」他答。

「噢！」我驚訝地說道：「程先生，原來你愛上了秦小姐了！」

「不！」程先生搖搖頭說：「我並不是去愛上那怪人？」

「那末，你去和誰偷情呢？」我問。

「樓下的白小姐。」他答。

「白小姐？原來你怕發覺你們的私情嗎？」

「不。」程先生說：「我是提防秦小姐曉得了我的秘密。」

「秦小姐阻止你和白小姐相愛麽？」我問。

「她管束白小姐很嚴，不許她隨便跟男人來往的。」程先生說：「故此，平時我和白小姐在她面前都不敢多說一句話，只有利用晚上來互訴心曲。」

「程先生，」我問：「秦小姐爲什麽要管束白小姐呢？她爲什麽要侵犯別人的戀愛自由？」

「白小姐是秦小姐的表妹，」程先生說：「白小姐的父母在新加坡，她獨自來這裏讀書，秦小姐便成了她的監護人。秦小姐說這個社會環境壞透了，色狼當道，故此就管得她很嚴了。張先生，不瞞你說，我是爲了追求白小姐，那才搬進這裏來的。」

我明白了原因，很同情他與白小姐，於是答應把風，監視三樓上秦小姐的動靜。我和程先生兩人躡手躡腳，走到樓梯口，程先生挽着拖鞋赤足下樓，我守在樓梯邊把風。

朝華

二：相思

第二天少游躺在床上，病懨懨的，懶得起來了。這是少游從來不曾害過的病，它的名字叫「相思」。

相思並不是有病菌侵進了體內，只是有一種叫「情」的菌，侵進了神經。因此，它不是藥物所能治療的。少游自己雖然明知道不是藥物能療，便也懶得開藥方，但只索躺在床上。

他想，他惟一可能做的，恐怕是做詩或填詞了。做首詩詞來發舒胸臆，那總要比長吁短嘆來得透徹些。於是，他開始在床上吟哦着。

書僮不知道他在吟詩，以爲他夢囈，白日夢囈古時的人認爲是一件大事，一般都說是由於魔鬼附着人身，才有這種現狀。孩子也小，在房間裏聽了一會兒，愈聽愈是害怕，覺乎不可久留，便躡着腳溜到外面。

少游的腦子裏充滿了「朝華」這兩個字，「朝華——朝華」吟了半天，「我不能像老吏鍛獄那樣把朝華鍛鍊着啊！」少游自己對自己說，不禁失笑了。

同時，他覺得有點神倦，「我還是和她夢裏相逢吧。」他這樣自言自語，合上了眼，不覺睡着了。

在睡夢中不知經過了多少時候，終於他夢見了朝華，盈盈的眉眼，苗條的腰肢，活現在他的面前。

朝華的臉上孕着一個可愛的花一般的微笑，漸漸走向他的床前，說道：「秦相公，我來了，爲什麽你房中一個人也沒有，多麽的淒涼孤寂啊！」少游急忙擦了擦自己的眼，向朝華凝視，他有點迷離惝怳，不知道是夢還是非夢。（十一）

小說林

假案眞兒

王香琴

六：一聲槍響

在她的身旁跑過，只一碰，便把她手上的手提包碰跌在地，連忙替她拿起，深深的笑了笑道：「對不起，我是沒意的，」金懿兒看了他一眼，那人很快便去了。

在夜總會裏，沒人和她招呼，站了一會，只好退出來，化了裝的司徒當，早在她的邊旁，金懿兒低聲道：「不見有什麽可疑的人，和我接近。」司徒當點了點頭，說道：「我明白了。」這只是一個假局，匪徒決不會在這裏和你見面的。」

回到家裏，金文紡剛巧接了一個電話，呆在一邊，那匪徒又向金文紡恫嚇，說金文紡並未把三萬八千元交給金懿兒，他和金懿兒在夜總會裏見面，金懿兒跌了手提包的事，明白那碰着她的少年，便忽然想起了可能是他，是素不相識的。

情形還是沒有改變，却顯見得比前緊張了，金文紡受不起匪徒的威脅，寧願把三萬八千元，交給匪徒，但怎樣交付，却是問題。金懿兒見什麽，那都是由自己而起的，覺得十分難過，認爲自己的生存，是多餘的了，雖然一點也沒有，可是爲了太多的話，說也沒有，可是爲了自己，連家不安，文紡險些給人殺死，演變下去，可能會有更大的慘劇發生，她要用自己的力量，協助司徒當，破獲這一宗幾奇怪誕的案件，但怎可以和匪徒接近呢？一時想不出好的辦法來。

司徒當也覺得要破這件案，最好的辦法，是由金懿兒出面，和匪徒見面，和匪徒接近，非常得最佳的機會不可的，都是單方面的，不讓有人和他接近的手法，他便向金懿兒坦白的表示，要和他們接近，她能在迷離的局面，把內裏的秘密，和他相信她，却希望她犧牲了自己，和匪徒接觸，尋出一些線索來，弄個明白。

這一晚，金文紡又受到電話的恐嚇，金懿兒忙把耳筒接過，和對方通話道：「我是金懿兒，那三萬八千元，早在我的手裏，我怎樣交給你呢？你要有切實的辦法給我，我們來一次正式的見面，才可以交付，你說出辦法來吧！只要你說，我便會把錢送到，我實在受不起威嚇了，你對我的好意，我是很感激的。」

對方一陣狂笑，答道：「好，我和你見面吧！明天，待他把款提取，交給你，三時三十分，我們便在大酒店見面，你不認識我，我却認識你呢？你來吧，下午三時三十分，你記着！」（四十）

歌聲清脆　舞姿美妙　音樂悠揚

好呀，天山之花！

梁昭

吃過哈密瓜的人，都會嘗到那股清冽香甜的味兒，從而想到我們祖國那富饒之區——新疆。但估不到，它還有一種東西比哈密瓜更沁人心脾，使人的心靈陶醉——這就是「新疆歌舞團」的精湛的舞蹈藝術。聽吧，華麗和嘹亮的歌聲在劇院內不斷地雷鳴似的迴響；大部分節目都由於觀衆的熱烈掌聲的要求，再來一個又來一個；這是讚美，又是頌揚，兩者當中滲進了一種自豪感。

清脆的民歌，美妙的舞姿，悠揚的音樂，和絢爛多彩富於民族特色的民族服裝，以及美麗的天山姑娘，彷彿把人們帶到了天山去，看到了勤勞、勇敢的各族人民正過着歡樂和平幸福的生活，嗅到着天山腳下遍地花朵散發出來的芳香。

在前天（星期日）日場的演出中，節目是演了三個多小時。對我們在祖國南方的同胞來說，每個節目都使人耳目一新。「摘葡萄舞」和「種瓜舞」，伴和舞蹈的只是一個手鼓，但這件樂器在阿木列孜阿合奇靈活熟練的手指間，便奏出一種富於慣調的樂音；瑪利耶姆・那賽爾娃的摘葡萄舞姿，以靈巧的雙手，熟練的做出摘葡萄的動作，細緻利落，使人一看便感覺到這是個葡萄大豐收的日子。

最受觀衆歡迎的舞蹈，有「新疆是個好地方」、「盤子舞」、「亞克西」、「繡頂花帽獻給毛主席」和「紅花舞」等。「盤子舞」是演員們使瓷盤在頭頂和背後來回滑動，揉合了一點雜技才能，動作新奇，使人們大開眼界。我最喜歡「紅花舞」，它像一首優美的詩歌，讚美着幸福的愛情與和平的生活。在紅色燈光的舞台上，一朵朵由美麗的少女組成的紅花，伴着妙曼的音樂旋律，像風吹着輕紗般花飄動，在滑翔，在飛舞，最後又由這些紅花組成一朵大紅花，美麗極了。整個舞蹈給人以寧謐之感。

音樂演奏和舞蹈一致，具有強烈的吸引力；新疆的民族樂器，別具一格，但音色甜美；柯爾克孜族的庫木斯齊奏，極富風趣，把觀衆的心都樂開了花。歌唱部分也受到觀衆極大的歡迎，特別是男歌唱家阿木都熱依木，他唱的「親愛的伊犁河」、「我要我的合營」一等歌，不但聲韻動人，且具感染力，唱到「台灣如今更苦惱」時，觀衆的思維與他的歌聲共鳴，喚起人們對台灣重歸祖國懷抱的熱切祈望。觀衆報以不斷的掌聲，使他一次又一次地多唱了四首。

我們慶幸能看到來自遙遠的地方的新疆歌舞，並留下了深刻的印象，特別感謝「新疆歌舞團」的藝術家們，他們縮短了從新疆到南方的距離，溶合了祖國各民族之間的友愛和親密情感。這朵「天山之花」必將會開綻得更燦爛更可愛。

繡頂花帽獻給毛主席（新疆歌舞團精采節目之一）

楊佩雲想拍片

走紅最多的女星楊佩雲，最近透露有意自資拍片，她說：如果有好劇本並適宜自己戲路的話，決定自資籌拍。楊佩雲有好的歌喉，並且有多年影劇工作經驗，如果由她搞起大旗主演，相信是會受歡迎的。（江郎）

三「彈」與三「讚」
——我看「可憐天下父母心」

大尹

一彈：「父母心」應該用「可愛」、「可敬」等字眼才對，正所謂父母愛子女之心，無微不至也。不過，我看戲的時候，眼見張活游、白燕這一雙樸實、恩愛的夫婦，五個兒女最低限度的教養費用都無法解決，整天奔波、日夜辛勤、一籌莫展，大好的家庭沉淪在窮困悲慘的深坑裏，父母為兒為女死命掙扎……寧不教人可憐？只得轉彈為讚。

二彈：古訓「尊師重道」，近代也尊稱教師為「人類靈魂的彫塑師」，這是多光榮的稱號呀！實在說，一個做教師的化了一生精力，辛辛苦苦把年輕一代教育成人，這份職業確實是值得尊敬的。他們的生活應該是安定、溫飽的。而在「可憐天下父母心」這部戲中，在貧困、疾病中掙扎的父母就是教師、師母，我倒有點懷疑這戲的編導不尊師了，想質問他今天能成為編導的知識從那裏得來的？但同心一想，我卻不能閉着眼睛去質問他，也許正因為他尊師才拍這部戲。事不離實，這裏多少教師只能教育別人的孩子，而自己的兒女卻流浪街頭；辛勤艱苦的工作換來了疾病；跟着來的便是失業了；而學校也因被迫遷而停辦，老師行乞街頭……這些，都是現實生活的素材。我也只好讚編導者的靈眼與良知。

三彈：在教師教育下的青、少年，我們一概稱之為「學生」，無論這個「生」字的含義是「生計」、「生存」、「生活」，總而言之，「生存」都好，總不能與自殺的「死」字相提並論的。張活游怎能以「死」來結束生活上的苦難而作為下一代的「示範」呢？幸好編劇者沒有僅讓他自殺死去。不過就是出現過自殺的念頭也是不對的！然而，這個「死」的念頭也實在是很有可能出現的，他雖然為人師表，但也是一「社會大學」中的「學生」啊！關於死的知識他知得太多了，在此時此地，那一天沒有自殺、謀殺、兇殺、情殺、姦殺的事件發生？其實這不是他個人的想法，而是因為生活太苦，還受了自殺風氣影響的緣故。他到底是個教師，最後也能冷靜下來，覺悟到「死」是下策，一個人是要堅強地生活下去的。這樣，我又只得轉「彈」為讚了。

「鳳舞銀冰」中的冰上姐妹正開麥拉

娛樂版

開展拳腳　大顯身手
粵劇老倌練武熱

粵劇老倌近來掀起了練武熱，許多文武生以至花旦們，都洗脫了過去弱不勝衣、文縐縐的氣質，而變為雄赳赳的了。一些老倌每天清晨在山上練武，練武的場地，因那裏空氣清新，凌晨時山上人少，不影響習藝的氣氛。蝴蝶谷裏，許多老倌像何驚凡等，每天早上都驅車而至，振動拳腳一番。近來麥少棠搬到又一村居住，也是因那裏空曠地較多，利便大開拳腳。花旦中像羅艷卿、任冰兒、吳君麗、陳好逑等都是「打得」的花旦，而且都吃過「夜粥」，戲行中人相見，常常說：「你吃過夜粥冇？」意思是說：吃過夜粥的，可以較佔便宜，粵劇許多戲場，是要打得落花流水的，如果文縐縐就遜色不少！陳錦棠、祁筱英、石燕子、林家聲等，都是能「打」的老倌。至於白雪仙，近來也師事於名票張淑嫻，每天在家裏開動拳腳。顯然，阿仙在下個月的「白蛇傳」裏，也要顯顯武家本領了。粵劇的文戲場口中，加插一些武場點綴，的確是為多數戲迷所歡迎的。・清華・

戲人戲事

希治閣 心理病狂

麥倫

以緊張著名的「大師」希治閣，最近改變了作風，走黃色路線，在他的新作「心理病狂」（Psycho）中，就有許多「睡房鏡頭」，由男女主角辜加栗和珍納李「在床上作細膩表演」，此外還加上了一個東尼寇蒂斯飾演一個「醫伯」，做這一對情人。

這部新片在英國仍在「送檢」階段，據說甚有可能只批「X證」，英國的「X證」電影，是只許成年人看的。據說希治閣從數十年之經驗，現在已得出一「結論」，認為能夠從電影院裏引觀衆出錢的只有兩種法寶：其一是「性」，其二是「暴力」。因此緊張大師就改弦易轍，捨緊張而取「性」了。

「心理病狂」一片大部份鏡頭都集中在菲利桑拿州一家小規模旅館的房間裏。辜加栗飾演一個陌生客人，珍納李則是當地一個女職員，兩人很快就發生了愛情，然後珍納李盜竊了四萬元，兩人又捲入到兩宗謀殺案的漩渦中去，逃到郊外一間小屋，引出另一主角東尼寇蒂斯。希治閣從前拍緊張片，神秘，愛賣弄手法，故作的人物多在片場工作，因此許多片時間都是謹慎地至全片的場面如何，也必須知道至尾結局如何，也不須從頭放映時隨場一看。現在已經「心理病狂」以緊張來吸引人，但是希治閣仍然一律保持他的作風，拍時一律謝絕參觀。

「傻妞」洪虹（她也是「十七歲」的主演者）

頭輪影談

也是一部苦情戲
——談「苦心蓮」

江明

這是一部以抗戰期間為背景的悲劇。但影片卻缺乏一個反對侵略戰爭的主題。女主角白露蓮雖是身世淒涼，歷遭厄運，但書寫她的主要還是阿炳和七姑這兩個壞蛋，而與日寇發動侵略戰爭似乎無大關係。所有許多情節都是人為堆砌的，不夠順滑自然，所以感人之處不多。

白露蓮（白露明飾）與巴士工友韋超雲（羅劍郎飾）由相識而結婚，這是個悲慘的開始。但這對小夫妻很快便要忍痛分離了，因為日寇的砲火已經打到頭上來，阿超一家的生活發生變故，於是他只好冒生命之險，要衝過敵人的封鎖線去做水客生意了。這些素材原是可以大大發揮一下的，但可惜現在只當作過場戲來處理。

阿超父親給人的印象很壞，因為他是個只知食安享樂的麻雀鬼。他痴想兒子不與富家小姐結婚，打破了自己坐享清福的美夢，他惱恨露蓮，還不時詛咒她。只因為她是個窮家女，他怨露蓮又惱露蓮，不能娶個大族肉來侍奉他。他就這樣只要兒子的性命安危也不顧及了。即使他說是沒有，但當時飽已是大難臨頭，無衣無食，流離失所，朝不保夕，看來他何嘗不會要兒子能做水客掙來的錢的吧？

在這部片集戲中，最受命運擺佈的就是她的家姑。後來她也死了，露蓮的命運是苦上加苦，自然很難得的。阿超所搭的水客船被日寇擊沉，他因七姑的威迫利誘而跳入火坑中，這種品質確是不容許侵犯的。阿超又是在她家中生活，但他雖然家裏有困難，但如果他心中懸念露蓮，不會沒有回家的可能。現在影片作此安排，不外是為了一行合法的結局，或是自己回家一起說他也有可能。影片的結局是：阿超與舒夢玉結婚，經過下一陣快樂而已。

梨園舊侶

戲人話齋

聞槍聲相顧失色
——薛覺先歷險記之八

陳非儂只好隨口應道：「我當然不怕人去，我亦去一份！如果奈兄弟都肯去的話。」他匆匆答完幾句話，即趕返紅船，想將所見的情形告知覺先，叫他小心在意。剛踏落跳板，覺先一個「沖頭」由紅船上，非儂問他何去？覺先悻悻然道：「我們大家已決定不去參令，我去戲院找伯年，和他開交涉！」非儂攔手道：「你不用多此一舉了，我才由戲院票房出來，也找他不着。」話猶未說完，已聽到槍聲幾響——事後覺先亦認這次好危險，無形中是非儂救了他的性命，假如他不是適見了非儂，說實然上岸去戲院，正值雙方交火，勢難保不給亂槍打死，亦可能為流彈所傷。

且說覺先的幾個打手，他的契弟章爺和肥仔彪，在戲院附近的茶室品茗，等候覺先散場。他們完全不知道覺先提早「卸裝」，最後南樂山小生麗香錦、玳瓏代，及至知悉，才返後台迎接「老細」，才知悉其事。肥仔彪是粗人一名，不解袖裏機關，話道：「這個『毛瓜仔』！（這是覺先在環球樂任「拉扯」時，班中同事給他的一個『花名』），周身短命種！趁前落台板，順路經過茶室，也不告訴我們一聲，倘有意外，是我們的責任！」章爺也怪他兩句，亦責備道：「你倒說得輕鬆！他或許返回紅船，如果不見他就再作打算。快去！快去！」兩人離開戲院，行了幾步，橫下七的黨羽有一個別號「舞雲標」，和肥仔彪本來認識，知道他的槍法了得，百發百中，非首先把他「做瓜」不可，乃叫聲：「彪哥」，「彪哥」！

肥仔彪果然身手不凡，中槍仍能從身上拔出駁殼，追暗算他的暴徒，一槍結果了他的性命，馬騮精怕他槍法如神，早已在他們毆火時期，乘機退去。居住附近的公安局偵緝隊，聞槍聲趕出來一看，只見肥仔彪倒在地上，再打中兩槍，斃命——肥仔彪的駁殼亦墜在地上。事後也是由隊細拾起的。

章爺眼見肥仔彪遭了最得力的助手肥仔彪，立刻成為衆矢之的，橫下七正是「有心人算無心人」，黨羽衆多，集中火力向他一轟，章爺亦應聲倒地，死狀甚慘。

步，即遭遇意外，來不及關照覺先，自顧只有兩個「手足」，追隨左右，眾寡懸殊，徒然送死，不過十幾個，且以覺先在環球樂任「拉扯」時……（下略難辨）

（以下欄目字跡模糊）

紅袖添香

（二〇〇）麗麗的私人化裝室裏，瀰漫西禾子的房間，怎能讓吳薇進去呢！麗麗迫於無奈，趨前推了李薇手冥的門跳道：「我自己去拿，順便換了才出去。」吳薇不疑有他，把門推交給麗麗，即同身拉和土田一同到攝影棚去了。

（二〇一）半小時之後，麗麗換好衣服來到導演身邊，讓導演檢視過她的服裝之後，才坐到和土田身旁談論下一場戲的劇情，這是一場很激烈的舌戰與搶戲的情殺場面，麗麗飾演的嫡娘與吳薇飾演的青年爭奪情郎而致動武。

（二〇二）鏡頭，燈位，一切都佈置好了，這時候，因為是夜，所以參觀拍戲的閒人並不多，除了圍單的三個主要演員，導演之外，就只有唐太及工作人員，因此許月嫦活動的機會，更加減少，但她還是耐着性子等下去。忽然導演叫：「麗麗，開始了……」

七天完偵探說
意外的意外

羅森畫

三：小路上的意外

穴蹚並不算很長的路程，可是他在醉後駕駛，便覺得那是非常長的長途了。他費了許多力量，才能使汽車順利地向前開進。現在他坐在駕駛座中，想起了他就快和他的阿瑪見面時，不禁高興起來。「阿瑪！」他在車廂中高聲叫着，並把汽車朝公路上開去。他的腦子裏想起和阿瑪結婚後兩年的愉快生活。「那是真正的快樂與享受啊！」他搖頭晃腦的說。

於是他又想起和阿瑪破裂的經過，那是剛過了結婚週年不久的事。他去經營了一間電視公司，電視公司的事務複雜而繁瑣，使他忙得喘不過氣來。他再沒有時間和阿瑪作伴，並且少不免和別的女演員接近，跟她們一塊兒去交際，喝酒，跳舞，參加各種應酬。為着不使阿瑪妒忌，他隱瞞着她。漸漸的他變成了一個酒醉的人，喝醉了酒便什麼事也幹出來了。他和別個女人在外面過夜，他毆打了他的妻子。

於是婚姻破裂了。但他到底是愛着阿瑪的，離婚之後，他痛苦，悔恨，受着良心的責備。他找女人尋刺激，喝醉了，便得更厲害了。他喝多了酒，心中只是很痛苦，在這些日子中，他感到一個人在沒有他的阿瑪的生活中是不快樂的。過了這週末，他抵受不了痛苦，他再也不找別的女人，他只向她懺悔。阿瑪哭泣着原諒了他。現在，他們已經從痛苦中掙扎了出來，他們不再用離婚來互相責備了，從此之後，他們可以再過着愉快而幸福的生活。

四週是那樣的寂靜，他的腳音也沒有反應。「我一定要依時回去，入時前回家的」，他一面在小路上開着車，一面這樣想。「不及分辨這是幻象還是真實，車子已經接近了那女人面前。當他……」

放逐

趙航

陸乾元撫着她躊是汗水油膩的臉，便知道她正在竭力地忍受着痛楚，而身體也正在發熱。可是他不敢掀開罩住她上半身的棉被，只是不知所措地看着那兩條給發紫着的擱開的腿。屯攤瘓在那兒，顯出毫無生氣的樣子。

他好一會才想出個主意：「你也許要喝點兒水吧？」

黎青掙扎地搖擺起來。在她還是昏厥而此刻發灰的臉上，幾顆粉刺，也都綻了出來哪。她很費勁地在枕上點點頭，眼睛還是緊閉着，隔了半晌，她才把緊咬着的牙齒張開，渴切地喝了下去。陸乾元把一杯微溫的開水送近她唇邊，然後繼續可怕的呻吟。陸乾元鬆鬆地拉了一把椅子，坐在她旁邊，陸乾元回憶起香港的旅程上，他自己狠命地打擺子的時候，黎青一邊照顧着他。在他身上的表情，他至今一閉眼就想得出來。那種把全部希望都放在他身上的表情，他至今一閉眼就想得出來。那是從未接觸過的一種眼色，一種眞摯的情感。他又想起：假如不是自己帶她出來，她也是他好得多的，這時，他覺得她跌斷了腿，可能是他的罪過，或者比跟他在一塊兒更多受苦些的。

一個台四周，瀰漫着一股草藥味兒。他想起了藥酒，便斟了一小杯，像先前一樣給黎青。他用一隻手稍微抬起她的腦袋，她似乎寧靜些了，睜開眼來，惺忪地望望他一下。房間裏傳出孩子的啼哭，「哎喲，我怎麼在這兒啊？」她驚醒地低喚，「他要找我啦！」望天花板。「不要碰我，乖乖的，阿姐病了。」她忘掉了本身的痛楚那樣地苦笑着。陸乾元把孩子抱出來，一見躺在床上的她，當眞哭了起來，哭喊得更厲害了。陸乾元又把他帶進房間，給吓呢了似地伏在父親的肩上，哭得迷迷糊糊的，好容易才哄他重新睡下，她就這樣地在夢境中了。

於是，陸乾元悄悄地回到她那邊，早已一半昏迷，一半在夢境中了。店舖後面那條給散合在這一個星期的騎樓下，隔牆的房子，也都清除了瓦礫，一步一個掙扎地走過這條街道，似乎忙於重建，她自覺精神逐漸恢復了，那雙腿挪到地面，便好像使用了拐杖，腳步也漸漸地躡着移動了兩步，才有點知覺，才聽任支使，她一會兒就倒下……」陸乾元從裏邊跑出來，吃驚地撲過來。

（四〇）

曉風殘月

史得著

四一：臨別贈禮

「這個，這個，」我遲疑地說不出話來，心想這事情眞是麴弄了。

「趙先生，」林太太忽地慚愧地說笑起來：「我想也不必了，我還是收回這一個主意的好。」

「我不是說帶小婉去會妨礙我的事，我和那個朋友談的也是別後的契闊話，只怕小婉在座會沒有趣味吧了。林太太，我想還是帶小婉去跳舞的好。」

「用不着了。」林太太笑了笑說：「我說這只是開玩笑，讓小婉在家裏好了。」

「我下午去找她，」我說：「我跟她商量一下，請她原諒，過兩天我再帶她出去跳舞，好不好？」

「隨便你怎樣都好，我不敢再勉強你。」林太太吁一口氣：「這事是我根本做錯了的。」

我再三向她解釋，她只是搖頭。我怕話越說得多越不妙，越發容易拆穿西洋鏡，因此當她說要走的時候，我匆匆付了賬。

走出茶廳門口，我正要跟她分手，林太太把她手上帶着的一個包裝得很整齊的紙盒交給我，說：「這一點點東西，是送給你的。」

「這是什麼意思？」我愕住，沒有即刻接她的東西。她恐了一個盒子到茶廳，我原是看到的，我只以為她出來順帶買了些東西回家，所以我沒有注意，卻不料是送給我的。

「沒有什麼，只是我對你的一點敬意與謝意。」

「不行不行，」我說：「我不敢接受。我既沒有一點值得你尊敬之處，更沒有值得你多謝之處。」

「不。你幫忙我不少。」林太太輕輕地皺眉：「沒少，你教小婉的國文，她進步多了。」

「那算得什麼？」我堅決地不肯接受，「即使她有進步，也只是我的職責，說不上什麼感謝不感謝。」

「趙先生，你不要誤會。」林太太說：「我不是送這一點小東西給你代替小婉的學費的。不要客氣了，請你收下來吧。」

她說了，把盒子往我懷裏一塞，我本能地接過，她立刻就走到路邊，拉開停在路邊的士的門。我這才搶着上去，叫住她說：

「這怎麼行？這怎麼行，我不能受你這個大禮。」

「趙先生，」林太太回頭說：「如果你不接受，那可太看不起我了，不是要跟我們絕交吧？」

小說林

祁連劍

杜光庭

十二、茅舍奇緣

岳劍與楊七妹側出金營，已是半夜以後，為避人耳目，乃棄馬而行。心想這時汴梁城的夜禁一定極嚴，不如先找個地方，吃一頓，歇一歇，明日再作打算。於是轉入鄉村小路，走了大約半個時辰，忽見不遠處有幾點燈光，知是人家所在，走近去看的時候，原來是一間茅舍，柴門半掩，卻是寂無人聲，兩人叫了幾聲，都聽不到有人回答，只好推門進去。但放眼一望，只見四壁蕭然，卻不像是個人家。地上空空蕩蕩，只有西邊的一面，鋪着一大堆枯枝，橫架直搭，像一個雀巢的一樣，中間窩了下去。奇怪的是，那些枯枝，都被磨得光光滑滑，因此又像個人久坐的蒲團。在那堆枯枝的對面，擱着高高低低的幾塊石頭，每塊石頭上面都窩下一個小窩，小窩裏都盛滿油，作為燈盞之用。

兩人看了一過，甚為失望，岳劍道：「這裏吃的喝的都沒有，是不是再找一個地方？」「兩人都戰了半夜，本來已經很餓，也很疲倦，不說猶可，一說更餓更累，很自然的都坐了下來。楊七妹道：「三更半夜，再去找也未必找得到地方，我懶得動了，還不如歇歇好。」說時挨着牆角坐下，把眼睛閉上。

岳劍見楊七妹說不走，也在另一個牆角坐下，正待合眼養神，忽聽楊七妹問道：「你在那裏？」岳劍答道：「我在這邊。」楊七妹道：「你坐得那麼遠做什麼？過來！」岳劍睜開眼來，見楊七妹連眼也沒有睜，只用手拍拍左邊的地方，又道：「你過來跟我坐在一起。」雖然楊七妹的話裏有一種奇異的力量，叫他不敢違抗，也不願違抗，這時已疲累萬分，但在岳劍聽來，感到楊七妹這種奇異的力量，叫他不敢違抗，也不願違抗。其實楊七妹的為人，是男性的剛烈與女性的溫柔的混合體，剛烈之中又含着悱惻，自幼便失去了父母，天性所需的父愛和母愛，她都從未獲得過。而且年紀又已到了漸漸懂事的時候，對於女性的一切亦開始有了敏感。所以楊七妹對他，使他在一種管束和關懷中，感到溫暖；但對方究竟是一個女子，一想到這裏，心中又不禁有一些羞澀和不安。這時候岳劍聽到楊七妹要他坐在身邊，又不敢不坐過去，終於在離開楊七妹尺許的地上坐下。只聽楊七妹又道：「我又不會吃你，怕什麼？再坐過來一點。」岳劍只好挪過去，緊緊的挨着她。楊七妹見他聽話，語氣立刻溫和，道：「好好地睡一覺，乖乖的啊！」話一說完，已經睡着了。

（一四七）

南朝鮮扭轉敗局 香港昨晚受挫
印尼勝新加坡初傳捷訊
今日休戰一天　主會晚上宴客

【路透社吉隆坡八日電】默迪卡足球賽今日繼續舉行，印尼隊初次奏捷，以八比三勝新加坡隊，易邊之前，印尼隊先贏三比一。

【路透社吉隆坡八日電】今晚在默迪卡體育場舉行之邀請足球賽，第二場香港隊與南朝鮮隊交鋒，經過劇戰，香港隊以一比三見負；上半場香港隊先勝一球。（按：香港隊六日首戰以三比一勝南越隊。）

【又訊】六日南朝鮮對印尼一場，南朝鮮隊上半場以二比〇佔先後，下半場即再無建樹，印尼亦無反攻破蛋之辦法，乃爲南朝鮮所敗。南朝鮮與印尼均無特出之踢法；但前者只勝在氣力及速度。觀衆原以爲南朝鮮將有出色表演，但結果大失所望。此戰，南朝鮮隊建功者爲車泰成；下半場演成退戰，且毛手毛脚之作風特多，巴基斯坦裁判於廿二分鐘時暫停球賽，召集雙方隊伍在場中訓話，並解釋足球規則。

默賽九日休息一天，馬來亞主會於晚上公宴各單位職員及選手。

默賽收入相當理想 巴基斯坦將受考驗
中鋒受傷明日恐難上陣
兩天來主隊根尼射球紀錄最高

【本報吉隆坡八日快訊】▲默迪卡足球大賽開幕之日，上座觀衆約一萬六千人，門票收入坡幣三萬元，約合港幣五萬五千多元，收穫不菲。

▲經過首、次兩天比賽後，記者巡視軍營，發現了一些傷兵，計有：馬來亞隊的後衛余成才、前衛單頓，頭部與足踝受輕傷，幸傷勢不重，仍可隨時登場。與余成才相撞受傷的日隊左輔千田，却是頭破血流，暫時仍需休養。巴基斯坦隊的中鋒烏馬，脚部亦受傷，估計該隊在下一場中（十日戰日本）將改由左翼泰莎客串此職。

▲泰國隊兩仗均遭慘敗，該隊球員技術既差，又無戰略、戰術可言。攻力薄弱、防守鬆散的該隊，若能針對自己的情況而採用密集防禦的打法，也許可以減少失球數字。該隊在戰巴基斯坦一役時，曾獲一記十二碼球的破蛋機會，奈何「劊子手」左前衛乃派洛竟然「蛋」了。

▲巴基斯坦隊的作風勇悍，球員氣力充沛，死纏爛搶，合拍功夫雖然差些，但一股勇不可當的頑勁和衝勁却相當凌厲。球迷們這才是第一次看到該隊的表演，所獲得的印象是與南朝鮮、南越隊的打法差不多；不過他們對於前衛却是相當重視，也有些人士認爲它是馬來亞隊爭出線時的勁敵；也有人認爲巴隊的真正實力要到對馬隊時，才能作出定評，其理由是巴隊首仗的對手泰國隊太弱。

▲在前兩天的四仗中，馬來亞隊的左輔根尼爲各隊中射球紀錄最高的一人（兩仗共六球），次爲巴基斯坦隊的左翼泰莎，他在一場中打進了四球。

▲萬人矚目的南朝鮮對香港之戰，爲第一組中爭奪出線權的主力戰，雙方均作嚴密的準備。南朝鮮隊在對印尼一役時贏了二比〇後，見勝局在握，即行撤動馬頭，以免耗費太多體力或受到損傷。香港隊是否變換陣容，屆時將領隊李文傑未作透露，領隊李觀後防中那一人有氣力不繼的弊病時，即在半場調上吳添來補替。

七日，黎、穗足球隊在越秀山體育場作友誼賽，廣州隊以六球淨勝。圖爲主隊攻入對方腹地的一個鏡頭。

澳三籃球隊今晚續上陣
昨晚伊館三戰一勝兩敗

澳門三支男女籃球隊今晚移師修頓球場出戰港隊：七時，青獅乙對鐵騎；八時，百靈鳥女對南華；九時，新花園對南華。主力戰，新花園與雙料冠軍對壘，前者一向有快傳快攻，衝刺凌厲，且氣充力足，南華實無必勝把握。

昨晚伊館三戰，澳青獅乙以六十九比六十八勝少林；港中青女勝澳百靈鳥，三十七比廿二；中青以六十八比五十八勝澳門新花園。・伍麟・

南朝鮮覆電明天已到期
足聯將討論其事

足聯本月份執委會議定於明（十）日下午六時在華協會所舉行。在通告的議程裏，多屬一般議案；但該會頗有意主辦南朝鮮隊來港比賽，明天將是對方覆電作賽的日期，如有電報拍來，會議即將討論並正式通過其事。・白勝・

九巴青年軍大勝洋陸軍

九巴青年足球隊昨在九龍塘與陸軍球場與陸軍警察作練習比賽，採取新例進行，比賽分三個半場，每半場踢半小時，隨時可以換人。結果，九巴以八個一皮大勝。

雙方昨天議定，兩隊每逢星期一舉行練習賽一場。陸軍亦答允借出一個球場給九巴練波之用。・泰然・

光華新閣組成
廖廷楷升主席　水龍王掌足球
鍾劍輝與歐陽天圖都打退堂鼓

光華體育會新一屆執委會首次會議於昨天下午在該會會所召開，會議由會長鍾錦泉主持，出席者有鄧泰全、廖廷楷、黎天培、尹樹英、劉駒明等。

改選之前，該會中人會徵求鍾劍輝復出擔任主席，後因其種種關係，鍾又表示不幹。歐陽天圖雖有意入主足球部，但最近他又因事遠行，亦已打消原意。

昨天經過多次交換意見，終於推選去屆主席的廖廷楷「扶正」；足球部主任一職，邀請鄧泰全出任，鄧亦表示盡力而爲，於是光華「內閣」乃告組成。現錄昨天選出的一新「內閣」人選名單如下：

主席廖廷楷；副主席劉天培、鄧文；秘書鄧泰全；財務陳碧天；福利部主任劉少卿；足球部主任鄧泰全；交際部主任李國祺；宣傳部主任黃穀善；小型球部主任曹壽莊；總務部主任麥昌成；游泳部主任劉駒明；調查部主任馮信修；稽核黃景聰。・夏凡・

今日公開水球賽
海天出鬥防衛軍

泳總主辦的公開水球聯賽，今晚兩場在港府泳池上演：九時，乙組鐵騎對海軍；九時半，甲組海天對防衛軍。甲組海天擁有張仲堯、黃桂誠、楊文才、許金坤等，大可成爲防軍。但防衛軍之射手彭照瑞、黃建枝、王浩林等亦不可輕侮，料有劇爭。

鞋業水運會明日作初賽

港九鞋業職業工會舉辦的第二屆水上運動會，定於十日上午八時開始在紅磡大環游泳場舉行初賽。並在十二日下午二時決賽。・孔武・

男乙組網球　南華得錦標

公開網球賽昨有一場男乙組決賽在香木球場舉行，由南華對中游。南華人腳比較平均，已勝六場，昨天卒以七比二總分取得錦標。

日巴網球手今二次表演

日本和巴基斯坦網

莫慶與李文傑競選 妙喻尚差二十公尺

決心與李文傑競選下屆足總主席之莫慶，連日活動，頗爲積極。昨天記者問他的成績如何，他說：「我出來競選，最初是李文傑推薦的，他親自向我講了十多次話，要我擔任來屆的足總主席。我自己亦知道手上沒有很多票，若有李文傑幫忙，則形勢便有不同。不料後來李文傑自己又參加了競選，這就使我騎虎難下了。」

這位「莫哥仔」又說，不管如何，他做事一定要好頭好尾，出來競選，總要做得到。因此，他出來活動，幸而得到許多人同情支持，不致使他失望，但還要繼續努力。他也承認李文傑做默迪卡賽港隊的領隊，事前已經做好拉票準備，李出發前後，傳有傳利沙、蘇沙及王志聖等都要競選，他會一一訪問上述各人，知道他們都不是真正要競選主席，這才使他安定下來，放心繼續拉票。他表示，李文傑跑了二百公尺，我才去追，現在已追了一百八十公尺，這二十公尺，還要加一把勁呢。・孔武・

黎迅遠足球隊與廣州隊賽後，廣州市林義副市長接見客隊運動員。

葉觀雄，何寄，黃成六一密勝石燕修。第三場雙比六作亂。次場譚打阿一打，兩日勝葉觀雄，一與文評。

南華「統帥」開始擺牌
劉儀與陸達熙仍爲南華留用
劉志炳下山現已成定局

南華主將劉儀與陸達熙，下屆將仍爲會方留用，但劉志炳下山已成定局。在最近南天來港期，該會足球部首腦已分別和球員接觸，開始擺牌。

昨日下午，嘉山場內，足球部主任陳桂初與「一副帥」多人，曾分別和劉儀、陸達熙、莫南談下屆的班事問題。

事後透露：陳桂初已向球員示意，本屆「少林兵」的陣容將不會有很大的變動，絕大部分球員一律留用；並分別向「一鋼」「鐵」說明了會方的態度。

南華目前會通知甲組和預備組的球員在今日下午一時返回會所，商談下屆留港球員的去留問題，但因今天有些「少林兵」又返離港，因此足球部一些職員特於昨日先行與部分甲組球員接觸，並於今夕在嘉山與留港球員共進晚飯。

據說，南華對於可能轉投九巴的會榮波與及介乎甲組與預備組之間的球員去留問題，今日也將正式擺牌了；至於何祥友和李德琪二人，下屆仍將爲南華所重用。另悉：陳桂初在昨天與球員接觸時，曾通知下屆各球員的「車馬費」一概無增減，一律照舊；但在「一刀」前是否有變，則是後話了。南華足球部的大部職員會與留港球員接觸，但劉志炳始終沒有露面。聽說事前會方並沒有通知他返回，因此「一炳叔」下屆離開「少林寺」的可能性已經很大了。・藍紅・

籃聯今晚開會

香港業餘籃球聯會今晚八時在修頓球場召開一九六〇－六一年度執委第二次會議，新舊職員交接後，將聘請名譽會長及顧問，推選各小組委員，審查及通過新會員入會與聘請義務打錶師等。

昨晚籃球錦標賽
公民鯉城齊告捷
壓軸好戲流星擊敗自力

修頓籃球錦標賽，昨晚三場舉行，首場公民以六十三比四十八擊敗華南，次場僑聯戰鯉城，以七十三比六十四敗僑聯。末場自力戰流星，爲C組勝方之賽，互爭全勝。雙方實力相埒，爭持劇烈，上半場各卅平手，下半場流星在上半場以卅五比四十二落後，下半場奮力追趕，以七十四比六十六反敗爲勝。

越秀山上看好波
黎隊個人技術表現很不錯
盤球假動作另有一套功夫
雙方踢法斯文充分顯示中黎友好

【本報廣州七日通訊】黎巴嫩雷星俱樂部足球隊，七日下午在廣州作訪問中國的第七場比賽，對手是去年全國第五名廣州隊。客隊的十名「國腳」全部上陣。結果，客隊雖然輸了六球，但是，客隊隊長薩拉德（中鋒）、左前衛卡薩比安、左翼薩德等，都表演得相當出色，博得觀衆好評。

客隊薩德表現得十分勇猛，奔跑迅速，幾次切入攻門，給主隊很大威脅，夏迪拉身手不凡，擅長撲救低球。下半場，主隊左前衛梁德成一記冷箭，來勢既猛，角度又刁，夏迪拉及時撲接住。上半場，一次主隊楊霏蘇帶球南入，夏迪拉奔出追趕，把球踢出不遠，接着一跳坐在地上，把球按住，全場觀衆報以讚揚的笑聲。

客隊左後衛加瑪爾，是一個實家，但在球場上，却猛打猛衝，絲毫沒有害生氣。廣州隊踢出了水平，上半場打得尤其好，前鋒推進迅速，常用「第一時間」傳球，波到人到。客隊的密集防守雖然厲害，也常常被主隊突破。廣州隊後衛也打得很好，四號林效才上半場奇兵突襲，頭椎建功，尤其難得。廣州中鋒黃福孝，是全場表演最出色的一個。

黎隊曾與宇哥登賽和 一張照片倍感興趣

雙方賽後，客隊員找到廣州隊員，並一起拍照留念。拍照時，客隊隊長九號穆拉德與主隊九號黃福孝站在一起，手拉着手，熱情親切。・鄭瑜・

雙方七日這場比賽，打得很斯文，南隊犯規各不超過十次，這是一般球賽少有的。客隊隊員服從裁判，敗而不餒，戰鬥精神，頗受廣州觀衆讚揚。

廣州球迷看過客隊在廣州比賽的情形，他們與香港報告給中國朋友們一張照片，就是瑞典宇哥登隊比賽過。結果一比二打成和局！「我們也會和宇哥登」

全場比賽，始終保持友好氣氛。一次，主隊梁耀元跌倒，大家都跳起手和客隊員起身後，雙方熱烈握手，並且猛拍肩頭。

廣州隊球到人到 黃福孝全場出色

【大成述評】黎巴嫩雷星（足球隊七日）迎戰廣州隊，結果，廣州隊在壓倒優勢下，以六比〇擊敗客軍；上半場主隊發動强有力的進攻，連進四球。

在比賽過程中，雷星隊沒有積極的戰鬥意志，下半場稍爲好轉，因而使戰況拉得緊些，輸球也減少。另一個原因，是客軍把右後衛卡薩斯調上火線，在客軍後衛最弱的一環補上了達爾維希，填補了很多漏洞，減少了廣州隊左邊輔翼的威脅。

雷星隊在整體作戰上，配合得不夠緊密，戰鬥力因而難以發揮。各位置的聯繫東分西裂，不能聯成一體，進攻不力，防守也不嚴密。

客軍在場上還呈現忙亂的現象，在所輸的六球中，假如他們較爲鎮定與慎重，有三個球是可以不輸的。輸第一個球時，廣州隊周翔助攻入客軍左邊，雷星隊用兩個後衛盯纏他，但兩個後衛都沒有人防守他，被黃福孝發射的傳給在門前的黃福孝，客軍又沒有人防守他，被黃將球踢進網裏。輸第二球，是廣州隊在客軍左邊禁區附近獲得罰球，客軍把全部後衛調到左邊，程洪森在無人看守之下，從前踏起，把球一頂入網。另一個大意球是在下半場開始不久，當廣州隊左邊鋒楊霏蘇把球吊射客軍龍門，下半場新調入的左後衛本來不該用頭頂球，應讓守門員夏迪拉接球，他又不頂球出底線，極其量是失一角球，但他又頂得不遠，被廣州前鋒衝上射入。

客軍輸球，球員狀況不好也是原因之一，守門員夏迪拉左眼角受傷，貼上膠布上場，視力不好，看不準。另一個是中鋒穆拉德，原是前鋒進攻的組織者，但他左脚背生了一個小瘡，踢波不敢放膽，走動也不夠靈活。右翼蘇德是最危險的人物，但他右手受傷，紮了繃帶；前鋒最佳兩名球員因而失去了合作的默契，影響了它的攻擊力。

客軍仍有他們的特長之處，球員脚法雖然談不上細膩，但也相當純熟，個人技術不錯，盤球、控球自如，有些球員左右脚運用不錯，盤球用假動作過人却有一套功夫。客軍球員經驗相當豐富，特別是守門員夏迪拉，廣州隊有好幾個單刀攻門都被他及時衝出解了圍。撲救射門的地波尤爲拿手。除了夏迪拉外，還有很多個技術很好的球員，一個是左前衛，在比賽中他忙於奔來跑去，上上落落，助攻助守，盤球過人動作清脆，是前鋒與後衛之間的聯絡，也是帶前鋒的供應站。他不但技術好，經驗豐富，而且動作斯文瀟洒。中堅卡薩比安，他有大刀闊斧作風，悍而不莽。動作靈活，左缺右顧，補位包抄，時間恰到好處。

廣州隊在比賽中表現出是一支有頑強、勇敢戰鬥意志的球隊，他們處處爭取積極主動，無論在進攻或防守，搶球與輸送，他們都爭取了最快的時間、最敏捷的動作。廣州隊七日運用了「四二四」戰陣，以黃福孝爲主；以左前衛陳漢森助攻。防守時分「個別盯人」及「區域聯防」結合爲主；進攻多用左右兩輔，在兩邊殺入，上半場兩翼形成鉗門威脅對方。

廣州隊七日的表現是一支鋒強於衛的隊伍，前鋒進攻能力很強，兩輔之間的左右交叉合作很好，尤其是多用左輔梁德營深入攻門，左輔與左翼、右輔與右翼的聯繫相當緊密。鋒線射門意識強，射門次數很多，命中率頗高；比去年對瑞典宇哥登時有了長足的進步。後衛防守森嚴，補位功夫做得很好，減少了不必要的漏洞。

七日廣州隊對黎巴嫩雷星俱樂部足球隊這場比賽，打得精采，球證執法公平，主、客兩隊球員打來又勇猛、又斯文，表現中國人民和黎巴嫩人民的親密友誼，是一場好波也。・萬家勝・

國泰　今明最後　第十九日　上映中文字幕　百代公司發行
European Nights
歐洲夜生活　色彩鉅片
請縱無路改書風韻　曲線玲瓏勝過女人
男人女身千古奇聞
即日預售座票

十七歲
江漢　洪虹　午翁　聯合主演
少女危險期！父母要關心！
分析少女心理　細談戀愛大事
王震　傑作
國泰　娛樂　下期獻映　長城

今天最後　新紗　高陞　大世界　好世界　南洋　一新　國泰　香港
孝道
（全集二十一本一次映完）

中原電版公司（興記）
地址：德付道中二三九號五樓
工作快捷・價格相宜
電話：四四一九三一

經銷國產真絲恤衫夏恤
紅雙馬牌　鶴馬頭牌

明新花店
水坑口十一號
電話：四六八四二

D484 貳奏重式澤庄顯影液
各大照相館及沖曬店均合用（含最新D K加白劑）
優點：顯影相紙・特別潔白・軟片沖洗・微粒幼細
定價：濃縮磅裝（即拾磅牛庄）每支一圓（六支4.80）
總銷處：遂利照相材料行九龍上海街414號Tel.53763
威尼斯影印公司香港德輔道55號TEL.71560

大昌搬屋公司　專門搬運　粗細傢俬　員工熟練　費廉妥善　電話四四八一二

大公報分類廣告
電話四八一〇八

趙教館　父子醫館
統理跌打傷科　迅速痊愈
總務兼教授　趙威
醫館、教練所：廣東道919地下電話：58816（招收男女生）
第二教練所：旺角洗衣街六十號六樓　電話：801145

解除痛苦
陳公石　中國跌打
中國跌打外傷秘法，男婦內外傷科

中醫　鍾庸

吳良敘啓　李雙秀

油蔴地永星里

雄光無線電　男女工程新班插班

黃國榮　跌打外科醫師
大陸藥行　德生醫藥行
港仔洛克道二七五號　電話：774353
北角英皇道六八二號　電話：77013轉

上海中醫　朱鶴皋　內婦兒科
門診時間：上午九時至下午二時在北角英皇道
星期日照常應診出診預約

遠東鑒康院
皮膚　風濕　咳嗽腸胃

美國節育專家發明 PEYRIN
避孕靈口服藥片
無壞身體・一瓶有效
公司藥房・均有代理

聘請　士多職員
招生　徵求　出讓　待聘
清靜梗房　徵無線電
收銀機出讓　相機出讓　轎車出讓
學生補習　教師待聘　補習教師　青年求職　徵會計員

盂蘭節已接近 星馬商訂貨漸回增
乾果雜貨神紙神香海味均扯購 北流白蒜米亦被星商扯去一批

【本報訊】星馬商人近日開始向港採訂盂蘭節銷貨品，新單到港漸告回增。

據洋莊消息，最近一週多來新加坡及馬來亞商人寄來新訂貨單比上月增加，特別顯著的是乾果雜貨、神紙、神香及海產品等訂單是今年淡季以來的首次增加。這因爲新加坡及馬來亞入口商已開始向港採訂供應盂蘭節銷物品的關係。

棉織品及洋雜百貨和搪瓷器皿等近日新訂單寄到亦有增加，但增額不大。

【又訊】據土產商消息，南洋客對內地蒜頭的需求仍大，近來繼續向此間洽購。

前天，北流白蒜米有五十件運到（共二噸餘），港商鑑於星洲方面對這種貨的需求殷切，已決定將之轉銷往新加坡，將於日內裝船運出。

國產蒜粉，出口客及本地拆家近日均採購。過去數天中，廣西三角牌生粉成出約六百包，每擔二十七元，爲遠洋客所購。此外，本地商人近日亦購入這種貨不少。

最近數天，湛江綠牌生粉以每擔二十三元成交二百包，東莞紅牌生粉以每擔二十七元沽出數十包，兩者均爲拆家所購。內地粟粉每擔三十三元，內地澄麵每擔三十四元，各成交約一百包，買方亦是拆家。

飼料市道平穩。八月份運來的內地黃白粟米，目前售每擔一十八元五毫，昨天做開二十噸。本月至下月內地拖拉機牌麥片，以每擔三十元五毫售出現貨數十包。

金邊紅粟米新貨陸續登場，港商最近訂購期貨三四百噸，本月至下月裝船運來，價格由每擔一十九元八毫至二十元五毫。

豆子的市道亦穩。本月內運來的大連黃豆期貨每擔三十四元，昨天做有成交。現貨中，平湖黃豆每擔（以下同）四十元，滿倉金黃豆三十五元二毫，安徽綠豆三十一元五毫，內地白豌豆二十五元，各成出數十包。

乾果雜貨方面，因出口莊扯購，大灰紅棗買賣特暢，昨天成出約六十件，每擔七十六元。此外，出口客亦扯去豬皐大杏少量，每擔九百元。

近日，本港的一些茶樓洽購欖紅，用以製月餅。目前，市上的欖紅中，廣州西山貨售每擔五百五十元至五百六十元，汕頭與廣州的維山貨售每擔四百三十元至四百四十元，據說日內可能有較大數量成交。

湖北湘蓮每擔一百七十五元至一百七十六元，昨天沽出二十件。

備聖誕節市銷 歐美非商意來單最密 齊訂瓷器
糖薑廠商亦趕購

【本報訊】歐、美、非洲商人，已先後寄來瓷器訂單，以備供應聖誕節銷售。此間搪瓷廠商，亦吸進瓷器，以備裝搪擬出口之用。

據瓷器商說，近日歐洲、美洲和非洲商，已先後寄來訂購各式瓷器。以目下情形觀之，各地來單最密的仍是歐洲。在歐洲各國中，又以意大利商來單最密，而且每宗數額比較大，英商的訂單已退居次位。

今年南美商人來港購買瓷器比較活躍，如阿根廷、秘魯、巴西、委內瑞拉等南美洲國家來單較密，每宗貨單的金額亦超過去年同期。

據瓷器商說，去年南美各國來港購買瓷器供應當地市場聖誕節銷售的很少，因爲去年當地政府撥給商人來港買貨的外匯很有限。照目前來單的情形看來，當地政府撥給商人來港購貨的外匯，比去年同期增加。該行商人估計，今年輸往南美洲各國的瓷器，將會比去年爲多。

近月加拿大亦有瓷器訂單寄到，據商人說，最近所購貨物亦將是供應當地聖誕節銷售的。目前寄來的單頭仍不算大，將來可能有較大宗的訂單寄來。

來自非洲的瓷器訂單，以東非商人佔數較多，西非亦有一定的數量。南非洲各地商人，業已有信寄來探盤，估計日間亦將有訂單寄來。

此間搪瓷廠商近來漸有向市場吸購瓷器，以便裝載搪瓷付運出口。據瓷器商說，搪瓷廠已在數月前購入不少瓷器，由於最近搪瓷出口漸增，運往歐洲等地區應聖誕節市。由於各地商人以及本地搪瓷廠商購買不少花瓶，故瓷器花樽最近銷售情形相當好。

美商前訂鐵殼電筒 要求延至九月付貨
並聲明短期內不再訂購

【本報訊】此間商人收到美商來信說，由於當地積存的電筒尚多，無意在短期內復向香港訂入新貨。來信同時要求前訂的三百呎鐵殼電筒繼續延長至九月份付出。據說，這批電筒原定是七月付運往美國的。

美商來信還提到，美國市場的底衣仍有積存，因此當地進口商也提不起訂貨興趣。

對於美商停訂多時的小型火水燈，美商來信根本沒有提及。

上價巴紗賣盤 巴商尚未覆電
港市價又升五至十元

【本報訊】下價巴紗港商跟有收到訂盤，但上週五、六港商去電索取的上價紗賣盤，昨天仍未收到巴商願意供應的覆電。巴紗市價受此刺激，每包又報升五至十元。

據紗商說，昨天大宗成盤少，寡貨上港口商因得不到巴方賣盤，在有實家採購數額較大的巴紗時，故意特別提高報價，所以生意難成交。

昨天特別受注意的是：二十一支電話牌巴紗散拆成過每包八百三十元，八、九月付船的GTM牌訂成一千一百五十元。二十一支馬月牌貨，巴方報來訂價每包合八百八十元，昨天本地市價售八百六十元，訂來是不合算的。各種支數巴紗昨天實家開出盤價如下：十支藍比牌每包八百一十五元，GTM牌八百一十元，三車牌八百零五元，玫瑰牌八百元。二十支電話牌按九百零五元、九百一十元，太子牌八百九十元，飛馬牌八百七十元，駱駝車牌八百六十五元，小提琴牌八百五十五元，飛鷹牌、紅星牌八百一十元，椰樹牌八百零五元。二十一支電話牌九百二十五元，太子牌九百一十元，弓箭牌、飛鴿牌同爲八百七十元，匙筋牌八百八十元，椰樹牌八百四十元，飛鷹牌八百三十五元，鹿牌八百五十五元，水牛牌八百三十元五。三十二支太子牌又叫高至一千一百八十五元，馬波牌一千一百六十五元，GTM牌一千一百五十五元，飛鴿牌一千一百四十五元，弓箭牌一千一百四十元。

絲織品輸往美國 須具綜合來源證

【本報訊】港府工商處昨日宣稱，香港出口商請注意：除印度SARI及男裝西裝外，所有生絲及絲織品由香港輸往美國及其屬地，必須具有綜合來源證以資證明。

港府工商業管理處長稱：凡經列明不在此例之貨品，均已特別免予依照上述規定辦理，並毋須上項證明，即可輸往美國。

經濟新聞

蘭州蜜瓜 昨天全部銷清 市價後被扯高

【本報訊】首批上市的蘭州蜜瓜貨色靚，大受歡迎，市價昨被扯高。

據果商消息，第一批蘭州白蜜瓜已於上週末抵港，陽天貨主將來貨一部份（約一千多箱）拼出應市，立即吸引本地果欄商吸購，大盤每擔成五十二元；其餘一部份（約一千箱）亦於昨天成出，市價被扯高二元，每擔以五十四元成交。

據商人說，今年上市的蘭州白蜜瓜，貨色很靚，果身成熟，味清甜。因火車卡設備好，通風，包裝比前改進（過去箱多爲薄木板，現改用厚箱板），故來貨果身不僅夠新鮮，而且極少殘次。首批來貨全爲木箱裝，每箱重十六公斤半（約九個至十個）。

米商低價放出 每擔跌了五至六毫
泰米供應今年可能減少

買米限一個月內交款辦法復通知

【本報訊】據米商透露：由於有關方面近日再行發出通知，說凡是成交了的食米，要限於前年所訂定一個月內交銀之辦法；所以昨日米價又下跌，每擔比前成低五、六毫。

據米商說，大盤成交的食米，要在一個月內便付清貨款這個辦法，本來在一九五八年便已實行，現在有關方面再通知提醒注意，米商更不得不將米低價出售，以求週轉。但最近泰米來盤卻報起，其中米碌每噸比前約提高一鎊，大米亦起一鎊多，與此間米市背和。

昨日此間食米大盤交投尚活躍，正盤成出約一萬包，每擔比前成低五、六毫。

食米每擔成價：油占四十九元三毫，多占三十九元八毫，白米三十七元三毫，齊眉五十三元三毫，絲苗五十二元三毫。

泰米和越南米每擔成價：鱷鷄香占四十五元，紅石榴鑽裝碌三十四元九毫，五燕香占四十六元三毫，金邊朴碌二十七元，紅三環美秋占四十二元八毫，紅地圖白米四十五元七毫，紅寶芝白米五十元八毫，青金錢占米三十九元三毫，仰光長占三十九元四毫。

【曼谷五日航訊】泰米外銷近呈好轉之勢。根據經濟部發表過去七個月來的泰米輸出數字來看，總額已超出七十萬噸，距離預定的本年度輸出總額一百三十萬噸，僅差四十餘萬噸，而泰政府售給印尼與巴基斯坦的米盤還需要交貨，以近日的交易情形看，泰米似有供不應求之勢。前此，泰農林部曾估計本年度泰國將有剩餘米糧一百三十萬噸可供外銷，但根據經濟部發表的泰國人口數額爲二千五百五十萬人，若以上述人口數字與白米生產數量比較起來，則本年度可供外銷的白米不足一百三十萬噸，剩餘米糧會因人口增加而告減少。因此，本年度外銷白米可能不足一百三十萬噸。現在外國買米盤口甚多到泰，除非本年度有十萬至二十萬噸白米剩留下來，否則，勢難應付外國買客需求。

據火鋸商人透露，泰國木材外銷亦頗好景，今年首三個月泰國柚木與夾木出口總值約爲八千六百萬銖，比去年同期增多二千餘萬銖。外國買家大量購買泰國木材，係因緬甸在去年度與外國訂立木材交易合約，本年內尚無法交完，故緬木顧客多轉向泰國大量採辦。因此，今年木材價格比去年漲百分之二十五。

一百號英雄金筆 首批貨多已銷出

【本報訊】國產「一百號」英雄金筆，首批來貨最近已銷出大部份。

據中午行消息，國產「一百號」英雄金筆，在中華總商會九樓國產文教用品展覽會展出時已獲得好評，至展覽會結束後，國產百貨公司商人和文房用具店商人就先後吸入不少應市。因此，第一批來貨現已沽出了大部份。

國產一百號英雄金筆，有金套和鋼套兩種。金套是包金的，色澤鮮明而不褪色；鋼套是用不銹鋼製成的。這種金筆的筆尖是採用高級鉑金粒製成，筆尖特別耐用，能經久書寫不易磨耗，且具有書寫流利之優點。

長江大橋豬油 昨日恢復上市

【本報訊】內地出產的「長江大橋」牌豬油，又有貨上市，昨天售出九十五箱，每擔一百零九元，爲出口客所購。

日本豆油市道仍淡，轉手的現貨，昨天成出十桶，價爲每擔九十七元。

據商人稱，目前日本豆油期貨，鉗來香港的價格爲每公噸一百零三英鎊，合港幣每擔九十九元。由於期貨來價高，而且十月的期貨賣盤不多，商人預料，近日港市日本豆油的買賣雖然可能不多，但價格不會大跌。

歐洲部分鋼鐵廠 下週可復接訂單
英頭尾光薄訂價提高

【本報訊】據此間洋行接到歐洲鋼鐵廠商來信稱，歐洲的一部分鋼鐵廠，將於本月十五日度過暑假，可能即將恢復接納訂單。另有一部分鋼鐵廠由本月一日才開始休假，九月一日可恢復接納訂單。

該函又說，目前歐洲鋼鐵廠已普遍接足今年十月份訂額，有一部分大型鋼鐵廠已接足十一月份訂額，到暑期過後，便開接十二月份訂單。但也有一部分鋼鐵廠尚未接足十月份訂額，因爲這些廠由七月一日起開始放暑假，目前已經恢復接納訂單了。

該消息又說，由本月一日起恢復接訂的歐洲鋼鐵廠，接單情況並不十分好，這可能由於歐洲大部分廠家尚在休假，其他地區商人亦因休假而向歐洲訂貨較疏。到本月十五日以後，歐洲鋼鐵廠已有許多度過假期，如果各廠接訂情況仍不佳，歐洲廠家可能把鋼鐵訂價稍爲降低些，以吸引商人訂貨亦未可料。

【又訊】英國鋼鐵廠放來頭尾光薄和頭尾鉛水線新訂盤，其中頭尾光薄要價每噸五十一鎊，花式由十八至二十四號，闊度是三呎及四呎起碼。鉛水線花式由十號至二十二號，每噸四十二鎊半。

據洋行商說，英國頭尾光薄和頭尾鉛水線的訂價均比日前來盤提升，此間商人無意訂入。

據悉，英國鋼鐵市情目前尚佳，有一家洋行接到倫敦商人來信，說英國在今年下半年內，尚要向外購買薄鋼板二十萬噸，原因是英國汽車生意目前仍好，故英國鋼鐵盤口在近期內可能不會下跌。

【星洲四日航訊】日本廠商售給星商的圓鐵及鐵釘，遠期貨訂價提高。星商最近接到日商的通知，訂購十月及十一月付船的圓鐵、鐵釘，價格一律提高，圓鐵每噸包運費新價爲卅九英鎊半，即提高半英鎊。鐵釘每桶包運費爲六十先令，即提高三先令。

上海玩具 外客扯購

【本報訊】上海玩具，最近續被金邊客扯購。金邊商人前訂下之文教用品，現陸續裝船付出。

據商人說，最近數天，金邊商人續來單訂購上海玩具，其中以東風牌蹺車和口琴爲多，各約一、二百打。這批貨成交後，即將裝船付出。

又悉，金邊客前訂下之國產鉛筆、墨水、釘書機和釘書針等，近日多已分批付往該地應市。

金鈔回挺

【本報訊】美鈔、K金反覆回挺，非幣略縮。

美鈔開市五六九．一二五，收市起至五六九．五；最高收市價，最低開市價。去息三毫（倫敦證券英鎊略回順至二．八〇一二五）。

美匯開市五七一，收市五七一．二五。金市亦由開市的五七〇．二五回升至收市的五七〇．五。

K金開市二五一．三七五，收市升至二五一．七五。息平。牌下交收三千一百兩。

非幣開市一六一，收市一六一．五，市勢趨跌。加息一元六毫二仙。

股市又轉弱 成價起落均不大

【本報訊】昨天股市交易不多，成交總值只得一百六十三萬四千元。股價起跌不一。會德豐續創高價，昨市曾高成至七元七；另外，青洲英泥與電車等也扳起，至於樹膠股卻同跌。

股價上升的：會德豐成交二七八五〇份，價成七元六至七元七，起一至二毫；均益倉起一毫，以每份二十元二成二千五百份；電車收市成三二元二五，起二毫半，成一五七五份；青洲英泥酒五毫八元七，起一毫，以每份五四元五成交二千九百份；牛奶公司二五，起二毫，成二千二百份；屈臣氏起二毫，以每份二五元八成交一千二百份；天星小輪成四百份，分成一七二元和一七一元，起二、一元不等；中華煤汽由十四元七進至十四元八，成八五八〇份。

股價下跌的：油蔴地小輪由一八三元降至一八二元，成二百份；港燈二八元三跌一毫，成一九六〇份；電話成四三〇六份，由三九元降至三八元七五；聯合企業跌一毫，以每份成交一千份；聯合樹膠以每份六元七和六元六成交六千份，跌一至二毫；樹膠信託由八元五五跌至八元四五，成一〇一三份；萬國企業成交七二五〇份，由九元一五跌至九元一。

股價企定的：置地五八元，成三〇四份；九龍倉成四四七九份，分成二二元三和二二元二；太古船塢成二〇五〇份，成五四元；信託公司一元八二五，成四千四百份。

糖市昨天買賣繼續淡跌 太古糖局部供應 大盤要價則轉低

【本報訊】太古糖昨日局部恢復正常供應，大盤且比前減價。再加上台糖與日本糖運到漸多，故糖市續告淡落。

昨日放盤的太古幼砂，價爲每擔四十四元六毫，比前下跌一元；〇號赤砂爲每擔三十三元，比前亦跌六毫。這兩種糖現已有較多配售與批發商，而不像過去那樣只限買一、兩噸。原因是過去太古糖運往南洋的工作已告一段落了。至於太古粗砂，則現在尚無大盤放出。

台糖特砂，昨天續有入口商願以每擔四十二元八毫的成本價沽貨，拆家雖沒有買入，但市道已受影響，而買賣較順。昨日特砂的倉交價，爲每擔四十三元半。

據悉，上月港商訂入印尼、菲律賓、台灣等地砂糖均較多，現在港市的缺貨已告消去。估計入口商和批發商目下的存貨量，已增至約五千噸，足供本地一個多月銷售。

碼頭花貨則跌爲四十三元二，此價與成本已相當接近了。據內行人說，除非有特殊情形出現，否則特砂市價似應可企定。

前訂的日本幼砂，現陸續有貨運來，聞本月內到貨將達千餘噸。

昨天抵港之一艘湖南輪，有一批印尼砂糖載到。據悉，以前成交的一千噸印尼砂糖花貨，現正陸續運來交收。雖然本月中的花貨已回順，爲每擔四十元半，但因爲原訂價低廉，現在入口商賣出仍可獲厚利。

馬頭牌黃板紙 本地商購百噸

【本報訊】內地黃板紙大盤賜成一百噸。外客復擬吸購色、白玻璃紙和拷貝紙，但因買價未議成。

內地馬頭牌黃板紙新貨復運到，但即爲本地紙商扯入達一百噸，八至十四盎斯貨每噸大盤成價爲四百五十元，綿盤拆價每噸四百六十元。

印尼客昨曾擬扯購拷貝紙二千令，但因買方還價低，故尚未成交。

【本報訊】仰光商人昨擬扯購日本色玻璃紙和白玻璃紙，貨主多將貨盤報出，市價多擬定，如三六乘三九吋白玻璃紙每令要三十九元五毫和六十元五毫，色玻璃紙每令要八十二元。

大華 今晨一場 破鏡驚魂 片上中文 明天世界大馬戲團

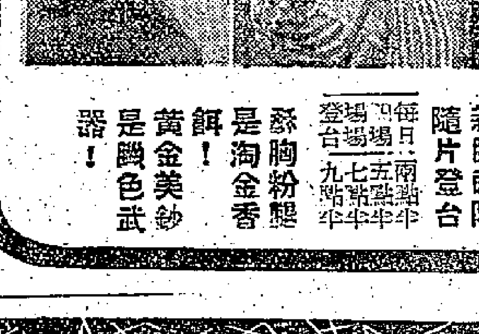
東方 今晨一場 破鏡驚魂 "CRACK IN THE MIRROR" 明天世界大馬戲團

百樂門 欲罷不能 今天正式 最後四場 飛女營 片上中文字幕

娛樂 今天四場仍映 後窗 REAR WINDOW 驚險懸疑 妙巧安排

樂宮 今天二十三映 萬劫佳人 片上加印中文

今天繼續獻映 杜鵑 高寶樹 洛奇 ... 陳厚 杜娟 金銓 莫愁 主演 邵氏出品 狂戀 親臨兩院 隨片登台



利舞台 普慶 下期獻映 白蓮 李 溫柔鄉是英雄塚 特藝七彩 MESSALINA VENERE IMPERATRICE

利舞台 普慶 今第十二天映 7:30 2:30 9:40 5:20 百萬軍中龍虎鬥 下期七彩奇情片：溫柔鄉是英雄塚

新華 豪華 最後今天 血洗古戰場 The Giant of Marathon 彩色卡通大集會

麗聲 皇都 今仍映 魔毯神門燈 1001 Arabian Nights 加映七彩金獎短片：金魚 下期 相思草 孤星血淚

中央 香港 光明 皇宮 最後今天 未看速看 苦心蓮 白露明 鳳凰女 馮寶寶 聽佳人講 都要流淚 對住咁睇 更加感動

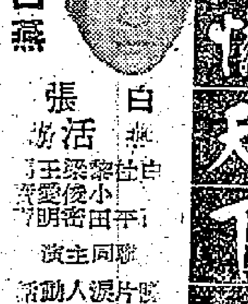
金國 新舞台 明 各院冷氣開放 最後今天 節婦斬情夫 任劍輝破天荒在本片演出滾身完台當險搏命工架！ 任劍輝 余麗珍 梁醒波 林家聲 尹飛燕 張生 合演

快樂 都城 第七天映 多期無失 鳳舞銀冰 (預售門票)

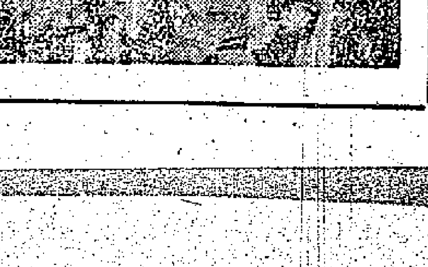
尚有電影廣告刊在第五、八版內

後天獻映 高級喜劇 難兄難弟 謝賢 南紅 胡楓 江雪 姜中平 司馬華龍

今明 可憐天下父母心 白燕 張活游 楚原 孔強



明天聯映 三把情香劍 鄧碧雲 羅劍郎 鳳凰女 半日安 林家聲



前來貨多堆積在貨倉 日貨運來最近轉疏

目前繼續運來香港的日本布疋 據說多為幾家日商行自行運來

【本報訊】巴拉多船務公司代理的「日產丸」，將於今日由日本抵港，停泊B字第七號浮泡。它將由日本載來三百噸貨物，全是雜貨。

該公司代理的「日昌丸」，將於今日由日本抵港，停泊B字第六號浮泡。它將由日本載來二百五十噸貨物，全是雜貨。

該公司代理的「平島丸」，已於昨日由日本抵港，它此次載來五百噸雜貨。

天祥洋行代理的「馬尼拉丸」，已於昨日下午由日本抵港，載來二百噸貨物，內有鮮蛋、二氧化炭和布疋等。

多利順洋行屬下的「海利」輪，巳於昨晚由日本抵港，它此次沒有貨物運港，只是來港加燃料，今天將開往曼谷。

東來公司代理的「亞馬遜丸」，昨天從日本到港，運到雜貨一百五十噸，沒有豆油或水泥。

據航商說，最近由日本運港的貨物已比前轉疏，數月以來由日本來貨相當多的是疋頭、收音機、電冰箱、風扇等，一致的轉疏，只是水貨來量，目前仍較為多些。這兩、三天內，有比較多的電單車運來，但無法彌補疋頭等貨的減少。故日貨輸港總的情形，是最近減少了。據航商說，日貨最近少來是意中之事。原因是前到的日本貨，除車胎和風扇之外，有許多貨物大部分都積存於貨倉，其中特別是布疋和電冰箱積存在貨倉的數量為多，因此，商人便不敢再訂進。目前運來的布疋，多是某幾家日本商行自行運來的。

馬尼拉歐華吉今開 均載貨往中東口岸

奧華利十六開星中東歐洲

【本報訊】天祥洋行代理的「馬尼拉丸」，將於今日開往新加坡，經波斯灣往亞丁、獲得港。

「馬尼拉丸」將由港載出八百噸貨物，內有搪瓷二百噸，茶葉四十六噸，餅乾八十噸，棉織品七十噸，電貨二十噸，其餘是雜貨。

【本報訊】渣華郵船公司代理的「歐華吉」輪，定於今天上午開往中東口岸轉往歐洲。該輪擬運出的貨物增至一千噸，其中有二百餘噸是廣州及汕頭轉口貨。

該公司下一艘由此間開往歐洲的輪船是「奧華利」輪（OVERIJSEL）。該輪將於本月十六日由此間啟行，前往的口岸有星洲三寶壟、亞丁、獲得港、熱那亞、馬賽、安特衛普、鹿特丹、阿姆斯特丹、漢堡、不來梅。

泰米千三噸 湖北改十一載到

由泰直運日本貨物減少 咸華能今去香港鐵條等

【本報訊】太古公司屬下之「湖北」輪，原定本月十日由曼谷抵港，現改運於十一日到步。它這次來貨至一千四百噸，其中包括白米一千三百噸，和柚木一百噸，另有生豬二百頭，和生牛一百頭。船上另有數百噸貨直運往日本。

據悉，泰國貨物直運往日本的現已減少，原因是白米已裝運完畢，而泰米又未到付船的旺季。

【本報訊】渣華郵船公司屬下的「咸華能」輪，今天由此間開往曼谷，運出香港鐵、搪瓷、釉、茶葉及鐵條等共九十餘噸，其中鐵條約佔十噸。

東來公司代理的「亞馬遜丸」，今天早上開往西貢及曼谷，據說沒有貨物運出。

砂籐·砂糖 湖南昨晚由印尼到

【本報訊】太古公司屬下之「湖南」輪，已於昨晚由印尼抵港，現正停泊於B字五號浮泡起落貨物。該輪這次載來砂籐、砂糖共數百噸。

東漢今去水果

另有棉布百噸運雅加達

【本報訊】大興行代理的「東漢」輪，改於今天上午開往新加坡及雅加達，據悉有水果及其他食用雜貨共五百噸左右運往新加坡，另有棉布一百餘噸運往雅加達。

裕風改十八日開往星洲

【本報訊】中太輪船公司租用之「裕風」輪，巳於本月五日由上海開出，定今日下午抵港，到時將停泊於油蔴地口起貨。據悉，該輪這次載來豆類、五金、棉織品和雜貨共六百噸，另有轉口貨一批。

該輪原定本月十四日由港開往仰光、科倫坡，現在則改為十八日開行，並先開往新加坡、巴生港和號嗹。該公司已開始接受訂位貨物。

飛機時刻

（如要了解當日有無臨時變更，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

泛美：舊金山、東京來，晚上十時到。

菲航：馬尼拉來，下午四時十五分到。

日航：新加坡、曼谷來，下午六時四十五分到。

快達：東京來，下午六時十五分到。

瑞士：加爾各答、曼谷來，下午五時零五分到。

國泰：東京、台北來，下午八時十分到；新加坡、吉隆坡、曼谷來，晚上十一時四十分到；悉尼、馬尼拉來，晚上十一時五十五分到；馬尼拉來，下午四時十五分到。

英國海外：倫敦、曼谷來，下午五時五十分到；倫敦、仰光來，中午十二時零五分到；倫敦、仰光來，上午九時十五分到。

法航：東京來，下午五時十分到。

昌興：溫哥華、東京來，下午四時二十五分到。

印航：東京來，上午七時五十五分到；孟買、曼谷來，上午九時二十分到。

民航：曼谷來，上午九時三十分到。

馬來亞：新加坡來，上午七時到。

今日離港班機

泛美：往曼谷、倫敦，開晚上十一時三十分；往東京、三藩市，開下午六時四十五分。

菲航：往馬尼拉，開下午五時。

瑞士：往曼谷、孟買，開上午八時；往東京，開下午五時五十五分。

日航：往台北、東京，開上午八時十分。

英國海外：往東京，開中午十二時五十分；往倫敦，開上午八時。

法航：往西貢，開下午六時。

國泰：往曼谷、新加坡，開上午八時三十分；往馬尼拉，開上午十時。

印航：往曼谷、孟買，開上午十一時；往東京，開上午十時。

民航：往台北，開上午十時三十分。

快達：往馬尼拉、悉尼，一班開上午七時，另一班開下午二時十分；再一班開下午七時。

馬來亞：往新加坡，開上午十時。

截郵時間

今日空郵（星期二）

中華人民共和國	上午七時
印度、埃及	上午八時
日本	上午九時
菲律賓	下午二時
南越、法國、澳洲、新西蘭、非支、德黑蘭、夏威夷、美國、中南美、馬來亞、印尼、柬埔寨、南越	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
約旦、黎巴嫩、敘利亞、土耳其郵包直達	上午十時
加拿大、北婆羅洲、沙撈越	中午十二時
夏威夷、南朝鮮（克里斯多實郵包直達）	下午五時
澳門	下午一時、四時、六時

明日空郵（星期三）

中華人民共和國	上午七時
馬來亞、印尼、錫蘭、中東、埃及、英國、歐洲、加拿大、老撾	上午八時
夏威夷、美國、中南美	上午九時
日本	上午十一時
巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲	中午十二時
泰國、緬甸、印度	下午一時
菲律賓	下午二時
新幾內亞、巴布亞、澳洲、新西蘭、非支	下午四時
北婆羅洲、沙撈越、泰國、馬來亞、印尼、錫蘭、印度、德黑蘭、埃及	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
印度、巴基斯坦、伊朗、伊拉克（巴林及科威特郵包直達）	中午十二時
印尼（西澳洲郵包經佛力曼陀）	下午二時
澳門	下午一時、四時、六時

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時34分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午1時26分	下午4時21分	上午8時20分	上午11時17分
下午4時35分	下午9時06分	上午9時45分	下午2時24分

（內地時間比香港夏季時間遲一個鐘頭）

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
浙江	CHEKIANG	門司	8月11	太古
來利碧琪	LLOYD BAKKE	美國馬尼拉	8月11	鐵行
湖北	HUPEH	曼谷	8月11	太古
丹碧堡亞	DENBIGHSHIRE	日本	8月11	渣甸
樂斯馬士基	RAS MAERSK	日本	8月11	捷成
麗水	YOSU	日本	8月11	海來
東方貿易	ORIENTAL TRADER	美國馬尼拉	8月11	美邦
三笠丸	MIKASA MARU	日本	8月11	天祥
富寧	FUNING	日本門司	8月11	太古
文農	MEMNON	英國新加坡	8月11	太古
寶樹雲	BOISSEVAIN	南非南美	8月11	渣華
沃馬利亞	UMARIA	日本	8月11	鐵行
多利得	TOCANSA	美國日本	8月11	順昌
嗒士萊克	JESSE LYKES	美國	8月11	總統
士打萬達民	STRAAT VAN DIEMEN	日本	8月11	渣華
芬灣	FERNBAY	美國	8月11	多利順
美福	MUI HOCH	曼谷	8月12	振盛行
愛達士	ALTIS	日本	8月12	新興行
財生	CHOY SANG	新加坡	8月12	渣甸
芬寶	FERNBANK	美國馬尼拉	8月12	多利順
	JAGMATA	仰光	8月12	新興行
利達士	LAERTES	美國馬尼拉	8月12	太古
堅拿	KINA	日本	8月12	寶隆
喜馬拉雅	HIMALAYA	澳洲	8月12	鐵行
四川	SZECHUEN	基隆	8月13	太古
新嘉坡	SINGAPORE	日本馬尼拉	8月13	鐵行
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	日本	8月13	東方
錫達高打	PENTAKOTA	加爾各答仰光新加坡	8月13	鐵行
意士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	日本	8月13	捷成
寶雲仙	PROVENIERSSINGEL	日本	8月13	寶隆
阿加地亞	ARCADIA	美國日本	8月13	鐵行
飛鷹	FLYING EAGLE	美國歐洲新加坡	8月13	和捷
馬芝安	MACHAON	日本	8月13	太古
協優丸	KYOYU MARU	日本	8月13	洛士利
金馬來	KARMALA	日本	8月14	鐵行
愛華麗	AVALA	歐洲	8月14	華林
松戶山丸	MATSUDOSAN MARU	日本	8月14	東來
海島郵	ISLAND MAIL	美國馬尼拉	8月14	福來
活威利	WOODVILLE	美國	8月14	多利順
威爾遜總統	PRES.WILSON	美國馬尼拉	8月14	總統
沙班	SABANG	日本	8月14	太平
波斯亞士	PERSEUS	歐洲新加坡	8月14	太古
長沙	CHANGSHA	日本	8月14	太古
利芬士泰	REIFENSTEIN	日本	8月15	捷成
北后	NORTH QUEEN	美國	8月15	太平洋
市鋒	PIONEER MART	美國	8月15	美輪
東方	EASTERN	澳洲馬尼拉	8月15	鐵行
福星	STAR BETELGEUSE	新加坡	8月15	福來
海興	HAI HING	日本	8月16	多利順
滿利	MOONIE	上海	8月16	法郵
長浦丸	MAGAURA MARU	喀剌嗤新加坡	8月16	巴拉多
法德力萊克	FREDERICK LYKES	美國馬尼拉	8月16	總統
愛邊娜	ELPENOR	英國新加坡	8月17	太古
大達娜	TIRRANNA	日本	8月17	多利順
三巴士	SAMBAS	金邊	8月17	渣華
廣啟丸	KOKEI MARU	日本	8月17	美邦
爹魯士	DELOS	日本	8月18	天祥
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	日本	8月18	東方
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	馬尼拉	8月18	捷成
力高連馬士基	NICO LINE MAERSK	美國馬尼拉	8月18	捷成
高征丸	KOSEI MARU	日本	8月18	美邦
成都	CHENGTU	澳洲馬尼拉	8月18	太古
奉天	FENGTIEN	門司上海	8月19	太古
大之家	TIJUCA	美國馬尼拉	8月19	多利順
澳威利	OAKVILLE	馬尼拉	8月19	多利順
哈維士泰	HAVELSTEIN	歐洲新加坡	8月19	捷成
哥羅文杜	COROMANDEL	英國新加坡	8月19	鐵行
勝高剌	SANGOLA	加爾各答仰光新加坡	8月19	鐵行
海明	HAI MENG	曼谷	8月19	多利順
菲島怡美利	NOREVERETT	曼谷	8月19	福來
金熊	GOLDEN BEAR	美國馬尼拉	8月19	美輪
大家泰	TAGAYTAY	新加坡	8月19	多利順
越南	VIETNAN	日本	8月19	法郵
馬丁力奇	MARTINIQUAIS	歐洲	8月19	法郵
恒生	HANG SANG	加爾各答新加坡	8月20	渣甸
安天娜	ANTENOR	歐洲新加坡	8月20	太古
蒙大那丸	MONTANA MARU	日本	8月20	太平
榮春丸	EISHUN MARU	日本	8月20	洛士利
岳州	YOCHOW	印尼黃埔	8月20	太古
島根丸	SHIMANE MARU	馬尼拉	8月20	洛士利
協瑞丸	KYOZUI MARU	日本	8月20	洛士利
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	西澳洲新加坡	8月21	鐵行
緬甸丸	BURMA MARU	曼谷	8月21	東方
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	南非	8月21	渣華
施蓮娜	CELLINA	意大利新加坡	8月21	天祥
邊爾威士	BENNEVIS	英國新加坡	8月21	邊行
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHT	美國馬尼拉	8月21	和捷
萬達喜根	VAN DER HAGEN	西非	8月21	渣華
夏美蓮	HERMELIN	日本	8月21	多利順
新利華利	SUNNYVILLE	美國馬尼拉	8月21	銀行
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	日本	8月21	捷成
必達馬士基	PETER MAERSK	美國馬尼拉	8月21	捷成
大久丸	TAIKYU MARU	高雄	8月22	太平
尼吉	NIJKERK	歐洲	8月22	渣華
淺間丸	ASAMA MARU	日本	8月22	天祥
菲路摩總統	PRES.FILLMORE	美國	8月22	總統
海威	HYDRA	山打根	8月22	多利順
亞夫	HERVAR	山打根	8月22	多利順
萬謙士吉	VAN HEEMSKERK	日本	8月22	渣華
芝渣蓮加	TJITJAIENGKA	日本	8月22	渣華
福建	FUKIEN	日本	8月22	太古

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
邊力希	BENNACHIE	利物浦俟路	8月11	邊行
丹碧堡亞	DENBIGHSHIRE	倫敦鹿特丹漢堡	8月12	渣甸
堅拿	KINA	安特衛普鹿特丹奧斯陸哥本哈根	8月13	寶隆
普利多禮士	POLYDORUS	歐洲	8月14	太古
阿加地亞	ARCADIA	倫敦	8月14	鐵行
新嘉坡	SINGAPORE	倫敦漢堡安特衛普	8月15	鐵行
愛華麗	AVALA	歐洲	8月15	華林
沙班	SABANG	安特衛普漢堡奧斯陸	8月15	太平
滿利	MOONIE	熱那亞馬賽	8月16	法郵
利芬士泰	REIFENSTEIN	馬賽安特衛普漢堡	8月16	捷成
奧華利	OVERIJSEL	安特衛普鹿特丹漢堡	8月16	渣華
馬芝安	MACHAON	格拉斯哥利物浦	8月16	太古
大達娜	TIRRANNA	馬賽鹿特丹漢堡奧斯陸	8月18	多利順
越南	VIETNAM	馬賽	8月20	法郵
忌連那尼	GLENARTNEY	倫敦鹿特丹漢堡	8月20	渣甸
邊羅文	BENLOMOND	倫敦鹿特丹漢堡	8月21	邊行
施蓮拿	CELLINA	意大利	8月22	天祥
快富	FRANKFURT	法荷西德	8月23	捷成
淺間丸	ASAMA MARU	倫敦漢堡鹿特丹安特衛普	8月23	天祥
忌連芬士	GLENFINLAS	倫敦鹿特丹漢堡	8月24	渣甸
施蘭	ZEELAND	西德荷比	8月25	渣華
吳臣總統	PRES. JACKSON	馬賽熱那亞	8月26	總統
廣州	CANTON	倫敦	8月26	鐵行
維多利亞	VICTORIA	意大利	8月27	天祥
依沙士泰	ISARSTEIN	安特衛普鹿特丹漢堡	8月28	捷成
邊那雲	BENAVON	英國漢堡	8月29	邊行
日本	JAPAN	安特衛普鹿特丹漢堡奧斯陸	8月29	太平
利士多	NESTOR	歐洲	8月30	太古
愛邊娜	ELPENOR	倫敦漢堡鹿特丹	8月30	太古
大安美	DIOMED	利物浦	8月30	太古
邊拿威士	BENNEVIS	利物浦荷蘭西德	8月31	邊行
波斯亞士	PERSEUS	利物浦	9月6	太古
忌連路芝	GLENORCHY	倫敦鹿特丹漢堡	9月8	渣甸
京都	KYOTO	歐洲	9月15	太平
利加安	LYCAON	歐洲	9月16	太古
紐加素城	CITY OF NEWCASTLE	倫敦漢堡鹿特丹	9月16	銀行
蘇丹	SOUDAN	歐洲	9月17	鐵行

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	印度巴基斯坦	8月11	捷成
天星	STAR ALCYONE	孟買喀剌蚩	8月11	福來
照玉丸	TERUTAMA MARU	科倫坡	8月11	巴拉多
邊力希	BENNACHIE	亞丁塞得港	8月11	邊行
三笠丸	MIKASA MARU	孟買喀剌蚩科倫坡	8月12	天祥
丹碧堡亞	DENBIGHSHIRE	亞丁塞得港	8月12	渣甸
澳加馬士基	OLGA MAERSK	德黎士	8月12	捷成
沃馬利亞	UMARIA	孟買波斯灣	8月13	鐵行
堅拿	KINA	亞丁塞得	8月13	寶隆
麗水	YOSU	科倫坡	8月14	海來
新嘉坡	SINGAPORE	亞丁塞得港	8月15	鐵行
愛華麗	AVALA	孟買亞丁	8月15	華林
沙班	SABANG	亞丁塞得港	8月15	太平
北后	NORTH QUEEN	德黎士	8月15	太平洋
麗水	YOSU	科倫坡	8月16	海來
利芬士泰	REIFENSTEIN	科倫坡	8月16	捷成
奧華利	OVERIJSEL	亞丁塞得港	8月16	渣華
暹羅怡美利	LENEVERETT	加爾各答吉大港	8月16	福來
馬芝安	MACHAON	亞丁	8月16	太古
孖馬	TWIN HORSE	科倫坡	8月17	巴拉多
裕風	CLYDE BREEZE	科倫坡	8月18	中太
大達娜	TIRRANNA	亞丁塞得港	8月18	多利順
越南	VIETNAM	科倫坡	8月20	法郵
忌連那尼	GLENARTNEY	亞丁塞得港	8月20	渣甸
恒生	HANG SANG	加爾各答吉大港	8月22	渣甸
施蓮拿	CELLINA	亞丁塞得港	8月22	天祥
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	印巴波斯灣	8月22	捷成
淺間丸	ASAMA MARU	亞丁塞得港	8月23	天祥
泰星	THAI	孟買喀剌蚩	8月26	福來
吳臣總統	PRES.JACKSON	科倫坡孟買喀剌蚩	8月26	總統
岳蘭那	URLANA	孟買喀剌蚩	8月28	鐵行

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
錫蘭	CEYLON	新加坡	8月11	華夏
太平	TAI PING	曼谷	8月11	多利順
天星	STAR ALCYONE	新加坡嗹嗹巴生	8月11	福來
芝錦碧	TJIKAMPEK	新加坡	8月11	渣華
照玉丸	TERUTAMA MARU	新加坡嗹嗹	8月11	巴拉多
漢陽	HANYANG	曼谷	8月11	太古
邊力希	BENNACHIE	新加坡	8月11	邊行
富山丸	FUZAN MARU	新加坡	8月11	太平
東海丸	TOKAI MARU	新加坡	8月11	東方
芬灣	FERNBAY	西貢	8月11	多利順
多利得	TOCANSA	西貢	8月12	順昌
海皇	HOI WONG	新加坡嗹嗹	8月12	捷順
西必通	SARPEDON	新加坡印尼	8月12	太古
丹碧堡亞	DENBIGHSHIRE	新加坡	8月12	渣甸
三笠丸	MIKASA MARU	新加坡	8月12	天祥
澳加馬士基	OLGA MAERSK	新加坡	8月12	捷成
樂施馬士基	RASMAERSK	印尼	8月12	捷成
沃馬利亞	UMARIA	新加坡	8月13	鐵行
愛達士	ALTIS	新加坡仰光	8月13	新興行
士打萬達民	STRAAT VAN DIEMEN	新加坡	8月13	渣華
來利碧琪	LLOYD BAKKE	新加坡嗹嗹	8月13	鐵行
富寧	FUNING	新加坡印尼	8月13	太古
鄱陽	PO YANG	新加坡印尼	8月13	太古
堅拿	KINA	新加坡	8月13	寶隆
亞拉斯加丸	ALASKA MARU	新加坡	8月14	東方
意士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	新加坡	8月14	捷成
阿加地亞	ARCADIA	馬尼拉	8月14	鐵行
興立	HENRIK	古晉詩巫山打根	8月14	多利順
寶康	PO HANG	曼谷	8月14	海來

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
愛華麗	AVALA	新加坡	8月15	華林
長島丸	NAGASHIMA MARU	曼谷	8月15	巴拉多
寶雲仙	PROVENIERSSINGEL	新加坡	8月16	寶隆
暹羅怡美利	LENEVERETT	新加坡嗹嗹	8月16	福來

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
湖南	HUNAN	天津青島	8月12	太古
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	上海	8月23	渣華
烈爾堡亞	RADNORSHIRE	華北	8月27	渣甸
芝保大士	TJIBODAS	上海	8月28	渣華

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
彰德	CHANGTE	日本	8月11	太古
熱海丸	ATAMI MARU	日本	8月11	天祥
三雲丸	MIKUMO MARU	日本	8月11	洛士利
威健	VIGAN	日本	8月11	美邦
忌連路芝	GLENORCHY	日本	8月11	渣甸
常島丸	TSUNESHIMA MARU	日本	8月11	巴拉多
嗒士萊克	JESSE LYKES	基隆仁川日本	8月12	總統
妙鈴	PIONEER MUSE	釜山	8月12	美輪
東方貿易	ORIENTAL TRADER	日本	8月12	美邦
寶樹雲	BOISSEVAIN	日本	8月13	渣華
喜馬拉雅	HIMALAYA	日本	8月14	鐵行
湖北	HUPEH	日本	8月14	太古
財生	CHOY SANG	沖繩日本	8月14	渣甸
	JAGMATA	日本	8月14	新興行
山隆丸	YAMATAKA MARU	日本	8月14	萬國
錫達高打	PETAKOTA	日本	8月14	鐵行
海島郵	ISLAND MAIL	日本	8月15	福來
四川	SZECHUEN	基隆	8月15	太古

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東海丸	TOKAI MARU	東非	8月11	東方
富山丸	FUZAN MARU	西非	8月11	太平
士打萬達民	STRAAT VAN DIEMEN	南非	8月11	渣華
芝錦碧	TJIKAMPEK	東非	8月11	渣華
亞拉斯加丸	ALASKA MARU	西南非	8月14	東方
意士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	西南非	8月14	捷成
沙班	SABANG	卡薩布蘭卡	8月15	太平
寶雲仙	PROVENIERSSINGEL	西南非	8月16	寶隆
芝大隆	TJITARUM	南非	8月17	渣華
馬奇尼	MARTINIQUAIS	西非	8月19	法郵
和光丸	WAKO MARU	東南非	8月23	東方
芝渣蓮加	TJITJALENGKA	南非	8月24	渣華
萬謙士吉	VAN HEEMSKERCK	西非	8月24	渣華
利麥寶	RIVERBANK	東南非	8月28	銀行
瑞陽丸	ZUIYO MARU	東南非	8月31	洛士利
明德丸	MEITOKU MARU	西南非	9月1	東來
芝萬隆	TJIBANTJET	東非	9月11	渣華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
萬壽山丸	MANJUSAN MARU	美國	8月11	東來
威健	VIGAN	加拿大	8月11	美邦
常島丸	TSUNESHIMA MARU	東加拿大	8月11	巴拉多
妙鈴	PIONEER MUSE	美國	8月12	美輪
嗒士萊克	JESSE LYKES	新奧爾良	8月12	總統
東方貿易	ORIENTAL TRADER	美國	8月12	美邦
澳加馬士基	OLGA MAERSK	加拿大美國	8月12	捷成
士打萬達民	STRAAT VAN DIEMEN	南美	8月13	渣華
喜馬拉雅	HIMALAYA	加拿大美國	8月14	鐵行
飛鷹	FLYING EAGLE	舊金山紐約	8月14	和捷
山隆丸	YAMATAKA MARU	美國	8月14	萬國
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	8月15	總統
松戶山丸	MATSUDOSAN MARU	紐約蒙特里爾	8月15	東來
市鋒	PIONEER MART	紐約波士頓	8月16	美輪
北后	NORTH QUEEN	紐約	8月16	太平洋
高征丸	KOSEI MARU	美國東岸	8月19	美邦
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	加拿大美國	8月23	鐵行

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東后	EASTERN QUEEN	悉尼	8月11	渣甸
西必通	SARPEDON	西澳洲	8月12	太古
來利碧琪	LLOYD BAKKE	西澳洲	8月13	鐵行
浙江	CHEKIANG	南太平洋	8月14	太古
阿加地亞	ARCADIA	悉尼	8月14	鐵行
金馬來	KARMALA	澳洲	8月15	鐵行
長沙	CHANGSHA	澳洲	8月18	太古
爹魯士	DELOS	澳洲	8月19	天祥
東泰	EASTERN ARGOSY	澳洲新西蘭	8月25	渣甸
彰德	CHANGTE	悉尼墨爾本	9月1	太古
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	9月5	渣華
亞魯士	AROS	澳洲	9月8	天祥

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
西必通	SARPEDON(上午六時)	神戶上海	A5	太古
墨西哥丸	MEXICO MARU(下午)	日本	A18	東方
威健	VIGAN(上午九時)	美國馬尼拉	A21	美邦
日產丸	NISSAN MARU(中午)	日本	B7	巴拉多
忌連路芝	GLENORCHY(上午十一時)	英國新加坡	九龍倉橋	渣甸
海德	HALLDIS(下午六時)	新加坡	B	多利順
芝錦碧	TJIKAMPEK(上午六時)	日本	A1	渣華
日昌丸	NISSHO MARU(下午三時)	日本	B6	巴拉多
裕風	CLYDE BREEZE(下午)	上海	油蔴地	中太
萬壽山丸	MANJUSAN MARU(下午)	日本	A4	東來
中宇	CHUNG FU(下午)	高雄	油蔴地	遠東
月球	MOON(晨早)	曼谷	B15	集豐
普利多禮士	POLYDORUS(上午六時)	日本	A16	太古

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
歐華吉	OUWERKERK(上午八時)	中東歐洲	A10	渣華
馬尼拉丸	MANILA MARU(下午)	新加坡近東	A6	天祥
恒信	JUNO(下午)	婆羅乃	深水埗	澳洲
平島丸	HIRASHIMA MARU(中午)	新加坡	B14	巴拉多
中國郵	CHINA MAIL(下午)	日本加拿大美國	A13	福來
渣華郵	JAVA MAIL(下午)	印尼	A12	福來
越南	VIETNAM(上午十時)	神戶橫濱	九龍倉橋	法郵
大元丸	TAIGEN MARU(下午)	加拿大美國	A19	太平
海利	HAI LEE(上午九時)	曼谷	官塘	多利順
漢堡丸	HAMBURG MARU(下午)	新加坡歐洲	A15	東方
東英	EASTERN SAGA(上午十時)	新加坡印度	A17	渣甸
亞馬遜丸	AMAZON MARU(上午八時)	西貢	B13	東來
威華能	WAIWERANG(下午)	曼谷	B19	渣華
國宇	KUO FU(下午)	高雄	油蔴地	遠東
東漢	TONG HAN(上午)	新加坡印尼	B10	大興行

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
妙鈴	PIONEER MUSE	美國	A	美輪
熱海丸	ATAMI MARU	歐洲新加坡	A	天祥
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	日本	A	捷成
東海丸	TOKAI MARU	日本	A10	東方
天星	STAR ALCYONE	日本	A	福來
鄱陽	PO YANG	青島天津	B	太古
三雲丸	MIKUMO MARU	菲律賓	A	洛士利
照玉丸	TERUTAMA MARU	日本	B10	巴拉多
漢陽	HAN YANG	神戶	B	太古
加拿大丸	CANADA MARU	新加坡	A	東方
興立	HENRIK	山打根	B	多利順
多馬	TOMAR	歐洲新加坡	九龍倉橋	多利順
錫蘭	CEYLON	天津	油蔴地	華夏
澳加馬士基	OLGA MAERSK	美國馬尼拉	A6	捷成
常島丸	TSUNESHIMA MARU	日本	B	巴拉多

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
日產丸	NISSAN MARU	新加坡喀剌蚩	B7	巴拉多
錫蘭	CEYCON	新加坡	油蔴地	華夏
布連斯	PRINCIE	山打根	B23	渣甸
日昌丸	NISSHO MARU	新加坡印尼	B6	巴拉多
德生	TAK SANG	新加坡	B17	渣甸
東詩	EASTERN MUSE	上海日本	B8	渣甸
海德	HALLDIS	日本	B	多利順
月球	MOON	日本	B15	集豐
墨西哥丸	MEXICO MARU	日本美國	A18	東方
加拿大丸	CANADA MARU	日本	A	東方
廣西	KWANG SI	日本	A3	太古
彰德	CHANGTE	日本	九龍倉橋	太古
子爵夫人	NORTH VISCOUNTNESS	美國	A2	太平洋

『錫蘭』輪 由天津來。

約於八月十日抵港。八月十一日開往星加坡。請收貨人速來本公司辦理提貨手續。付貨人請至李寶椿大樓五二八室聯華船務公司接洽。電話：442878·442749

華夏企業有限公司啓 畢打街十四號九樓 電話：三〇三三一

海皇 M.S. "HOI WONG" 直航 石叻、庇能

八月十一日落貨 十二日下午開行

貨客搭船付貨請駕臨敝公司接洽 文咸西街六十八號 電話：四五九七八 四三六三四

捷順船務有限公司啓

裕風快輪 S/S "CLYDE BREEZE"

定八月十七日落貨 十八日開行往新加坡、巴生、檳榔、仰光、科倫坡等埠

貨客付貨請臨敝公司接洽是荷

中太輪船有限公司啓 香港德輔道中德成大廈五〇一室 電話：31025, 28246, 36522

鐵行輪船公司

落貨日期

船名	上海	香港	開往港口
沃馬利亞 UMARIA	—	8月11-13日	石叻，孟買，波斯灣
新嘉坡 SINGAPORE	—	8月13-15日	倫敦，漢堡，鹿特丹，安德衛普
喜馬拉雅 HIMALAYA	—	8月12-14日	檀香山，溫高華，三藩市，羅省
金馬來 KARMALA	—	8月14-15日	比利士賓，雪梨，墨爾砵，
廣州 CANTON	—	8月22-26日	倫敦

華興 M.V. ANGELINA 八月十四、十五日落貨 十五日下午開行 直往金邊

華新 S.S. PRODUCE 八月十五、十六日落貨 十六日下午開行 直透暹羅

貨客惠顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽是荷 電話：四四一一八五 四九六一九

順昌航業有限公司啓

輪船停泊處

船名	停泊地點	公司
湖南 HUNAN	B5	太古